

En esta

Edición

MANNA HIZO TRIZAS B SUENO ALEMAN

horsit.cionalchel

resentan demanda

wersidades

ontra ley de etima educativa RESENCIA del his página 1) knología ano boliviano se tone generalizar ode alta tecnología

Moina 4) Invasión Presidente de Estados Unidos no

ldará en utilizar la barza en Haití. (kágina 7)

pares en conflicto en Bosnia para teptación de plan de paz centró daración del Grupo de los Siete. (página 6).

Exija

Brasil-Suecia y Bulgaria. Italia semifinalistas

Revista Deportiva de PRESENCIA





el banco de hoy

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLII - Nº 12.872 LA PAZ, BOLIVIA, LUNES 11 DE JULIO DE 1994 - 44 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS Bs. 2.50

Para conceder una salida al mar

Chile aceptará de Bolivia "soluciones imaginativas"

Su Canciller Carlos Figueroa afirma que en política exterior, Bolivia es "prioridad uno". Sin embargo aclara que solución a enclaustramiento marítimo excluye la revisión de tratados y la recuperación de territorios.

Santiago de Chile, 10 (De EFE). El canciller chileno, Corhantiago de Chile, 10 (De Error hantiago de Chile, 10 (De Error l'gueron, dijo que floivia es parte de lo que es la prioridad uno de la politica exterior de Chile, que es la relación con los poises vecinos, pero precisó que esto no implica la revisión de terratoros o la recuperación de terratoros o la recuperación de terratoros habilo de diversos aspectos de la política exterior chileran en relación a Bolivia. Pert. Argentina y Cuba, en una entrevista que publicó ayer, densirago, el diario gubernamenta bueras relación con sus vecinos, difictimente puede pensar en provetarse al resto del mando, recalcó Carlos Figueros, quien fiera embajador de Chile en Argentina durante el passado goberno. El canciller explico que "estarnos hacteriod tedo un esfier-



estaban pendientes cien años 'Anadio que na l'Aradio que esta ana l'Argentina, hay un tema (Laguna del Desierto) que está en arbitraje, que es la manera civilizada de resolver cuando no se encuentra una solución directa. El otro es un tratado que se basa en los acuerdos originales, que demarca la zona de los Campos de Hielo, y está para la aprobación del parlamento". Figueros dijo que esperaba que para fines de este año, el tribunal de juristas latinoamericanos que sesiona en Rio de Janeiro. Brasil, entregue su fallo sobre Laguna del Desierio. 'Y en materia de Campos de Hielo Sur, es de esperar que los parlamentos ratifiquen, con lo cual habriamos resuelto todas nuestras diferencias limitrofes con Argentina", afirmó.

Alemania fuera del mundial

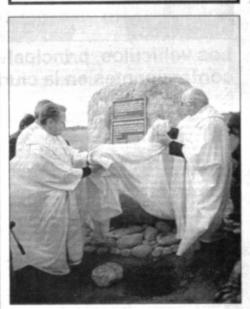
Alemania fuera del mundial
Brasile Italia, dos equipos tricampeones mundiales, luchar
rian en las semifinales de la Copa del Mundo cori dos
selecciones advenedizas: Suecia y Bulgaria, que en los
últimos 36 años no han pasado de la segunda ronda. Los
dos partidos de cuartos de final disputados ayer arrojaron
resultados sorprandentes, Alemania, con los mismos titulos que Italia y Brasil, fue eliminada por Bulgaria (2-11, que
había llegado a Estados Unidos sin conocer la victoria en
cinco mundiales, mientras Suecia dejó fuera en la tanda de
penales (5-4) al equipo revelación, Rumania, tras empotar
a dos. En la fotografia, Anderssen de Suecia disputa un
balón con Pupescu de Rumania.

(Amplia información, Revista Deportiva de PRESENCIA).

Por ausencia de programas a gran escala

La anemia comienza a hacer estragos en el país

En diálogo con el pueblo Gobierno quiere que escuela deje de ser una cárcel



Ciudad universitaria

La Universidad Católica Boliviana (UCB) construirá una moderna
cutada universitaria en Santa Cruz. Tendrá capacidad para 5.000
alumnos y sus espacios abarrarán 20 hectáreas. En ella funcionará la Facultad de Medicina será una
carrera importante y queremos asegurar así la presencia de la
glesia en este sector el de la salud fun indispensable para la vidia
colectiva de la sociedad. La Iglesia no puede estar ausente en el
momento del nacimiento ni mucho menos en el momento de la
muerte. Queremos estar con una excelencia académica respetando
los principios éticos en el marco del diálogo entre la ciencia y la fe.
dio el Rector Luis Antonio Boza.

(Más información, PRESENCIA del Pals, página uno

Cooperativas



operativizada de olivia no está al orde de la þágina 5).

^{Comisión} apotosi para evitar Paro cívico PRESENCIA del País, página 1)

Muerte y sucesión de su presidente inquietan a los norcoreanos

Por Suvendrini Kakuchi

Por Suvendrini Kakuchi

La muerte del líder norcoreano Kim Il Sung marca la desaparición del último stalinista sobreviviente en el mundo y precipita a su país en una profunda incertidumbre acerca de la sucesión y también del futuro de la peníasula coreana.

Kim Il Sung, que tenía 82 años, ostentaba el título de gobernante más antiguo del mundo pues había asumido el poder desde la fundación de su país, en 1948.

Fue el arquitecto de lo que el mismo denominó "Unica vía coreana al socialismo y a la independencia", llamada la Idea Juchhe, una mezcla del viejo estilo estalinista con unas pizcas de confusionismo. El gran líder, cono Kim Il Sung quería que le llamaran sus 22 millones de ciudadanos, había engendrado un enorme culto a la personalidad que de estalinista con unas pizcas de confusionismo. El gran líder, cono Kim Il Sung quería que le llamaran sus 22 millones de ciudadanos, había empendrado un enorme culto a la personalidad que menor relleve.

Kim Il Sung pasó gran parte de su juventud en Moscú y posteriormente en Siberia. Creccio bajo la protección del líder soviético José Stalin. Con el respado lo la gran potencia comunista, asumio en 1948 Stalin. Con el respado la la gran potencia comunista, asumio en 1948 Stalin. Con el respado la la fortección del líder soviético José Stalin. Con el respado la la fortección del líder soviético José Stalin. Con el respado la la concesa de la sunda de la lucha contra el imperialismo occidental los uniós. Kim desconfló profundamente del líder chino Mao Zedong y de los dirigentes de Mosco de la la lucha contra el imperialismo occidental los uniós. Kim desconfló profundamente del líder chino Mao Zedong y de los dirigentes de Mosco de la la lucha contra o la lider chino Mao Zedong y de los dirigentes de Mosco de la la lucha contra la la lider chino Mao Zedong y de los dirigentes de Mosco de la lider chino Mao Zedong y de los dirigentes de Mosco de la lider chino Mao Zedong y de los dirigentes de Mosco de la lider chino Mao Zedong y de los dirigentes de Mosco de la lider chin

diseminación del temor a una invasión inminente de estados u nuos y de Corea del Sur para conservar el poder y mantener a su país en pie de guerra.

El culto a la personalidad entorno a la figura de Kim Il Sung fue sompleto. Los norcoreanos usaban distintivos con su retrato. Sus siografías, en libros y películas, ofrecían una visión heroica pero ovelada de su combate contra los japoneses y otros extos.

Su lugar de nacimiento y su casa natal se convirtieron en santuarios pascionales. Enormes retratos y estatuas del gran lider en poses extravagantes fueron emplazados en todas partes del país.

La radio de Corea del Norte anunció el sabado por la mañana que tem 18 sung había muerto a las 02:00 hora local como consecuencia de una enfermedad cardíaca. La emisora exhortó al pueblo a manteser la calma y comunicó que el hijo de Kim y aparente sucesor les iguados. Min Jong Il, fumaría a su cargo la organización del sepello, a semana próxima.

Analistas de la región evaluaron ese anuncio como un mal signo. Demuestra que Kim Jong II, quien es mencionado como el lider amado ero no es tan popular como su padre, hace sentir su presencia. Aún nás amenazadora, la radio anunció que ningún dignatario extranjero erá invitado a los funerales.

"Lo encuentro muy extraño", comentó Tsutumu Nishioka, editor el periódico Gendal Corca, publicado en Japón, "Ello puede demosrar un cierto grado de paranoia peligrosa", dijo.

Kim Il Sung convirtio a su hijo en jefe de las fuerzas armadas, pero as dos figuras parecían haberse distanciado. De Kim Jong II se dice use simpredecible y consentido, habiendo herdado los raagos liciatoriales de su padre pero sin su genio para las cuestiones oblicas.

Kim Jong II también ha sido acusado de planear varios ataques.

as. n Jong II también ha sido acusado de planear varios ataques stas. La explosión de un avión comercial surcoreano en Tailandia.

cinco años atrás, y el atentado en Rangun, en 1987, que cobró la vida de varios ministros surcoreanos de visita en Birmania, fueron atribuidos a él.

En los últimos tiempos, Kim Il Sung había sostenido a su hermano y a su esposa (la madrastra de Kim Jong II) como sucesores alternativos. En el publicitado encuentro de Kim Il Sung con el ex presidente estadounidense Jimmy Carter en Pyongyang, dos semanas atrás, resultó notoria la ausencia de Kim Jong II, aunque la esposa de Kim II Sung estuvo presente.

En la comunidad norcoreana residente en Japón se comentó recientemente que Kim Jong II se mostró disgustado por esa exclusión y llegó a afirmarse que el heredero buscó apoyo militar para tomar el poder.

Los analistas políticos tenen que se la comenta de la comunidad de la comunidad de la comunidad norcoreana residente en Japón se comentó recientemente que Kim Jong II se mostró disgustado por esa exclusión.

y liegó a afirmarse que el heredero buscó apoyo militar para tomar el poder.

Los analistas políticos temen que sobrevenga un período de gran incertidumbre política entorno al tema de la sucesión y no excluyen una rápida acción de figuras militares moderadas para consolidar el poder apartando a Kim Jong II.

El presidente de Corea del Sur, Kim Young Sam, convocó el sábado a una reunión de seguridad y colocó a las fuerzas militares en situación de alerta extrema.

La muerte de Kim II Sung sobrevino también dos semanas antes de la histórica cumbre entre Kim II Sung y Kim Young Sam, la primera entre las dos Coreas. Corea del Norte y Estados Unidos también habían iniciado conversaciones el viernes, en Ginebra, para discutir la inspección a las instalaciones nucleares norcoreanas.

Corea del Norte ha sido presionada fuertemente por los Estados Unidos y las Naciones Unidas para que renuncie a su programa de armas nucleares y ha desaflado repetidas veces los empiazamientos a la vez que negó colaboración a los inspectores de la Agencia Internacional de Energía Atómica.

Durante los últimos años, la estrategia de Kim II Sung en el debate nuclear consistió en utilizar su bomba atómica como un recurso de negociación para alcanzar mayor reconocimiento y abandonar su situación de paría en la escena internacional.

"Kim II Sung comprendió que con su economia en ruinas, la única forma de sobrevivir sería abrirse a los mercados externos, pero sin dultir su propio poder", observó Chi Joolek, un comentarista surcoreano.

Kim II Sung calibró cuidadosamente sus respuestas a las amena.

forma de sobrevivir sería abrirse a los mercados externos, pero sudiluir su propio poder", observó Chi Jooick, un comentarista surcoreano.

Kim Il Sung calibró cuidadosamente sus respuestas a las amenazas de sanciones de Estados Unidos y desarrolló con maestría una política al borde del abismo. En las semanas posteriores a la visita de Carter, el lider fallecido suavizó su discurso y aceptó las inspecciones a cambio de la cumbre coreana.

Kim desarrolló con destreza el arte de insinuar concesiones mientras ganaba tiempo. Explotó las indecisiones de Washington y supuso que si Estados Unidos no tenia decision para actuar en Bosnia y en Haiti, tampoco queria complicarse en la peninsula coreana.

Cuando sus vecinos dejaban de prestarte atención. Kim podía amenazarlos con un ataque arrasador contra Corea del Sur o con la advertencia de que "responderemos ojo por ojo y guerra por guerra".

Las amenazas podían sembrar inquietud en el Noreste Asiático, exagerando su importancia. La reacción tipica del Sur seria, como escribió Lee Sung-yul en el Korea Herald: "El mundo se enfrenta a un loco y a la catástrofe de una guerra".

Pero Kim Il Sung parecía saber lo que estaba haciendo. Con sus actitudes impredecibles y manteniendo a sus enemigos en la incertidumbre, el aumentaba su poder.

Ahora, el único temor es que si Kim Il Sung fue un insensato, su hijo podría ser peor.

Nisthioka advierte que "no parece favorable el ascenso al poder de Kim Jong Il pues es mucho peor que su padre".

(Tokto, Inter Press Ser



Los vehículos, principales contaminantes en la ciudad de La Paz

Por Giovanni Daza Inofuentes

Por Giovanni Daza Inofuentes

La Comisión de Salud del H. Concejo Municipal, presidida por Victor Omonte, realiza un estudio sobre las enfermedades que sufre la población a causa de la severa contaminación atmosférica.

El aire que se respira en la ciudad de La Paz, es dia a día más impuro ylos riesgos de enfermar y morir por la contáminación atmosférica son altora criticos. Las personas que viven, trabajan en contaminación atmosférica son altora criticos. Las personas que viven, trabajan contaminación atmosférica son abora criticos. Las personas que viven, trabajan contaminantes que provienen principalmente de los automotores. En el momento actual hay más de 80 mil vehículos que circulan en la ciudad de La Paz, de los cuales cerca de un 28 por ciento funcionan a diesel y más del 50 por ciento fuencionan a diesel y más del 50 por ciento fuencionan a diesel y más del 50 por ciento fuencionan a diesel y más del 50 por ciento fuenciona a diesel y más del 50 por negro), cuya absorción y acumulación en los pulmones produce la gue acaban con la vida como la hipertensión arterial, problemas cardíacos y poliglobulia. Esos motores emiten también el monóxido de carbono, cuya absorción por la rrespiración y acumulación en la sangre produce la metalhemoglobinemia, un proceso tóxico que además de reducir la oxigenación de los tejidos, produce degeneración de las células cerebrales. Los óxidos de nitrógeno y el anhidrido sulfuro producen irritación en las vias respiraciorias, que acentúan la predisposición a enfermar bronquitis, asma, neumonias y sinusitis, sin contar los transformos nerviosos degenerativos.

Los motores a gasolina con plomo, prohibida en casi todo el mundo y la unica disponible en nuestro país, contiene tetraetilo de plomo para aumentar su capacidad explosiva y de combustión, de este modo por los escapes se elimina el óxido de plomo, substancia muy tóxica que es absorbida por la respiración y se acumula en diferentes órganos y tejidos, principalmente en los huesos, es también neurotóxico y produce cáncer de

diesel, son otra fuente de contaminación porque además eliminan gases del hidrocarburo no combustionado los cuales son aspirados e introducidos al organismo con todos sus componentes, funcionando como tóxicos del sistema nervioso central y del sistema ordinario. Estos gases continene nademás particulas de alquitrán, con gran capacidad de producir cáncer de diferentes tipos. La zona central de la ciudad de La respecialmente en las horas de mayor congestión vehicular, funciona como una verdadera gran cámara de gas, por la variedad, cantidad y tóxicidad de los elementos químicos provenientes de los escapes de los vehículos. Las soluciones para este problema de contaminación son varias, sin embargo, habilando en términos simples las más importantes son: producir gasolina sin plomo, normar y controlar la calidad del diesel que se importa, restringir el ingreso de vehículos a desea la seonas céntricas, obligar al uso de escapes altos en los vehículos a diesel, realizar controles técnicos del estado de los motores de fodos los vehículos, realizando mediciones del tipo de emisiones de fodos los vehículos, realizando mediciones del tipo de emisiones de catalizadores no está reglamentado ni se dispone del egopo para realizar controles técnicos la mentalistimente esto también debe ser normado y los mencionados catalizadores no están anún disponibles en nuestro medio.

Sobre este último punto, llama la atención una Ordenanza

normado y los mencionados catalizadores no están aún disponib en nuestro medio.

Sobre este último punto, llama la atención una Ordenar Municipal aprobada el 15 de junio pasado, que da un plazo de 90 de para el arreglo de motores en mal estado y la instalación catalizadores. Esto es insulso, los autores de la indicada ordenar deben aclarar lo siguiente: quién, cómo, cuándo y dónde se realizar las evaluaciones del tipo de emisiones de los motores en mal esta y bajo que normas, o se pienas hacerlo a simple via, lo cual no so sería empírico y poco técnico, sería engañoso y falaz. Debe aclara dos catalizadores.

Desde nuestro punto de vista, la implementación de solucione este tipo de contaminación requiere la participación y el comprom este tipo de contaminación requiere la participación y el comprom este tipo de contaminación requiere la participación y el comprom este tipo de contaminación requiere la participación y el comprom este tipo de contaminación requiere la participación y el comprom este tipo de varias instituciones que conocen el problema, como se el eseminario que ha organizado la Comisión del Medio Ambiente desarrollarse el próximo 8 de julio. De este evento saldará un plan acción técnico y de compromiso interinstitucional.

Participación popular y solidaridad

Por Hugo Aguilar Arósquita

Bolivia se encuentra en una etapa de transformación y cambio que se apoyará en una creciente participación de los ciudadanos, en la ampliación de las bases para la actividad productiva y el mejoramiento de sunvel de vida.

La demanda de cambio ha sido clara y persistente, se exige mayor justicia, seguridad, sa lud, alimentos, educación, vivienda y medio ambiente samo.

on de la ciudacendencia estrib mple en forma nulo de volunta lar la manera osas. De tal fo rograma los bol arian el medio

Los "narcovinculos" en escena

Por Iván Paz Claros

Por Iván Paz Claros

La acción política de doficialismo apunta ahora a la violencia informativa con los lla mados narcovinculos que en vielven a un aector político de la aposición, el Movimento de Izquierda Revolucionario (MR).

La Comisión de Constitui ción cerró el caso en una mbiente discrepante y sin llegar a un consenso, por el contrario cerraron el caso en una batalla campal que deja mucho que desear ante la opinión pública nacional e internacional.

El informe de la DEA, al parecer sirve de elemento para incriminar en el escándalo contra el ex-Presidente Lie. Jaime Paz Zamora, a varios ex-Ministros y al Jefe en ejercicio del MIR, Oscar Ed Franco.

Pareciera tratarse de una logistica política externa para borrar todo vestigio de libre determinación política, que peligrosamente puede extenderse a otras corrientes ideo lógicas que cuestionan al modelo neoliberal. Al respecto la desmoralización es elocuente por cuanto pasó ya con la Corte Suprema de Justicia hoy



ra: pria Romero de Campero perera: Carlos Ossio Amattler perera: Luan Cristóbal Soruco Q. gujunto: Juan Cristóbal Soruco Q. Redscelón: Pedro Gilasinovic V.

La Paz, Bolivia, lunes 11 de julio de 1994

_{Lago} Titicaca

Bolivia, y especialmente para la re-pliplano, la trascendencia del Lago, età directamente relacionada con si culturas ancestrales. Por esso no de que en la Declaración de llo, con la presidentes de Bolivia y Perú culmi-ultimo encuentro, se hayan dedica-no puntos específicos al tema.

ias e inundaciones que afectaron a la ias enundaciones que afectaron a la n el pasado muestran que se trata de istema fragil, pero de gran influencia la rona circundante e incluso en garentemente ajenas como son, por las de los Yungas paceños y otras ables en el territorio peruano.

recordar que el llamado Plan Direc-al que se constituir à en la norma que g Boliva y Perú para la preservación ello sostenible del lago, surgió preci-leugo de que se sufrieran los efectos mos como la sequia de 1983 y las sicos posteriores de los años 1986 y jatos fueron una llamada de alerta i cuidado que se debe otorgar a la del sistema lago Titicaca-Río Des-solago Poopó y Salar de Coipasa, escón, enhorabuena, ahora han acor-mo prioridad los gobiernos de Bolivia

nestro país el ente encargado de le los planes es el Ministerio de do Sostenible que tiene la oportu-mostrar en la práctica los nuevos les el los que se inspira. Para esto pe tomar en cuenta el trabajo que la hasta la fecha "Subcomilago". e tonar en centra de la fecha "Subcomilago", e binacional que sin mucho ruido las bases en las que se asentará el bal Binacional, cuya aprobación

ia en sus manos póstoles junto

no de Jesús

por parte de los dos gobiernos debe ser impulsada por sus cancillerías y el minis-terio aludido.

Los estudios realizados desde 1991 han sido posibles gracias a la cooperación y res-paldo financiero de la Comunidad Económi-ca Europea. Esa ayuda, sin duda, será man-tenida y aun incrementada ahora que Bolivia y Perú han puesto el pie sobre el acelerador del proyecto. y Peru del proyecto.

Trabajos de campo traducidos en datos y mapas climatológicos, hidrogeológicos actualizados, con referencias sobre profundidades, grados de evaporación, variaciones del espejo, etc, demuestran que no se han desperdiciado esfuerzos y recursos. Han sido también la base para que los gobiernos de La Paz y Lima prosigan con las tareas surgidas del condominio establecido en 1987 y asuman una responsabilidad comogratida sobrana una responsabilidad comogratida sobra ues condominio establecido en 1987 y asu-mán una responsabilidad compartida sobre todo el lago y su sistema. Se ha visto, por ejemplo, que no es posible regular el nivel de esas aguas lacustres sólo con el control de la salida por el Desaguadero. Este aspecto abarca las variaciones de precipitación que tienen que ver con el todo.

Asimismo, resulta oportuno referirse a la posible declaratoria de Patrimonio Natural y Cultural de la Humanidad del Lago Titicaca por parte de la UNESCO. La intención de Bolivia y Perú no es convertirlo en un fanal, o como decía el Ing. Julio Sanjinés Goitta, que preside Subcomilago/ Bolivia, ceder decisiones soberanas a terceros países y organismos internacionales, sino de lograr una atención que sobrepase nuestras fronteras y que nos ayude -a bolivianos y peruanos- al buen aprovechamiento de los recursos que encierra, con preservación y desarrollo sostenible.

Por Rulo Vali

INQUETO, OCLEGA... POP AH' ME REGUL-"A ON PRIMO

D SOBKINO"

Caos hospitalario nacional

Por Wálter Julio Fortún

La conducción de las funcio-nes de reparación y rehabilita-ción de la salud, tradicionalmen-te se desenvolvió al margen de las contadas políticas de salud que existieron. El mayor impacto ne-gativo arranca de 1967 cuando, por presión de la confederación médica, el gobierno incrementó los sueldos de medicos, sacrifi-cando los fondos de operaciones. Una verdadera punhalada a los servicios asistenciales.

Desde entonces se tienen que dizar cobros por prestaciones

alizar cobros pos pereses e servicios.

Por otra parte, los grandes, sedianos y pequeños servicios ambién ingresaron a la vorágine le la politiquería y como es de uponer campea la improvisación en ellos.

dambien ingression a la voragne de la politiquería y como es de suponer campea la improvisación en ellos.

La demanda por morbilidad fue racionalmente atendida hasta i 1967, fecha en la que la Confederación Médica Sindical de Bolivia, tuvo que realizar una huelga nacional para incrementar el sueldo de los médicos del equivalente a 13 dólares a 114 que era el sueldo de un tambor de banda del Ejército. El aparente triunfo de la ex COMSIB fue dramáticamente empañado, porque el Gobierno de entonces no tuvo reparo en sacrificar el presupuesto de operaciones de todos los hospitales de Bolivia para convertirlo en sueldos, desapareciendo las asignaciones para medicamentos, laboratorios, radiografías, mantenimiento, reparaciones, ampliaciones, remodelaciones, ropa de cama, publicaciones, material de

escritorio y viáticos, quedando tan sólo sueldos y alimentación por cama/día.

A partir de esa fecha se realizan cobros por prestaciones de servicios de acuerdo a escalas calificadas por el servicio médico social, sin dejar de dar atención a la población indigente, que es una carga immensa en la débil economía hospitalaria.

Por otra parte, desde esa época, en otra falacia económica, el gobierno hace figurar en el presupuesto de salud, los ingresos propios generados por cada servicio, inflando engañosamente estos, cuando debería anotarse tan sólo lo que el TGN le asigna en sueldos y alimentación; otras veces, incluso, añadian el presupuesto de los jublados.

Vislumbrando la conducta nada realista de los gobiernos, la entionese Sonfederación Médica Sindical de Bolivia respaldó sin condicionamientos a la llamada Ley Abularach, que fue presentada por el Servicio Unico de Salud, para integrar en una sola unidad de mando la dispersión que ya se iniciaba dentro del mismo sub sector público. La ley aprobada en el Senado, pasó a fines de octubre de ese año a la Cámara de Diputados y sobrevino el cambio de gobierno el 4 de noviembre de 1964 dejando hasteliz iniciativa.

En el país, no falta dinero para salud, lo que existe es mala

administración de él, como se evidenció en el Seminario Nacional "La crists de la salud", en noviembre de 1993 en La Paz. cuando se demostró que Bolivia había gastado en el año 1992. 351 millones de dólares en salud. Sumados los gastos, existe financiamiento para hacer realidad um servicio único, descentralizado, regionalizado e integrado en el desarrollo de las funciones básicas de la salud.

Se han formado recursos humanos en administración sanitaria y administración hospitalaria en cursos de post grado, fuera y dentro del país, pero estos no tienen oportunidad de acceder al trabajo, siendo la principal causa la identificación política, conducta que ha permitido hasta ahora una improvisación de estos recursos con flagrante incompatibilidad de funciones. Es decir, especializados en una actividad para trabajar en otra desconocida.

Con sana, consciente y racional decisión política, se puede organizar el Servicio Unico de Salud, como la mejor propuesta para el país, en higar de copiar modelos. La presión de intereses internos y externos es más fuerte que la racionalidad.

Europa entre las armas y la cooperación con el sur

Por Tito Drago

Europa se encuentra ante el dilema de optar entre una res-puesta militar o una cooperación para el desarrollo con los países de la ribera sur del mar Medite-rráneo, ante la crisis de esas so-ciedades.

para el desarrollo con los países de la ribera sur del mar Mediterráneo, ante la crisis de esas sociedades.

La alternativa tiene su origen en unas declaraciones del
general alemán Helmut Willmann, jefe del Cuerpo de Ejército Europeo, hechas esta semana
en un curso de la Universidad
Complutense de Madrid.

Ése cuerpo de 50.000 hombres, está integrado por tropas
de Bélgica, Francia, Alemania y
España, que decidió incorporarse la semana pasada.

Willmann aseveró que "esta
absolutamente claro que el eje de
la amenaza se ha desplazado
hacia el sur y que España esta
más cerca del problema que Alemanna, país este que "estaba en
el centro mismo de la amenaza y
hoy es una zona estratégicamente tranquila".

El general alemán precisó que
"España es, para nosotros, el
puente hacia el sur y, si hubiera
una amenaza en esa zona, sería
una enorme ventaja tener al ejercito español con nosotros".

Fuente del gobierno y de la
oposición, así como de organizacionestos no gubernamentales (ONG)
Colnécider en que la ribera sur del
Mediterránco — en especial Argecon
con
en en bargo, no existe tal co-

lla vive una riapa de inestabili-dad politica, conómica y aocial-Sin embargo, no existe tal co-cione de la la hora de percibir o definir una amenazay, menos atin, para consideraria de tai indoie que merezea una respuesta militar, Mariano Aguirre, investiga-dor del no gubernamental Centro de Investigaciones para la Pac-ción critica: desintegración social, violencia, luchas internas, falta

de un lugar bajo el cielo del mercado mundial, crisis del estado secular y ascenso de ideologias fundamentalistas mestánicas". Pero eso, prosigue, no es una amenaza sino un desafio el de ayudar al desarrollo y darles un lugar en el mercado global a esos paises que se estan capendo del mundo. Para Aguirre el razonamiento de Willmann "es la inútil respuesta militar a problemas económicos y sociales que deben ser abordados multilateralmente".

Otro es el punto de vista del coronel Pernando de Salas, rector de la Sociedad de Estudios Internacionales (SEI), una entidad privada que acaba de cumplir 60 años de existencia y en cuyas auías dan conferencias las más altas autoridades en materia de política internacional.

De Salas dice que existe una minenaza potencial y que su conceción depende de como evoluciona la sulversión religiosa del integrismo.

Si fuerzas islámicas extremistas tomaran el poder en Marruecos, pone como ejemplo, tendría que buscarse un enemigo externo y este lo serían los vections ricos del norte".

En este sentido cree que la previsión de Willmann es correcia, pero no de cumplimiento necesario ni a corto plazo.

De Salas aboga por la diplemacia perentitiva y, al mismo tempo, destaca la necessidad de la existencia de las fronteras.

Matte Serrano, directora de la Coordinadora Española de Organizaciones no Gubernamentalas, rechaza que edista una amenaza militar.

Ella entiende que puede haber revueltas internas en los paises de la un coasionadas por la pobreza y la miseria y migracio-

en territorio español
Pero si se toma al pse de la letra
lo que dice el general Willmann, la
participación de una compania
española de bilindados medios de
ruiedas en el desfile del Eurocjéricto en Paris, el jueves 14 de julio,
puede ser todo un símbolo y algo
man una mera consuentoria-

de Reforma Educativa: ONAMED - Estatizado?

losé Subirats

que? Se no "está el hormo, poera o óccir, porque "las pos-na.".

colar es ya República... habră al pan, pan... y... al

ded Educativa (SDNAMED), el mismo que será administrado por el Coracjo Nacional de Acreditación y Medición de la Calidad Educativa (CONAMED), como cena autónomos, regulador y especializado, sujeto a la tulción del Estado, por interruedo del Ministerio de Desarrollo Humano; El texto es "flosoficamente" impecable... A primera vista

A mano alzada

Presencia del cártel de

Medellin en Bak Ocho colombianos detenidos no fueron identificados

A primera vista...
¿Por qué?
Revisemos los términos: Revisemos los términos: SINAMED y CONAMED.

Raices griegus: Propla ley, es di todependiente, autorregulador? ¿Y qué significa regulador? Nuevamente, del latin-italian i-reglas, reglamentar ¿Qué es especializado? Algo así como, aquí y ahor ofesional...

Educación: Cambio de mentalidad

Por Floren Sanabria H.

Por Floren Sanabria H

La Iglesia Católica ha pedido a los diferentes sectores que se opomen a la reforma educativa, abstenerse de críticas superficiales y, al mismo tiempo, considerar los beneficios que los cambios traerán al país.

Ha exhortado también a los poderes del Estado, partidos políticos y sindicatos, a aumar esfueraos para hacer realidad una transformación educativa de fondo, que es lo que requiere la nación.

Con disparos contra la reforma educativa y mánifestaciones callegras, que sabemos son de tipo político, no solucionaremos nada.

Cremos estar de acuerdo en que Bolivia debe cambiar en todo aspecto. Actualmente, la educación no incorpora nuestras costumbres e tidomas. Las condiciones de trabajo del maestro son precarias y sus salarios una vergienza. La educación ten un presupuesto insuficiente y hay latta de materiales. Por otro lado los padres de familla no participan en las decisiones del sistema debe dar paso a la incorporación de

pan en as occisiones dei sistema educativo.

En el cambio, la reforma debe dar paso a la incorporación de nuestra identidad cultural y de diversos idiomas nativos. Debe orientarse a la capacitación y mejores condiciones de trabajo del maestro mediante un presupuesto justo, mejores salarios y más escuelas y materiales, con una participación activa de la

comunidad. Verdaderamente, la educación nacional no está en crisis, está en una situación de desastre. La educación yla cultura han dejado de ser la máxima responsabilidad de los gobiernos de 40 años a esta parte. La educación ha sufrido tal impacto, que tiene desconcertada y descontenta a la ciudadania. No se ha asumido en su justa dimensión que la educación es la más alta función del Estado.

La educación en Bolivia exige superación y sobre todo un cambio de mentalidad, lo cual se dará solamente con el concurso de los sectores involucrados en su transformacióne, cuitre ellos los maestros.

Con la reforma educativa, nuestro país ingresa en una fase de profundas transformaciones que harán del sistema educativa algo más funcional y más adecuado al momento que vive el país.

El problema de la educación necional no es el maestro; el problema de la educación nel país. Después de muchisimo tiempo la sociedad tiene una cita con el destino porque tiene que cambiar su educación.

En la actual etapa y sin apasionamientos políticos, debemos saber que mientras en los países modernos hay periódicas reformas, los sistemas educativos en Bolivia siguen con los planes, sistemas, programas y métodos, para primaria y secundaria, del

Plan Rouma, creados hace 85 años, el 6 de junio de 1909, en Sucre, para primaria, y hace 77 años, el 24 de mayo de 1917, en La Paz, para secundaria, con modificaciones. En la actualidad ya son totalmente obsoletos. El 26 digo de la Educación, en 1955, pretendió incorporar a la población campesima dentro del sistema educativo nacional, marginación campesima dentro del sistema educativo nacional, marginación administrativo ano el consensa el destructuras de la educación técnica, electronica y cibernética, sin descudar la educación cultural, cientifica, literaria y artistica. 2/ mosotros, que aún nos debatimos dentro del analiabetismo, qui sonos? ¿Por que tanto apego a la politiquería criolla? ¿Por que no pensar en la buena educación de nuestros hijos o los hijos de nuestros hijos con el bisturi de la verdad y la realidad. En otras palabras, la importancia del problema nos debe conducir a una profunda reflexión y a una verdadera toma de conciencia, para afrontar sin inhibiciones las situaciones que plantea la realidad. Cambiar la educación para cambiar al país, es lo importante.

Floren Sanabria G., escritor, es pre sidente del Comité Civico Paceño.

Jefes de área: Investigación: Amanda Dávila T. Social: Teddy Molina Ch. Internacional: Marcel Unzueta E.

Editora PRESENCIA S.R.L. Gerente General: Ramiro Já Impresores: Editorial LUX La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, Nº 2150 Casilla de Correo 3276 - Cajón Pos 10152

Central Telefónica: 372344 Télex 2659 BV - Telefax 39 xx 391040 Para mejorar operaciones

Cirujano busca generalizar uso de alta tecnología médica



El uso de instrumental desechable puede diversificar operaciones con laparoscopía y bajar costos, dijo el especialista Eduardo Rocabado.

Desde que los médicos empezaron muy rudi-mentariamente las curaciones a los enfermos re-curriendo a las operaciones con instrumentos cortantes, la historia de la cirugía empezó a escri-birse con permanentes avances tecnológicos des-tinados a mejorar su calidad y aminorar el dolor de los pacientes. El cirujano Eduardo Rocabado, profesional que retorno al país después de especializarse en el Central Du Page Hospital de Chicago, Estados Unidos de Norteamérica, expresó su propósito de que estos avances tecnológicos beneficien tam-bién al país. En Bolivia existen grandes cirujanos que al-canzarían la excelencia si se les proporciona el instrumental preciso para desarrollar sus capaci-dades, dijo.

canzarían la excelencia si se les proporciona el instrumental preciso para desarrollar sus capacidades", dijo.

DEL PULSO A LA LAPAROSCOPIA

Muchos cirujanos en el pais trabajan aún "a pulso" mientras que la tecnologia, que siempre fue a compañera de la cirugia, se desarrolla a grandes pasos en los países desarrollados.

Según Rocabado, hasta hace dos años la cirugia en general era "abierta" con operaciones que suponían incisiones o heridas grandes para abrir el cuerpo para las curaciones.

Por ejemplo, para operar de la vesícula había que hacer un corte de 20 cms. en el abdomen del paciente. Para esto, los enfermos necesitam ser preparados desde un día antes de la operación y después debian manitenerse entre seis y ocho días en repóso post-operatorio.

Con la introducción de la laparoscopía, que supone intervenciones quirúrgicas de la cavidad abdominal a través de un tubo delgado, por el cual también se observa el órgano operado, una curación de vesícula no retiene al paciente en el hospital más de tres días.

Muchos hospitales del país, de la seguridad social, públicos y privados ya introdujeron equipos de laparoscopia, que valen cerca a 60.000 dólares.

Abora, está en proceso la introducción de la artros-

pos de laparoscopía, que valen cerca a 60.000 folares.
Ahora, está en proceso la introducción de la artroscopía (intervenciones de las articulaciones del cuerpo numano) y la toracoscopía operaciones del tóraci sin lacer incisiones o heridas grandes.

SOLO VESICULAS

Según Rocabado, cerca a 90% de las actuales speraciones de vesícula en el país se realizan mediante la laparoscopía. Sin embargo, este instrumento no es explotado para intervenciones quirárgicas de otros órganos de la cabidad adbominal.

nal.

La laparoscopia también es apta para operames del bazo, intestinos grueso y delgado, apéne, entre otras.

La deficiencia no es atribuible a la formación
fesional, porque, en criterio de Rocabado, los
ujanos bolivianos tienen una alta capacidad
ra responder a los retos más grandes en materia
operaciones.

instrumental desechable

Rocabado dijo que el desarrollo incesante de tecnología médica tiene el propósito de ahorrar-costos de los servictos de salud, lograr may eficacia, provocar menor dolor físico y posibilitar

FECHA DE COLOCACION: 13 DE JULIO DE 1994

BOLIVIANOS

MONEDA

DOLARES DE ESTADOS UNIDOS DE NORTE AMERICA

BOLIVIANOS CON MANTENIMIENTO DE VALOR

BOLIVIANOS CON MANTENIMIENTO DE VALOR

eficacia provocar menor dolor fisico y posibilitar la recuperación post-operatoria más rápida. Por lo mismo, este profesional pretende difun-dir el uso generalizado de nueva tecnología, con-cretamente de instrumen-tos descenbles y com-plementarios para lapa-

lementarios para iapa-oscopia.
En el diálogo con Ro-abado pudimos conocer igunos de estos. El "ins-rumento de autosutura", tor ejemplo, hará posib-le l'estra el uso de los aparoscopios para ope-aciones de megacolon, áncer del intestino grue-o, apendicitis aguda, mbarazo ectópico, esple-iectomías y fundoplica-uras.

ras.

El "ligador" permitiráalizar ligaduras intráalizar ligaduras intráas de los órganos opedos sin necesidad de
otir el cuerpo. El "endoip", por su parte, liga
s arterias y venas sanantes.



El cirujano Eduardo Rocabado, decidido a consc lidar el uso de nueva tecnología en las intervencio

El 'irrigador" permite una irrigación de los sueros a la cabidad abdominal o foráxica y su absorción, cumpliendo una función de electrocoa-gulador. El "endocatch", a su vez, es una especie de bolsa de red para retirar un especimen sin complicaciones a través del propio tubo del lapa-

PRECIOS ELEVADOS?

Rocabado reconoció que el instrumental desechable significará mayor gasto de dinero, pero que esta eventualidad puede ser factimente compensada con la reducción en los días de internación hospitalaria.

Como ejemplo, el instrumento de autosutura tiene un costo cercano a 8us 100, precio de mercado que puede ser rebajado mediante su compra institucional masiva.

Una operación laparoscópica del apéndice con este instrumento acortaria el actual reposo postoperatorio de 4 a 5 días, a sólo una jornada, reduciendo el gasto de internación y logrando la compensación señalada.

Una operación abierta de colesistectomía cuesta cerca a 8us 1.200. Según Rocabado, este monto no variaría con la introducción del nuevo instrumental. Otro ejemplo, una operación abierta de hernía cuesta cerca a 8us 800, lo que tampoco variaría con el uso del laparoscopio y el instrumental desechable.

AHORRO DE DIVISAS

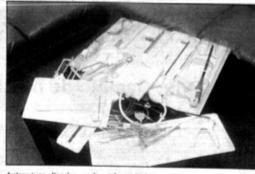
AHORRO DE DIVISAS

AHORRO DE DIVISAS

Otro de los propósitos es el ahorro de divisas e algunos bolivianos gastan buscando atención dicade a en el exterior. Con el nuevo instrumental, calidad de la cirugía local sería de igual calidad e en los países desarrollados.

Pero habría una enorme diferencia de precios favor. Por ejemplo, para una resección del colon el exterior se llega a gastar un total de 8us. 000. En el país su costo sería inferior a 8us 000.

000. El reto está planteado Rocabado ya prep paciente boliviano para realizar la primera operación con el instrumental desechable. Sólo el tiempo nos dirá si sus propósitos llegan a cristalizarse.



Autosutura, ligador, endocatch, endoclip, irrigador, son algunos de los nombres del vasto instrumental médico desechable.

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

CONVOCATORIA: SUBASTA PUBLICA COMPETITIVA DE LETRAS DEL TESORO (LTs)

(CALT), CONVOCA A LA SUBASTA PUBLICA COMPETITIVA DE LTS. № 28/94 QUE SE LLEVARA A EFECTO EL DIA 13 DE JULIO DE 1994 A HRS. 11:00 a.m. EN EL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA (Piso 27)

CONSEJO DE ADMINISTRACION DE LETRAS DEL TESORO GENERAL DE LA NACION

Las solicitudes se recibirán en la Gerencia de Moneda y Crédito del B.C.B. hasta Hrs. 11:00 a.m. del día miércoles 13 de julio de 1994,

En educación y salud

A partir del 18 se transferirá infraestructura a municipios

infraestructura

La transferencia de la infraestructura en educación y salud a los gobiernos municipales, en aplicación de la Ley de Participación Popular, se miciará a partir del 18 del presente mes en el Departamento de la Paz, anunció el Regional de Desarrollo de La Paz, Ing. Oscar Arrien.

En el caso de la infraestructura educativa, considero de la Paz, anunció el Paz, Ing. Oscar Arrien.

En el caso de la infraestructura educativa, considero de la Paz, anunció de la Paz, Ing. Oscar Arrien.

En el caso de la infraestructura educativa, considero de la cuerdo con el calendario trazado durará aproximadamente un mes, pues se prevé hacer la entrega a los municipios con un inventario debidamente un mes, pues se prevé hacer la entrega a los municipios con un inventario debidamente ordenado y sin nigún compromiso pendiente tar a la nueva administración.

La transferencia de infraestructura en salud, por el po, explicó Arrien, debido a la complejidad de las áreas que presenta la atención de salud primaria, secundaria y especializada.

En el área de salud se de la Bete de la de la decondada de la la decondada de la de la decondada de la decondada de la de la decondada de

primaria. cializada. "En el área de salud se cansferirán a partir del 18 de

cializada.

"En el área de Sanua transferirán a partir del 18 de julio la atención primaria, es decir todo lo que son postas sanitarias y centros de salud, en tanto que los demás niveles de atención serán transferidos posteriormente mediante convenios entre la Secretaria Nacional de Salud y los go-

La de la educación durará un mes y la de salud dos meses.

Sobre este tema, el Ing.
Arrien consideró que si bien
por el momento el gobierno- a
través de la Secretaria de Salud-seguirá haciendose cargo
de los centros especializados
de salud y los institutos del
sector, necesariamente las alcaldías tendrán que asumir
esta responsabilidad en el futuro, dentro del proceso de
participación popular que paulatinamente irá preparando a
los municipios para esta tarea.

rea. Se estima que la infraes tructura que transferirá COR DEPAZ a las provincias de departamento -excepto la ciu dad de La Paz y El Álto-tiene un costo de aproximadamente sus 12 milliones. Simultáneamente a la in-

Simultáneamente a la infraestructura en educación y salud, CORDEPAZ transferirá también el 18 de julio todo lo relacionado a microriego, caminos vecinales, así como infraeructura deportiva, y de cultura. En este último rubro, se transferirán a las alcaldías los muscos, excepto los administrados por las universidades.

Cruz Roja Boliviana:

Donación de alimentos agudiza niveles de dependencia

(ANF),- La donación de alimentos impide que Bolivia próduzca
200.000 hectáreas de trigo y
100.000 toneladas métricas de
arror; además, está convirtiendo a
la persona en "pediguêria", afirmó
la Directora de Asunitos Sociales de
la Cruz Roja, Sivita Maldonado.

"La donación de alimentos constituye en la actualidad un instrumento de proselitismo político, eleccionario tanto municipal cuanto
nacional, extremo que vulnera los
derechos más elementales de la
gente empobrecida", dipo Maldonado al Boletin de la Cruz Roja Boliviana.

los problemas de la donación de alimentos se reflejan en competencia a la producción local, desabaratan el mercado de alimentos, agudizan los niveles de dependencia, erea una nueva estructura de consumo con materia prima importación en divisas par a la importación y modifican los hábitos de consumo, entre otros.

"El costo de producción de los alimentos donados representa el equivalente de cultivos de aproximadamente 200.000 hectáreas de trigo y 100.000 toneladas métricas de artos, añaciós.

La mayoría de las receptoras de alimentos proviene de sectores pobres y es contratada para realizar trabajos manuales y en pago recebe 40 kilos de hartius, 3 litros de acette por 12 días de trabajo y 2 kilos de leche.

"En necessario un cambio de mentalidad en la utilización de escitas donaciones que, a biten solicicionan el hambre inmediatamentes.

En Oruro

Convocan a cabildo de autoridades originarias

e la tierra" y decidir fisturas accioes al respecto.

La convocatoria a este encuenrio indica que el mismo se desarroindica que el mismo se desarroindica que el mismo se desarroinaria entre el 1º y 2 de agosto en ta
sobación de Challapata, al que
stán obligadas a asistir todas las
utoridades originarias, como ser
nallisus, cacíques, marna fallas,
lacatas, curacas, marna fallas,
lacatas, curacas, marna fallas,
lacatas, curacas, marna fallas,
lacatas, curacas, marcachas,
lacatas, curacas,
marta pidantos,
lacatas, curacas,
lacatas,
lacatas, curacas,
lacatas,
lacatas

rular y la reforma educa PELIGROS LATENTES

Oruro advirtió que la Ley de Participacciós. Popular encierra el peligiro
de la desaparición de lea autoridades originarias y los ayllus". En ella
también se prevé el impuesto a la
tierra en la parte de la
coparticipación.

Respecto a la Ley de reforma
educativa dice que "significa la desaparición lenta de la educación fiscal y gratuta en las comunidades,
atiusción que será más rápida en
las seccionales que no podrán cubrir el cupo mecesario para obtener
un maestro pagado por el Estado".

El otro peligro es la
mercantilización de nuestros terras
para aduefiarse de nuestros recursos naturales, que serán sequesios
dejándonos en la pobreza y, lo peor.
contaminando y dafanado nuestros
suelos, ríos y medio ambiente", afirma el documento campesino.

En vista de esos riesgos la federación orureria advierte que los
aymaras y quechusa defenderán
hasta el final sus recursos naturales
les yaquañas, que son propiedad de
justo hijos y prietos que vendrán en el

APUNTES

oamericano se p ambiar experienc es al desarrollo in rofesión. Los re

DEFENSA
DE LA EDUCACIO

DEFENSA
DE LA EDUCACIO
La Central Obrai)
La Central Obrai
La Central Central Central
La Central Central
La Central Central
La Central Central
La Cent

ta", adelantó el diri ELECCIONES FAB Los trabajadors lib Paz que llegan a 7.8 5.400 rentista del

partamental del selà
anto el martes 5 de l'
DONACION A
ESCUELAS RUM
La fundación ly
Sokagakki donó máte
colar para 2.600 náo
secuelas rurales del
un esfuerzo soldario
a través de la colabraluntaria del pueblo Ji
La entrega del m
consistente en 4.500
nos. 15 mil lápites y
borradores, entre de
hecha en una ceresi
los representantes de
dación Sokagakki et
al secretario de Eda
Prof. Juan Martinel
Juan Martinel



BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

CONVOCATORIA: SUBASTA PUBLICA COMPETITIVA DE CERTIFICADOS DE DEPOSITO (CDs)

EL COMITE DE OPERACIONES DE MERCADO ABIERTO (COMA). CONVOCA SUBASTA PUBLICA COMPETITIVA DE CDs. Nº 28/94 QUE SE LLEVARA AFR TO EL DIA 13 DE JULIO DE 1994 A HRS. 11:00 a.m. EN EL BANCO CENTRAL BOLIVIA (Piso 27)

TO SECOCACION: 13 DE JULIO DE 1994		
MONEDA	PLAZO	NUMERO DE TITULOS
BOLIVIANOS		10.000
DOLARES DE ESTADOS UNIDOS	28 DIAS	400
DOLARES DE ESTADOS UNIDOS DE NORTE AMERICA	28 DIAS	100
BOLIVIANOS CON MANTENIMIENTO DE VALOR	28 DIAS	4.00

NOTA: Las solicitudes se recibirán en la Gerencia de Moneda y Crédito del B.C.B. hasta Hs. 10 a.m. del día miércoles 13 de julio de 1994.

La Paz, 11 de julio de

La Paz, 11 de julio de 1994

NUMERO

25.000

4.000

10.000

10.000

DE TITULOS

PLAZO

91 DIAS

91 DIAS

91 DIAS

182 DIAS



Alcaldía paceña entregará cinco obras de magnitud en fiestas julianas



del PAIS

_{In la} Corte Suprema

sección

Iniversidades presentan hoy demanda ontra la Ley de Reforma Educativa

Entre el miércoles y jueves se reunirán en Sucre rectores y dirigentes de las federaciones universitarias para planificar la "resistencia" a la nueva ley, según rector de San Francisco Xavier.

SUCRE, 10 (PRESENCIA). La universidad estatal "San Rucko Xavier de Chuquisaca", presentarà a las 10:30 iris de este lunes, en la Corte Suprema de Justicia, una manda di nonstitucionalisad en contrar de la reclerite Ley li felema Educativa.

Banuncio lo latzo el rector de la universidad chuquisaqueia Erique Arurduy Vacaflor, quien dipo que el recurso de
pipolabidad por inconstitucionalisad de la indicada ley
siscria vitar que se viole la Constitución Política del Estado,
Dabo que los artículos 21 y 53 de la Ley de Reforma
fiscria grarrara "graves problemas" a las universidades
sibino do pias porque afectaria su economia y administración
riverencios gubernamentals". "El gobernio prefende sutilmentimenta a la universidades a través del Consejo Nacional de
indicación y Medición de la Caladad Educativa. Este consejo
sini integrado por políticos oficualistas" ya que serán nombra
sipor el Egislativo y el presidente de la República", añadio.
Îl memorial que será univerpuesto ante la Corte Suprema
sila redactado durante las ultimas horas con la participaside assocres puridicos. Será la única demanda del sector
universido durante las ultimas horas con la participadire assocres puridicos. Será la única demanda del sector
prientator "San Francisco Navier" se consititurá en portaurir todos los centros de causeñanza superior del país.
La Confederación de Maestros Urbanios de Biolivia, tamticanguro, mediante su dirigente Mario Oña, la presentadire una demanda de inconstitucionalidad contra la Ley de
limas Educativa porque covitiene artículos que violan la
lamación Política del Estado. Empero, la Corte Suprema
la munción Política del Estado. Empero, la Corte Suprema
la munción Política del Estado. Empero, la Corte Suprema
la munción Política del Estado. Empero, la Corte Suprema
la munción Política del Estado. Empero, la Corte Suprema
la munción Política del Estado. Empero, la Corte Suprema
la munción Política del Estado. Empero, la Corte Suprema
la munción Política del Estado. Empero, la Co

Cobierno envía comisión para olucionar conflicto potosino

UCB colocó la piedra fundamental de su moderna ciudad universitaria

Ciudad universitaria

SANTA CRUZ 10(PRESENCIA).- La Universidad Católica Boliviana viene al Departamento de Santa Cruz para contribuir al progreso de todo el Oriente, afirmó hoy el rector de la UCB Luis Antonio Boza Fernández en el solemne acto de colocación de la piedra fundamental de la ciudad universitaria que será construida en un pintoresco terreno de 20 hectáreas, sobre la carretera al Norte, con una inversión estimada en 15 millones de dólares.

Pidiendo la bendición y protección de Dios para los constructores de la obra y recordando que "nadie puede poner otro cimiento que el ya puesto: Jesucristo", el Nuncio Apostólico Mons. Giovanni Tonucci colocó la piedra fundamental para descubrir luego una placa recordatoria junto al Gran Caneiller de la UCB. Mons. Nino Marzoli.

En la ciudad universitaria, que tendrá capacidad para 5 mil alumnos, funcionará la carrera de medicina dotada de modernas instalaciones, equipos y laboratorios para formar profesionales idóneos, capaces de contribuir al desarrollo de la sociedad. También se construirá un templo y un policinico. "Todo con ayuda de la divina providencia", comentó Mons. Marzoli.

Los buenos augurios también fueron dados por la espuma de 2 champañas quebradas sobre la roca en una mañana azotada por frios vientos invernales que no opacó para nada el entusiasmo de muchos cruceños que miran esperanzados el inicio de una nueva obra emprendida por la UCB.

La Facultad de Medicina será una carrera importante y queremos asegurar así la presencia de la Iglesia en este sector (el de la salud) tan indispensable para la vida colectiva de la sociedad. La Iglesia no puede estar ausente en el momento del nacimiento ni mucho menos en el momento del nacimiento ni mucho menos en el momento de la muerte. Queremos estar con una excelencia académica respetando los principios éticos en el marco del diálogo entre la ciencia y la fe, puntualizó Boza.

Aclaró que la colocación de la primera piedra no hubiese estod posibie sin la colaboración de personas generosas como los esposos lt

En esta Sección

El Alto



Asamblea de la alteñidad anuncia radicalizar sus medidas de protesta, en demanda del cumplimiento de acuerdos firmados con el gobierno (página 4).

POTOSI

Uyuni celebra hoy su 105 aniversario de fundación, con sencillos actos que se realizarán en el curso del día (página 2).

Cochabamba

España anunció aprobación de crédito de \$us 7.000.000 para el hospital Viedma (página 2).

Incio Apostólico:

Quienes gobiernan pueden ser criticados Porque es parte del juego democrático



Contaminación produce pérdida de flora y fauna silvestre en Poopó

flora y fauna silvestre en Poopó

Por Jorge Lazzo Valera
ORURO, 10 (PRESENCIA). La flora y fauna silvestre que existia en el Lago Poopó, virtualmente ha desaparecido por efecto de la contaminación y salinidad de sus aguas, poniendo en riesgo incluso la vida de los pobladores, originarios de la comunidad de diru Muratos, quienes enfrentan una hambruna por falta de alimentos para su subsistencia.

La precoupación fue expresada por el presidente de la Nación Originaria Uru, Genaro Inta Inta, a pedido de las autoridades originarias de los ranchos Willañeque, Puñaca. Tinta Maria y Llapallapani, quienes explicaron que la contaminación de las aguas del lago Poopó perjudican las actividades de la comunidad, porque ya no pueden dedicarse a la presar y la caza, que también disminuyó por la extinción de las especies Niestro problemantara de las aves silvestres.

Niestro problemantara de las aves silvestres.

Niestro problemantara de las aves silvestres.

Niestro problemantara de las comunidados en consultados en la cada di deunciar que se encuentran detenidos cinco pobladores um muratos, en la cárcel de San Pedro, por una supuesta caza indiscriminada, chando en la realidad ello no existe.

Recordó que en la gestión 1992 la pesca de pejerrey no paso de 500 kilos, con relación a la registrada en 1990 que llegó a tres toneladas, que significó el 50% de la producción nacional. En 1991 la producción de pejerrey llegó a 2,600 toneladas, habiendo desaparecido el 90% de la fauna piscicola en 1992 y llegando a una crisistotal en 1993, que se registro nuevamente en este año, porque ya no hay nada que pescar.

Otro problema que confrontan los pobladores que habitan a orillas del lago Poopó, es la reducción paulatina del espejo del lago poo la dismuntución de sus aguas. Segin expertos se debe a un ciclo ecologico que podría hacer que se convierta en ún salar.

Los pobladores originarios es alimentan de algunción, lo que hace prever que habrá hambruntos en proceso de extinción, lo que hace prever que habrá hambruntos en gos deseron di

Naciones Originarias, propuesto en el anterior gobierno.

CONTAMIACION

Casi una década atrás se advirtió sobre el problema de la contaminación de las aguas del lago Poopó, pero nadie puso una solución y continuaron las operaciones mineras, que en el año 1985, de acuerdo a un estudo realizado por expertos a nivel internacional, dieron a conocer la presencia de metales pesados. Ninguna autoridad se preocupó por solucionar el problema, ignorando este hecho que ahora atenta contra la vida de los pobladores que viven de la caza y pesca en la zona de liago Poopó.

El estudio realizado por la Administración de Desarrollo Ultramar (ODA) de Gran Bretafia, hace conocer que los resultados del análists químico y espectrofotométrico de muestras de agua, planitas, sedimentos y peces de la cuenca del Poopó representan valores de un periódo de tiempo específico, el final de la temporada de sequia.

Demuestra que el caudal de agua que llega al lago por las estratos aumentas bruscamente durante la temporada de flivias y cambiarán forzosamente, y metales en los ríos y en el Lago Poopó cambiarán forzosamente, y metales en los ríos y en el Lago Poopó cambiarán forzosamente.

Durante el análisis efectuado, se encontró que el Lago Poopó en registrario en la de Mono. California, uno de los lagos salmos mejor documentados.

Cochabamba

España prestará \$us 7 millones para el nuevo hospital Viedma

para el nuevo hospital Viedma

COCHABAMBA, 10 (PRESENCIA).- El gobierno de España, mediante su embajada, anunció la aprobación de un crédito de siete millones de dólares de los recursos del Fondo de Ayuda al Desarrollo que estarán destinados al equipamiento del hospital Viedma.

La información fue proporcionada por el presidente del directorio de la Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba (CORDECO), Alvaro Moscoso Blanco, quien indicó que esos recursos serán utilizados también en la complementación de las obras civiles.

De acuerdo a los datos, la Unidad Gestora del nuevo hospital Viedma dispone de 2.5 millones de dólares que permitirán ejecutar el proyecto pues serán destinados a la ejecución de los trabajos de construcción que sin embargo, tiene un costo aproximado de 10 millones de dólares.

Dijo que la Unidad pidió a la Corporación que se haga cargo del financiamiento y la licitación para la ejecución del proyecto de la Corporación proceda al financiamiento y a la licitación para la ejecución del proyecto del proyecto de los trabajos que la Corporación proceda al financiamiento y a la licitación para la ejecución del proyecto del proyecto de la Corporación proceda al financiamiento y a la licitación para la ejecución del proyecto de la construcción y equipamiento del nuevo hospital. Previamente, nosotros aguardaremos que se nos remita el diseño final con la revisión de los términos de referencia. Una vez que se tenga esta información. CORDECO deberá solicitar a la agencia de compras el respectivo contrato y procederá a la licitación internacionar, explando la los manos en contrato y corporederá a la ticitación internacionar, explando la la infraestructura y equipamiento del actual hospital clínico Viedma no llega a satisfacer las necesidades de la población, especialmente, de la de monores recursos.

La Unidad Gestora, sin embargo, es motivo de criticas porque hace varios años que trabaja sin que hasta el momento haya efectuado un trabajo efectivo, tal como lo hicieron notar distintas instituciones

ENDE incrementó en 14,3% sus ventas durante la gestión 1993

ventas durante la gestión 1993

COCHABAMBA. 10 (PRESENCIA). En 1993, las ventas globales de la Empresa Nacional de electricidad (ENDE) fueron 14.3 % superiores a las de 1992, al hacional de electricidad (ENDE) fueron 14.3 % superiores a las de 1992, al hacional de electricidad (ENDE) fueron 14.3 % superiores a las de 1992, al hacional fuero redizada a empresas distribuidoras y el 13.5 % a empresas industriales y mineras. Compensas industriales y mineras correspondiente a la gestión pasada. Fue significativa la participación de la Compañía Minera finit Raymi pues su consumo por sí solo representó el 57,7 % del conjunto del consumo minero-industrial.

En el aumento tiene que ver también el consumo registrado en Yaculba con un volumen de energía de 129.5 GWh que permititó compensar y superar la disminución en 15 % de las ventas a Compañía Bóliviana de Energía Eléctrica-Bólivian Power Company (COBEE. BPCo.) y la inmierás. La capacidad de generación total de ENDE en operación en el Sistema Interconectado Nacional (SIN) y los Sistemas Aislados a diciembre de 1993, alcanzó a los 469,5 Mega Watts que representa el 72,5 % de la potencia instalada por el servicio público de electricidad en el país. El 29 % de la potencia instalada de la Empresa está constituido por centrales hidroelectricas, el 68 % por centrales ternoeléctrias a gas y el 3 % restante por grupos generadores a diesel.

El SIN, constituido por plantas de generación y lineas de transmisión de propiedad de ENDE. COBEE y la Corporación Minera de Holivia (COMIBOL), cubre los requerimientos de la demanda de electricidad en los mayores, centros urbanos, las zonas rurales e importantes plantas industriales y mineras en los departamentos de la demanda de electricidad en los mayores, centros urbanos, las zonas rurales e importantes plantas industriales y mineras en los departamentos de la demanda de electricidad en los mayores, centros urbanos, las zonas rurales e importantes plantas industriales y mineras en los de departamentos de la demanda de electricidad en lo



Uyuni en sus 105 años de funda

Por Walter André Morales Uyuni, 11 (PRESENCIA). - La Hija Pre

rrollo regional, en compensac encontraba en peligro. fundada por el ex Presiden Arce, el 11 de julio de 1 804 o por Ley de 20 de noviembre ualmente, es la capital de la le Potosi, ubicada a una altur-na población de 11.301 habit varones, según datos del ulti-

servicios

Telétonos de urgeneta

SENCIA, Tels. 372340-44. ICCION NAL. DE INVESTIGACION. el 36/124
STACION CENTRAL, Tel. 373068 - 69
USCAMOVIL, Central Meseitra Tel. 320644,
SSTITUTO NACIONAL DE FARMACOEPENDENCIA (NIF), Tel. 356/484
tención las 24 horas del día.
I. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
ELEFOND DEL RETEN. Tel. 371233.
IETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y
71236.

17236.
TEL Recigmos Tel. 113 INFORMACIONES.
£ 104: SENORTA HORA Tel. 117 y LARGA
STANCIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior
1101; INFORMES, Tel. 350211
DESTINATION OF TELEVISION OF TELEVI

TRANSITO, Tel. 371224 y 371220
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233
MATERNIDAD Tel. 314414
MEUROCIRIOGIA, Tel. 320728
PENSIONADO, Tel. 322823
BOLIVIAN POWER Co. Lida.
RECLAMOS, Tel. 354357
BOMBEROS, Tel. 378468 - 378469 - 119
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL Tel. 376472
ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360700

Tel: 30/700
RADIO PATRULLA, Tel: 110.
RADIO PATRULLA, Tel: 110.
RASANA, (Aeropuerto Informaciones) Linea Pisto, Tel: 810122.
SAMAPA, Tel: 211222.
A. T. I. Asistencia Telefonica Inmediata, Tel: 30/021.





A Oruro: todos los días, a Hs. 5:30: 6:30; 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00. A Cochabamba: todos los días, a Hs. 8:00; 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00. A Santa Cruz: todos los días, a Hs. 8:30; 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00. A Sucre: todos los días, a Hs. 8:30; 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 20:00. A Potosí: todos los días, a Hs. 8:30; 18:30; 20:15. A Montero: todos los días, a Hs. 18:00; 18:30; 20:15; 20:00. A Potosí: todos los días, a Hs. 18:00; 18:30; 20:15; 20:00 días, a Hs. 18:00; 20:00. A Potosí: todos los días, a Hs. 18:00; 18:30; 20:15; 20:00 días, a Hs. 18:00; 20:00. A Potosí: todos los días, a Hs. 18:00; 20:00. A Montero: todos los días, a Hs. 18:00; 20:00. A Montero: todos los días, a Hs. 18:00; 20:00. A Montero: todos los días, a Hs. 20:00.

18:30; 20:15.

A Montero: todos los días, a Hs. 9:00; 20:15; 20:30.

A Trinidad: todos los días, a Hs. 20:00.

A Arlca: martes y viernes a Hs. 5:30.

A Tacna: domingos y jueves a Hs.

9:00, Villazón: todos los días, a Hs. 18:30. Tarlja: martes, jueves y sábado a Hs. 7:00.

Tel. 367275 - 367276
Empresas de Transporte
interdepartamental e
internacional de pasajeros

Transporte Korilazo	Tel: 32381
Transporte Aroma	Tel: 375449
Pullman Nobleza	Tel: 36142
Pullman Avaroa	Tel: 327096
Transporte Copacabana	Tel: 34046
Pullman Bolivia	Tel: 355854
Urus Imperial	Tel: 350790
Flota El Dorado	Tel: 35915
Flota San Francisco	Tel: 378084
Flota Concordia	Tel: 354612
Flota Panamericana	Tel: 371119
Flota Urkupiña	Tel: 353214
Transporte San Lorenzo	Tel: 32891
Transportes Cisne	Tel: 36132
Transportes La Paz	Tel: 37744
1981	101.01144

Farmacias de Guing

TONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO

343104

520 - V. San Antonio ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUM NTRA SEÑORA DE LA PAZ AV. Buenos Aires

SAMARITANA c. Illumpu 1067 NA OBRAJES Y ALTO OBRAJES ROVI Calle 17 Centro Club Bollys

ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI SANTA TERESA AV. Ballivian etg. c. 23

SUREÑA Av. Gral. García esq. c. 9 Achumani IRPAVI Av. Gobies 6125! FARMACIAS DE EL ALTO EL ALTO Zona 12 de Octubre 4 DE FEBRERO Volte Descara

MONICA Carretea Oruro C4 - C5 Av. 6 de Marzo Nº 509 810134

El Mempo (boletín meteorológico)

lunes 12 de julio de 1994

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

	MAX	MIN
Cobija	19.0	15.0
Riberalta	21.0	16.0
Flurrenabaque	18.0	15.0
Trinidad	19.0	10.0
S.I. de Velasco	16.0	11.0
Santa Cruz	14.0	10.0
Cochabamba	14.0	3.0
Sucre	11.0	3.0
Camiri	14.0	7.0
Potosi	14.0	4.0
Charaña	14.0	-10.0
Oruro.	16.0	-10.0
Puerto Suárez	14.0	9.0
Tarija	12.0	0.0
Yacuiba	14.0	2.0
La Paz	14.0	2.0
Zona Central	16.0	20
El Alto	14.0	4.0

PRONOSTICO PARA HOY CIUDAD DE LA PAZ, ALTIPLANO Y VALLES. PO

PANDO Y BENL- Presentarán cielo nuboscas sin cambio y vientos moderados del sud.

SANTA CRUZ Y SUD DEL PAIS. Presentarán o poo nuboso a nuboso, temperaturas sin cambio, vier ves a moderados del sud.

CIUDAD



Tel. 323333 Matimos Hs. 15:30 Tanda Hs. 19X / Hs. 21:30 EL REY LEON y el ort F LAMBERT EL LEON TIMIDO.

16 DE JULIO Tel 977000 Matindo Hs. 15:30 y Tanta h. BEETHOVEN 2 Noche Hs. 21:30 BD BRE DEL PADRE.

UNIVERSO Tel. 342660 Matindo Hs. 15:30; Tanda Hs. 193 Hs. 21 15 PULGARCITA E Mind

MEXICO Tel. 351205 Matinde Hs. 14:45 y Tanda Hs. 186 BUSTERO y NI CHANA NI JUNA



LLOYD AEREO BOLIVIANO SAN

•	SALIDA	S		LLEGA	DAS
VLO. 861 VLO. 861 VLO. 861 VLO. 801 VLO. 801 VLO. 751 VLO. 771 VLO. 881 VLO. 827	SANTA CRUZ PUERTO SUAREZ PAÓ PAULO BELO HORIZONTE COCHABAMBA TRINIDAD SUCRE TARLIA SANTA CRUZ COCHABAMBA SANTA CRUZ COCHABAMBA	HRS. 07:30 HRS. 07:30 HRS. 07:30 HRS. 08:30 HRS. 08:30 HRS. 08:30 HRS. 11:45 HRS. 11:45 HRS. 18:40 HRS. 18:40 HRS. 18:40 HRS. 21:45	VLO. 800 VLO. 905 VLO. 905 VLO. 822 VLO. 822 VLO. 822 VLO. 826 VLO. 877 VLO. 816 VLO. 903 VLO. 903 VLO. 903 VLO. 964 VLO. 864	COCHABAMBA MIAMI CARAÇAS SANTA GRUZ SANTA GRUZ SANTA GRUZ SANTA CRUZ TOCHABAMBA SUICRE SANTA CRUZ TARIAN TRINIDA OOCHABAMBA MIAMI MANAOS SAO PAULO BELO HORIZONTE	HRS. 07:5 HRS. 08:3 HRS. 08:3 HRS. 10:3 HRS. 10:3 HRS. 13:0 HRS. 13:0 HRS. 13:0 HRS. 20:1 HRS. 20:1 HRS. 20:1 HRS. 20:0 HRS. 20:0
VLO: 908		HRS. 21:45 HRS. 21:45	VL0. 864	PUERTO SUAREZ	HRS. 20:0

SALIDAS		LLEG	ADAS	
ORNER LA FAZ (LPS) DESTINO MORA DE SALIZRE COCCAMANDA COCCAMANDA 19 30 COCCAMANDA 19 30 COCCAMANDA 19 30 SANI ROBLA SANI ROBLA 19 30 SANI ROBLA SANI	No. 56 World 711, 127 805,719 805,901 805,901 805,901 111, 112, 105, 105, 105, 105, 105, 105, 105, 105	DESTING: LA PAZ (LPB)	使 LIFERENE 12·46 15·46 15·46 16·55	86. 68 FMSL 905/126 110 117 119 119 119 119 119 119 129 129



RECCION		CHILE A BOL	TVIA	DIRECCIO		\$61.95
DIA	1	LUM-MIE-VIE	DOM	DIA		COMMEN
VUELO.		LA-679	LA-678	VUELO		LA-119
EQUIPO .		8-737	8-757	EQUIPO		g-737
CLASE		у.	y .	CLASE		Y
ANTIAGO	Sa.	08:05	08:05	SANTA CRUZ	Sa.	
				LA PAZ	Sa.	13/05
		No.		ARICA	Lī.	13.65
QUIQUE	U.	10:15	10:15		Sa.	14:35
	Sa.	10:35	10:35	IQUIQUE	ĘĮ.	15:10
ARICA	u	11:10	11:10		Ss.	15:30
	St.	11:45	11:45	SANTIMG0	Įš.	17.35
A PAZ	EL.	12:25				F233
A CRUZ	U.	0.00	13:05			





de







COMPRA

8A. SE VENDE CA-NES VOLVO F16-BLELE. MODELOS 89 REF:

COMPRA

Venta 3.075 m2 VEJOR UBICACION SANTA CRUZ Av.

1861 - CRUZ AV. 1600 Esq. Alarmedia 18 Ref. Telf. (0.3) 1860 - 344824 Fax 1028 (8-13 JUL)

M EN VENTA

ggr sin interme-jejf, 042-9009 l jamba (9-25 juli)

Micasa nueva de o apartamentos la Seguencoma ca-183º 220, entrada la Noques de San 100 (9-13 Jul)

Cación Keligiosa tillo, vendo, foticolocal amplio

lintrs. comienzo li fitima 327447 3733 (10-11 Juli)

lia de fiestas La Mas 400 personas fo acontecimiento

o acontecimiento plo incluye vajilla 247-353735 (10

tato local comer-sidatrico referen-a 359187 (10-18

VENTA

PERMUTA

SE REQUIERE

NATEMATICAS?

FACIL!

Ma SA.

DISTRUYE EL EDIFICIO

ARMENTIA

1207

VENTA

ODONTOLOGOS

DE NITAL E S
OSEOINTECRADOS
Brânemark System
(Suecias) UNIVERSINDA
DE CHILE Diente Unico
Implantado: (AnteriorPosterior) Prótesis fija
Implantada: (Total * f* a r c i a l)
Sobre de entaduras:
*Prótesis TOTAL retenida pos IMPLANTES Consultorio: Av. 6 de Agosto Eaq. Cordero (San
Jorge) Edificio Mercuirio. Ser. piso - Teléfono. 390362

IMPLANTES DENTALES DV. RAGII BURGOS
V CIRLUANDO DENTETA DENTAMONO DENTETA DURAS INMEDIATAS, PRENTAMONAS, DENTADURAS INMEDIATAS, PRENTAMONAS, PRENTAMONAS, PRENTAMONAS, PRENTAMONAS, PRENTAMONAS, PRENTAMONAS, AMESTESIA
GENERAL RAYOS LASER. CONSULTORIO
AV. 6 de Agosto 2892
Esq. Clavijo Casilia
Central 11071. Tels.
327447 - 355735
Emergencias Tel.
327447AVOR MARCAR IMPLANTES DENTA-LES Dr. Raúl Burgoa

dades de transmisión sexual, Enf. de mama, Criocirugia, Cirugia sexual, Enf. de mama, CriocIrugia, Cirugia Ginecològica, Consul-torio: Ed. HAYDAL 8vo. piso Of. 807 Socabaya 240 esq. Mariscai Santa Cruz Tel. Cons. 369689 Tel Dom. 355208-371843 B.P. 387571 Atención: 9100 - 12100 15100 -

GINECOLOGIA OBS-TETRICIA Dr. F. Invert Palma Lazcano. Post-grado hospital de clini-cas José de San Martin-des. As. - Argentina. Detección precoz del cáncer uterino. cáncer uterino. colposcopia, ecografía, control pre-natal, pla-nificación familiar, partos, cirugia, flujos y hemorragias genitales, irregularidades y L f a n s t o r n o s m e n s t r u a l e s, diseccios andocrina disecciosa endocrina. dades de transmisión sexual. Consultorio: CODIMED, Figueroa 788, 2º Piso Of. 2 (ex Correo Ultima Hora) 17:30 a 21:00 Hrs. Tel. 316021 - 360557. (18-19 Jun)

Dra. NELVA MERUVIA
V. GINECOLOGA
OBSTETRA INSTITUTO
MEXICANO DE SEGURIDAD SOCIAL INSTITUTO DE SEGURIDAD
SOCIAL DE LOS TRABAJADONES DEL ESTADO-UNAM ECOGRAPIA
MONETORIZACION
FETAL Control prenatal, parto, cesárea, planificación familiar, flujos, tumores en útero y
mama. estertilidad,
inseminación artificial
asistida. Menopausia.
CONS. AV. Arce N°
2341 Ed. Calama Of,
108 Tel. 355791 EMERGENCIAS: 590222-2324 He. 17 a 20:30 p.m.

. Guillermo Suárez gjada MEDICO ROLOGO Enfermeda-UNOLOGO Enfermeda-des y cirugía de riño-nes, vejiga, próstata, etc. Venéreas, Proble-mas sexuales. Urología Infantil, CONSULTO-RIO: Edif. Cine Monje Campero; 1er. Piso Tels: 326703 - Domici-lio Tel. 785617 CON-SULTAS 18:00 a 20:00 HORAS

DR. GILBERTO ROJAS
F. NEUROLOGIA
T. NEUROLOGIA
MICROPEUROCIRUGIA
ESPECIALIZACION:
EDIMBURGO ESCOCIA- GRAN BRETAÑA
ADULTOS Y NIÑOS
Enfermedades del
Sistema Nervioso. Tumores cerebrales y
medulares, Parálisis,
E p i i e p s i a .
C i sti c er co s i s.
fleurocirugia de enfleurocirugia de enpermedades congenitas. Cefaleas y
migraĥas, hemorragla cerebra, infartos
y enmigraĥas de disco. Dolor
severo; Temblores.
Calle Belisario Salinas 350 Busca movil
(entre Av. 6 de Agosto y 20 de Octubre)
21636 320844
Mezzanine L-17 Hrs.
18 a 20:30 Teff.
315839 La faz.
Bolivia

4.0 PEDIATRAS

C O N S U L T O R I O RADIOLOGICO Dr. Fer-nando Contreras Paz Médico - Radiólogo Especialista MODER-NOS EQUIPOS .

Espacialista MODERMOS E QUIPOS
Radiologia general
especializada
intervencionista
RADIOLOGICOS
Espinografia o Columna vertebral total
Radiometria de
miembros inferiores.
SERVICIO DE
MA M O GR A FIA
E C O O R A FIA
D teccción precoz del
cáncer SISTEMA
COMPUTA-RIZADO
DE ARCHIVO DE DATOS, ENTREGA INMEDIATA Edif. SAN PABLO, Av. 16 de Julio
1479 Tel. Of:
558575 P.B. Oficina
5 (Frente cine Monje
Campero) T e I.
Dom. 560322 FAX
(591-2) 358575

Maraschino Pelinkovac Slivovica

venta por cajas

Pekin Tratamiento médico integral, Pediatria, Medicina Interna, Qinecio Integral, Pediatria, Cinecio Interna, Qinecio Interna, Qinecio Interna, Qinecio Interna, Qinecio Interna, Osteologia. Cefaleas. Reumatismo. Artritis, Apoplejia, Epilepsia, mal funcionamiento intestinal, diarreas, úlceras, esterilidad, bloqueo nasal, sinusitis, resfrios, neuralgias corporates y faciales, presión altay baja. dolores de todo tipo. ATENCION: Lunes a sábado AM. 09:00 a 12:00 P.M. 14:30 a 20:00 C/Pancisco de Miranda N° 2094 Esq. Nicaragua (Miraflores) Teléfono 350 138. 15 NEUROLOGOS

Cirujia Plástica Cica trices, arrugas, reduc-ción de abdómen, nari-ces, párpados, lunares, lablo partido. Maña-nas consultas gratultas napio partido . Maña-nas consultas gratultas Av. 6 de Agosto 2892 esquina Clavijo. (10-11 Jul)

47 FISIOTERAPEUTAS

Pisioterapia-rehabilita-ción. Traumatismos, fracturas, malformacio-nes de caderas y toràcicas, parálisis, enfermedades reumà-ticas y respiratorias, fatiga muscular, ciáti-ca, lumbalgias. Câma-ra de Comercio 8vo piso firs 9:30 a 15:00 Telf. 340.327. Atención a domicilio Telf. 323936 326837. [7-11 Jul)

SALON DE FIESTAS "GIOVIMARK" 376807 - 375033. (1-14 Jul)

Por extravio queda nula la libreta de aho-rro Nº 1900027083 del Banco Nacional de Bo-livia (10-11 Jul)

Exposición de artesanías, industrias, comercio alquillo loca-les de 400 mtrs2 para exposición. ventas 327447 - 353735 (10-11 Jul)

POR EXTRAVIO Queda nulo el RUC Nº 2103451 del Sr. raul Sandoval Niño de Guzmán (8-13 Jul)

Computadoras con Garantía aceptamos parte de pago computadoras usadas y obsoletas Av. Montes "Pasaje El Centro" lo-cal 17 A (Perez Velasco) (10-11 Jul)

Espectacular oferta
COMPUTADORES
386 DX-40 CON
COPROCESADOR
DISCO DURO
EXPANDIBLE 330
MEGAS DESDE \$US
838 Garantia un Año
SOFTWARE A ELECCION EDIFICIO 16 DE

JULIO PISO 14 DEPTO 2 (EL PRADO) (10-11 Jul)

VENDO MAQUINA
PARA IMPRENTA.
MAQUIMA TIPOGRAFICA KORD MAQUINA ROTAFRINT DOBLE OFICIO OFFSET.
MAQUIMA MULTILITH
DOBLE CARTA
OFFSET REF.: CALLE
TARIJA NO. 535 (SAMTA CRUZ)TELEFONO:
53-5881. (10-15 Jul)

POR EXTRAVIO Queda nulo el RUO.

Queda nulo el RUO.

nº 2103451 del 5r.

raul Sandoval Niño

de Quzmân (8-13

Jul)

BICICLETA Compro cualquier estado 363725 (6-15 JUL)

EN VENTA
I N G E N I O
ARROCERO En zona
productora de arroz.
Ublicado
yapacani: Km. n:
sobre carretera con
excelente clientela.
R e f e r e n c i a s:
567715. En Santa
Cruz. (6-11 JUL)

POR EXTRAVIO que da nula la factura N° 000099 con el RUC Nº 01251298 del Sr. Ubaldo Vilcarani Vilca (9-14 Julio)

4.3 OTORRINGLARINGOLOGOS

CENTRO CRITTA CONTROLOGICO S.R.L. -RIOS BRAVO-CENTRALLA PAZ: Calle Pedro Salazar Nº 631 Sopocachi 320421 - 362672. Casilla Postal 4071. Fax: (591-2) 3 7 5 9 6 0 COCHABAMBA: Sucursal Lealie Chuquisaca Nº 0779 Esq. Plaza Constitución Telefono 44770 ORLINO: Sucursal II Calle Chochabamba Nº 714 esq. La Flata Telefono 55915 AUDIFONOS 50 MESES FLAZO REPRE-SETTANTES EXCLUSIVOS PARA BOLIVIA Y BRASILDE ALDIFONOS Y AUDIO METROS PARA BOLIVIA Y BRASILDE ALDIFONOS Y QUALITONE, INDUSTRIA NORTEAMERICA.

UROLOGOS

Se alquila

10-12 Jul

ART. HOGAR Necesito para offset gestetner operador y montaje con certifica-do. Linares 980.(29-1 Jul)

TELEFONOS SERVICIOS

VARIOS

AGENCIA MATRI-MONIAL ACCORD. (Ruc 5117763) Informe gratis Casilla 4910 - Santa Cruz. (1-30 Jul)

MEDICINA TRADICIO-NAL CHINA A c u p u n t u r i s t a , Masajista y Naturista DR. FU GUO QIANG Ca-tedràtico Adjunto de la Universidad MTC de Precios de fábrica Rollos LICORES DE CROACIA EN ZOFRI - IQUIQUE

TELEX
SUMADORAS
REGISTRADO

INCOPA





COCHABAMBA Cally Ecophin NF 387

Tys. Pys. (942-\$4800)

Comespientel Sr. Carlos Knings F.
Agente: Sr. Jalens Medins

ORURO

Edif. Cartur's de Dumerció; Tel: USO-61775 Corresponsor: Sr. Alvige Eadro. Apenir: Sra. Martina l'alvierda

POTOSI POTOSI VI

Plaza Alemon de Italiez W 5 3el 060-22622 Corresponsal Sr. Sukto Romay Agenta Sr. Guido Pomay

TARUA

Si. Beyando Tingsi. Drs. Shier de Trigo TRINIDAD

Josephin de la Sièrra W 73 Ser Julié 77227 Corresponder : b. Julie Carles Conserves Agente : Six Adhans de Mestres

SANTA CRUZ

Six Miggy Talents y Six Silent Damerbillo Six Repole Permis

Annneiar en PRESENCIA es ammeiar en el País:



ro para restaurante, presentarse carretera Oruro, # 250, lado sur-tidor "Victoria", de lu-nes a viernes. (25-26

SE OFRECE

PROFESIONALES

Dr. EDUARDO TORRICO MOLINA ODONTOLOGO Espe-cialista en: IMPLANTES D E N T A L E S OSEOINTEGRADOS

GINECOLOGOS

Dra. MARTHA DAZA LOAIZA GINECOLOGA

Dra. MARTHA DAZA
LOAIZA GIPECOLOGA
PERIMATOLOGA (Emb.
de alto riesgo) ESTERIA
LIDAD : INFERTILIDAD
MICROCIRUGIA
LAPAROSCOPTA UNIVERSIDAD NACIONAL
AUTONOMA DE MEXICO, INSTITUTO NACIONAL DE
PERINATOLOGIA
ISSSTE. MEXICO D.F.
Miembro titular del
Consejo Mexicano de
Ginecología Obstétrica, ex-Catedráfica de
la Universidad Nacional Autónoma de México D.F. Control presiatal, Embarazo de alto
psicoprofilàctico.
Psarto
Psicoprofilàctico.
Cesárea, Planificación

riesgo, Parto psicoprofilàctico, Cesàrea, Planificación familiar, Manejo de la pareja estéril, Infertilla ad.

linda casa con muebles Tel 786856

SOLO PARA INTERESADOS CASA EN VENTA EN ZONA CENTRICA TERRENO 318 MTS2. CONSTRUCCION 4852.SE RECIBEN OFERTAS EN CASILLAS 1815 y 4414

Presencia

La Paz cuenta con un Comité de Salvataje



Se establecerán

ascensión a las

tarifas para turistas por la

"El amigo siempre hace "El amigo siempre hace salir el sol en nuestra vida: Disipa las nubes, reconforta y alegra" reconforta y alegra".

23 DE JULIO (Isidoro Márquez) "DIA DE LA AMISTAD"

CEMEP

CENTRO MEDICO LA PRENSA

Calle Campero Nº 52 Tels. 321943 - 341185

Dr. Jorge Fernández Hs. 13:00 a 17:30 CEMEP Dr. David Maldonado Hs. 17:00 a 19:30 Ed. Saenz Tef. 343379

. 369123. e Sánchez Hs. 18:00 a 20:00 CEMEF s Jiménez Hs. 10:00 a 12:00 Edif.

Orlando Paniagua, Clínica Sdo. Corazón Busch 1924 Tet. 326595, Tos Bustamante Hs. 9:00 a 12:00 Plaza I Católica

Durante las fiestas julianas Alcaldía entregará 75 obras, entre ellas 54 de Acción

Comunal

En el programa figuran cinco "proyectos estrella".- El sábado entregó cuatro obras y el domingo tres.

gobierno entregara en sente mes, con motivo de fisestas pulsanas, 75 obrentre ellas 54 que ejec Acción Comunal con resos propios del Gobie Municipal de La Paz, info a los medios de comunica de Acción Comunal, qui gregó que esa unioperativa está realizando consectos.

AYER SE ENTREGARON TRES NUEVAS OBBAS

Por no cumplir con convenio

Alteños anuncian radicalizaci de medidas contra el gobiero

Alcaldía confiscará maquinaria de CORDEPAZ

Con la realización de una huelga de hambre masiva y el paro general de actividades, que incluye el bloqueo de las principales vías de acceso a la ciudad de La Paz, las organizaciones de El Alto radicalizarán sus medidas de presión, en protesta por lincumplimento de un convenio de entendimiento suscrito el pasado 14 de junio con el gobierno central.

de Conceina.

de Conceina de la primeros en mavoluntario.

Informó que hasta ayer el gobierno sólo mostró indicios de burla con las reivindicaciones de
El Alto, citó como ejemplo el caso del titular de la
Secretaria de Desarrollo Sostenible, quien se
comprometió a convocar a una reunión para
discutir la Ley de Participación Popular, pero
la como de la convocar a una reunión para
discutir la Ley de Participación Popular, pero

MAQUINARIA

Según comunicadores aymaristas

En El Alto falta apoyo para elaboración de programas radiales

Según los comunicadores en aymara, en la ciudad de El Alto falta apoyo para la elabo-ración de programas radiofó-nicos educativos, por tanto esa carencia limita la emision de mensajes a grandes sectores altreos.

nenos. En el primer encuentro de-ominado "El aymara, con el ymara y en aymara", que se esarrolló la semana pasada y que fue organizado por el Cen-tro de Reporteros Populares (CRP) de El Alfo con el auspicio del Proyecto de Educación para la Población (UNFPA-SNE-UNESCO), se estableció aque-

ausencia. En el encuentro participa n más de 40 comunicadores que tienen programas radiales en las emisoras de esa ciudad. Los participantes analiza ron no sólo las limitaciones que enfrentan los comunica dores aymaristas, sino tam bién las modalidades y estra tegias para superarlas Esas limitaciones, según la reunión, se traducer

Esas limitaciones, segun la reunión, se traducen en la fal-ta de un manejo adecuado del lenguaje radiofónico y los con-ceptos teóricos de la comuni-cación social.

Además, se planteó la ne-cesidad de contar con una ra-dioemisora que con una ra-

Además, se piantes sidad de contar con una ra-oemisora que refleje las legi-mas reivindicaciones del undo aymara y las expecta-cas de la comunidad alteña.



CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAZ

COMUNICADO

La Corporación Regional de Desarrollo de La Paz (CORDEPAZ) a trave de Desarrollo Agropecuario, invita a las instituciones públicas, pequeños ganaderos, comerciantes y artesanos que deseen particip 9 ovinos reproductores de la raza corriedale y al remate de 27 ovejas se llevará a cabo el dia jueves 14 del presente mes a horas 9 00 a. Kallutaca que se encuentra ubicado a 15 Kms. camino La Paz. La Paz. Julio 6 orporación Regional de Desarrollo de La Paz (CORDEPAZ) a través de su



LABORATORIOS

Dr. Rubén Tejada Andrade

Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R. jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.

RECCION Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz Nº 861 esq. Pasaje Peatonal Bloque 'A' 2º piso 0f. 201 entre Piazas San Francisco y Pérez Velasco Telf.: Lab. 324528 Telf. 321122 - Casilla 2665

UROLOGOS Dr. Guillermo Suárez Tejada

MEDICO UROLOGO
ades y cirugia de rifiones, vejiga, próstata,
sas. Problemas sexuales, Urologia Infantil.
IJORIO: Edif. Cirie Monico Edif. Campero, 14e. Pu
Edif. 326703 - dominicilo Tett. 756617
CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS



EDITORA PRESENCIA LTDA.

Solicita a las Entidades particulares-Estatales-sen Estatales, que tengan deudas pendientes con esta Empresa, apersonarse al Departamento de Crédito! Cobranzas, y a los deudores del Interior de la República dirigirse a los teléfonos 372340 al 44 para regularizars situación, caso contrario, en primera instancia estará comprendidas en la lista de DEUDORES MOROSOS que tenemos preparada para su publicación, sin perju cio de proseguir con las acciones legales pertinentes

DEPARTAMENTO DE CREDITOS Y COBRANZAS



BOLIMA RECUERDA A BOLIVIA EN TU CORAZON compra tu PIN

Dirigete a las oficinas de **PRESENCIA** en todo el país. Precio Bs. 8.-







ng, una "feliz coincidencia" la participación popular



merado público y otros similares. O UN BANCO, PERO NO TANTO

Banco Interamerican programa denominad mo del Banco Mundi donación del gobiern aseo urbano en och

ua planes la generación de en gracias a una actividad en algunos municipios se Mundial presta a 25 años trene algo de capital propio, ar este año para diferentes



WITACION PUBLICA No. 14/94

SON DE CABINAS POR ADMINISTRACION DELEGADA AREA URBANA DE LA CIUDAD DE LA PAZ

C.A.D. URBANAS - LA PAZ

Na a todas las personas inferesadas eri la Administración de las er el Area Urbana de la ciudad de La Paz (C.A.D. - No. 4). A AZI, a presentar propuestas de acuerdo a los toda Piego de Especificaciones que podrá ser retrado de acua Piego de Especificaciones el 16 - Edif. Centro de Comunidad de ENTEL (pieso 16 - Edif. Centro de Comunidad con el Centro de Comunidad de ENTEL (pieso 16 - Edif. Centro de Comunidad Centro de Comunidad de ENTEL (pieso 18 - Edif. Central Calle Ayacucho No. Piedo I pago de DOSCIENTOS 00/100 BOLIVIANOS (Ba. 3).

La Paz, julio de 1994

Cooperativa De Telefonos Automáticos La Paz Ltda CORTE DE SERVICIO

ATENCION ACHOCALLA

A COOPERATIVA DE TELEFONOS AU-TOMATICOS DE LA PAZ LTDA., tiene à bien comunicar a sus socios y usuarios, que a consecuencia de la ruptura del cable telefónico que alimenta a fodo el área de ACHOCALLA, provocado por la construcción de obras civiles que ejecutan en la Av. La Paz (Ciudad Satélite), se suspenderá el servicio telefónico hasta la reparación de los daños que nos fueron ocasionados. daños que nos fueron oca

Su rehabilitación se efectuará en forma pau

AGRADECEMOS SU COMPRENSION

La Paz, julio de 1994

Pese a que enfrentan serios problemas

Cooperativas mineras niegan estar al borde de la bancarrota

La minería cooperativizaa de Bolivia no está al borde
r la bancar roque, aunac trabaja en porque, aunac trabaja en porque, auncuratas, su aporte los estados
anía del país es significatomía de Cooperativas Mineraslarión Surco.

De ese modo se refirió a
na investigación del Centra
y grario (CEDLA), que anticipa
virtual colapso de las coopestivas y la declinación de la
insería chicainsería chicain

ue en 1993 de los 406.4 por la minería nacional a ndió 147.7 millones de



nifestó el dirigente. LAS COMERCIALIZADO-S GANAN

cando mayores descuent MIRANDO AL FUTURO

nbajadores. 134 dólar

Los empresarios no respondieron adecuadamente al neoliberalismo

RBOL). En lo que va de neo-lismo en Bolivia, hubo una de falta de "actores" en al reac-ón económica y los empresa-scionades no respondieron a la maz que depositó en ellos el lo", según el economista Pa-mos bánchez.

iodeio , manico de la Ramos Sámchez.

En su criterio, los empresarios itivos deberían aportar sus prosa fuerzas para generar un mayor ovimiento económico y apuntalar desarrollo nacional, pero hasta

"De acuerdo con el modelo", liberal es la empresa privada la debe contar con fuerzas pro para generar la actividad econo ca"

tiolivia, sin el Estado, la economia se contrae y se paraliza. Ramos Sáncher planteó la necesidad de que el Estado reasuma su papel de dinantizador de la econômia con ma inversión pública creciente y

al monto de la facti in de bienes de capi a razones, según tivamente es incost o de inversión, del de los impuestos, ifica por lo tanto intración del gravita intración del gravita

Homo economicus

Requerimiento del Dip. Juan del Granado reconoce inocencia de ex ministro Capobianco.

En fecha 6 de junio de los corrientes, con gran publicidad, el Dip. Juan del Granado dió a conocer el contenido de su informe en conclusiones y su proyecto de requerimiento. En el párrafo segundo del primer punto dice: "Si bien los ciudadanos Capobianco y Aróstegui Quiroga ejercieron funciones ministerial y prefectural respectivamente, lo esencial de su presunta conducta delictiva, en relación al Art. 75 de la referida Ley 1008, fue realizada y consumada entre 1987 y 1989, antes de tal investidura, siendo los INDICIOS, sobre igual conducta, cuando ocuparon tales, funciones, INSUE-LENTES, para que las prerrogativas constitucionales de Juicio de Responsabilidades y Caso de Corte respectivamente, se apliquen por delitos cometidos en esa calidad. Debió requerir mi sobresemiento. No lo hizo. Por el contrario me inculpó de supuestos delitos entre los años 87, 88 y 89. No dice cuáles, dónde ni cómo. Sin embargo, cometió un error jurídico aberrante: me aplicó el Art. 75 de la Ley 1008 que tipifica el delito de encubrimiento como "ayudar a alguien a eludir la acción de la justicia", ¿Cómo puede un jurista requerir la aplicación de una Ley aprobada el año 1988 a supuestos delitos cometidos un año o dos años antes? La ley en su aplicación no tiene caracter retroactivo. En fecha 6 de junio de los corrientes, con gran publicidad, el ación no tiene caracter retroactivo

Trinas auri.

Ayudar a alguien a eludir la acción de la justicia..." ¿El año 87? cuando yo no ejercía autoridad alguna y el supuesto delincuente era legal y no existía sobre él ninguna acción

juridica?
Hice este cuestionamiento público al requerimiento del Dip.
del Granado. Recibi insultos pero ninguna respuesta juridica.
Por el contrario, se especula ahora que habría un nuevo e supuestamente firmado por el Dip. del Granado, en

ror el contrario, se especuia anora que habria un huevoinforme supuestamente firmado por el Dip. del Granado; en
donde se me inculparia por supuestos delitos durante mi
gestión. Esto sería francamente inaudito.
Yo no creo, sinceramente, que el Dip. Juan del Granado
pueda ser capaz de negociar mi inocencia, reconocida por
escrito por él mismo, luego de una reunión de fin de semana.
Una persona es inocente o no lo es. Y si el Dip. del Granado
luego de una investigación arribó a la convicción de mi
inocencia en el ejercicio de mis funciones, no tendría ningún
derecho de inculparme ahora, por más necesidad de "consenso" que tenga. Eso sería, atentar contra los Derechos
Humanos de mi persona y de mi familia.
Ciudadano: el Dip. del Granado es Presidente de la Comisión
de Derechos Humanos de la H. Cámara de Diputados. No
puede decir una cosa ahora y otra mañana sólo por conveniencia política acusando a un ciudadano que él sabe y
reconoció inocente.

Seguiré presentando pruebas

Lic. Guillermo Capobianco Ribera "Ex Ministro y Diputado Electo.

Enviar datos, pretensión salarial, a la casilla Nº 1164 Santa Cruz, hasta el día 15 de julio.

Ejercer la función de regente farmacéutico en Santa Cruz.

Disponibilidad plena para trabajos de promoción y supervisión en área rural de Santa Cruz.

REQUERIMIENTO DE PERSONAL

profesional farmacéutico con título en provisión nacional para:

Y.P.F.B. TE RECOMIENDA CUIDAR LAS PLANTAS GERENCIA INDUSTRIAL PP

INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a fin personas legalmente establecidas, a presentar propuestas para las

PRIMERA CONVOCATORIA

PEDIDO Nº

GID-5042-94 GID-5521-94 GID-5523-94 GID-5532-94 GID-5542-94 MATERIAL ELECTRICO MUEBLES DE MADERA PINTURA BAJANTES, CANALETAS, CAMPANA DE COCINA REPUESTOS BOMBA CENTRIFUGA UNITED. MARCOS Y PUERTAS DE MADERA MARCOS Y VENTANAS DE MADERA VIDRIO DOBLE MAQUINA PERFORADORA (de cañeria)

SEGUNDA CONVOCATORIA

Presentación de propuestas: 22 de julio de 1994, Hasta Hrs. 15:30.
Los pliegos podrán ser obtenidos en Assouria Legal -Cochabamba, Av.
Satamanca Nº 0722 y Assouria Legal, Distrito GIID Oriente Refinería Palmasola,
Santa Druz, a partr del dia 13 de julio de 1994 previo pago de 8s 5.00 por
unidad, en los siguientes horarios de 14:00 a 16:00 (Cochabamba) y de 08:00 a
14:00 (Santa Cruz).

celar Bs 3,00 por reposición de formularios y el

Addicionamente evente el IVA. 14,94% por concepto de IVA. Las propuestas deben ser presentadas en Asesoría Legal YPFB Cochabamba, Av. Salamanca Nº 2722, a excepción del GID-4548-94 con presentación ofertas en Asesoría Legal YPFB Refineria GIO Oriente (Palmasola), hasta Hrs. 14.00 del 27-

Mejore sus relaciones humanas: no vea TV

Efe
Descubrir que "el día tiene
24 horas", mejorar las relaciones humanas o "dormir más",
son algunas de las consecuencias de vivir sin ver la televisión,
según un estudio realizado por
un profesor de Periodismo de
Madrid, que-pidió a sus alumnos que renunciaran a este "vicio" durante siete días.
Los resultados del experimento, que según su autor,
Francisco Iglesias, "pretendía
evaluar el grado de teleadicción,
que se ha demostrado que es
más fuerte de lo que se piensa",
han sido publicados ahora en
forma de ensayo, con el título
"Una semana sin TV".
En la obra se recogen, además de los datos estadísticos,
los comentarios de los alumnos
que "sufrieron" la prueba y numerosas amecdotas que, en opimerosas amecdotas que, en opi-

EDICTO

The property of the control of the c

CONTROL ACCURA. DE LA PAZ. Acquain homes qui instru-cio Dicini La Paz. Bolina — A. So mayo de 1994 Arquain de Robert de Robert de 1,500 mayo de 1994 Arquain de Robert de Robert de 1,500 de 4, clien se considerat factore y at-tion de Robert de 1,500 de 4, clien se considerat factore y at-cidad con la Robert de 1,500 de 1,50

nión de Iglesias, demuestran que "la televisión se ha conver-tido para muchos er un medio imprescindible que llega a ser una necesidad innecesaria". En principio no todos los jówenes estudiantes es sintie-ron capaces de afrontar la se-mana se abstinencia televisiva. "Soy completamente teleadicta -reconoció una alumna-. Lo séy no lo niego".

-reconoció una alumna-. Lo sé y no lo niego". Para los que decidieron in-tentarlo las cosas no siempre fueron fáciles, ya que, según constató Iglesias, "en el uso del televisor condiciona mucho el entorno".

televisor condiciona mucho el entorno."

Los hábitos familiares, por ejemplo, fueron determinantes para una alumna que declaró: "a la hora de cenar no he tenido más remedio que sentarme delante del televisor encendido, aunque intentara no hacerle caso. Era eso, o comer en el destierro de la cocina"

Otra estudiante dijo, en el mismo sentido, que "lo peor del experimento han sido las noches y las horas de las comidas. Ha sido cuando más he echado en falta el ruido del televisor. Me ha supuesto comer y cenar de espaldas al televisor"

Me ha supuesto comer y cenar de espaldas al televisor." Las dificultades para aban-donar el hábito fueron defini-das por un alumno con la com-paración de que "es como cuando uno intenta dejar de fumar: los primeros días cues-ta mucho, pero al final se su-pera".

ta mucho, pero metodos más hábiles empleado para alejarse de la tentación fue el de la joven que relató: "como medida preventiva, procuré no leer la programación televisiva ninguno de los dias que ha durado este asueto."

asueto."

La primera conclusión que Francisco Iglesias extrajo de este estudio es que "dejar de ver la televisión cuesta más de lo que en principio se piensa", lo que se acentua porque "tendemos a pensar que vemos la televisión mucho menos tiempo de lo que lo hacemos".

mucho menos hempo de lo que lo hacemos".

Según el profesor de Perio-dismo, en el ámbito familiar "la televisión reune, pero no une porque incomunica. Lo cual lle-va a la paradoja de que el prin-cipal medio de comunicación que incomunica. La televisión, si no se usa con racionalidad y equilibrio, se convierte en el árbitro de la casa."

"El verdadero amigo en nuestros momentos difíciles acude a nosotros como la sangre a la herida, que no espera que se la llame".

23 DE JULIO De inacion Cardo "DIA DE LA AMISTAD"



"COMPANEX LTDA" VENTAS POR MAYOR Y MENOR

PUESTO OBRA Y PUESTO MINORISTA



"MAS RESISTENTE QUE NINGUNO"

OFICINA CENTRAL Calle Constitución 370 Zona Norte Telf.: 369511

Fax: 353007 La Paz BOLIVIA

Telf. 861136 Fax 861501

Ayer concluyó Cumbre del Grupo de los Siete

Ele

El llamamiento a las partes en conflicto en Bosnia para la aceptación del plan de paz y el apoyo incondicional al proceso de reformas del presidente ruso, Boris Yeltsin, centraron la declaración política con la que se concluyó en Nápoles la cumbre del Grupo de los Siete (G-7).

Yeltsin se unió por primera vez los jefes de Estado y de Goblerno de los países más industrializados del mundo en las conversaciones de los principales asuntos de la política internacional, en la tercera jornada de la cumbre, celebrada en el Palacio Real de la ciudad meridional italiana.

Los líderes de EEUU, Francia, Reino Unido, Canadá, Italia, Alemania, Japón y Rusia instaron a los dirigentes argelinos a proseguir su política de diálogo con todos los elementos de la sociedad que rechacen la violencia y llamaron a los der Half al cumplimento de las resoluciones de las Naciones Unidas para restaurar la democracia en la isla caribeña.

El documento político de la vigésima cumbre del G-7, denominado "declaración del presidente", hizó un llamamiento a un alto al fuego en Ruanda que conduzca a una paz estable y expresó su respaldo a las operaciones humanitarias de la ONU.

El G-7 más Rusia expresó su "fuerte desco" de que las partes implicadas en el conflicto de Bosnia acepten el plan de paz antes del plazo del

de la ONU.

El G-7 más Rusia expresó su "fuerte desco" de que las partes implicadas en el conflicto de Bosnia acepten el plan de paz antes del plazo del 19 de julio impuesto del Grupo de Contacto (EEUU: Rusia, Naciones Unidas y Unión Europea), aunque el primer ministro italiano. Silvio Berlusconi, reconoció que se trata de una "solución artificial".

"Sabemos que el presenta de una "solución artificial".

nerrusconi, reconoció que se trata de una "solución artificial".

"Sabemos que el reparto del territorio de Bosnia
es una solución artificial, pero es la única que hay
después de meses y meses de negociaciones", dijo
Beriusconi en la rueda de prensa celebrada tras la
conclusión de la cumbre.
Sin embargo, "si el reparto del territorio es
rechazado, se produciría una nueva conflagración, con el peligro añadido de que se extienda a
otras repúblicas", advirtió el jefe del Gobierno y
presidente en ejercicio del G-7.

Berlusconi afirmó que Boris Yeltsin sorprendió a los lideres del G-7 al afirmar con vehemencia que hay que ejercer "una gran pressón" sobre
Serbia para que acepte el plan de pas sobre
Bosnia.

El tefe del Gobierno tralticas de des con con con con la contra de la contra del contra de la contra de l

snía. El jefe del Gobierno italiano señaló que el sidente ruso subrayó incluso de forma física

Berlusconi dio a entender que Yeltsin golpeó la mesa con sus puños- que la solución de paz debe ser aceptada por Bosnia.

"Creo que los serbios también sentirán esta fuerza de la naturaleza (por Yeltsin) y auspicio que sus dirigentes entren en razon", añadió Berlusconi.

El presidente ruso propuso la celebración en su país de una cumbre del G-7 más Rusia sobre Bosnia, que quedaría como recurso en el caso de que el plan de paz actualmente en discusión fuera rechazado por las partes.

Berlusconi calificó de "histórica" la participación de Yeltsin en la sesión política de la cumbre e insistio en la "gran concordia" entre Rusia y los países del G-7 sobre el problema de Bosnia.

Los lideres del G-7 expresaron su pleno apoyo a las reformas de Yeltsin, a las que el primer ministro italiano calificó de "milagrosas" por desarrollarse "sin derramamientos de sangre.

La declaración política de la cumbre mostró la intervención en Ruanda de Francia, cuyo presidente, Francois Mitterrand, subrayó la importancia de que crear en el país africano una zona Mitterrand anunció la plena disponibilidad a que los "cascos azules" sustituvan a los coldados.

que los cascos attites autoristat que los cascos attites autoristat que la comparación de la presidente galo, en su última cumbre del G-7, negó haber participado en una "batalla" con el presidente estadounidense, Bill Clinton, sobre la propuesta de EEUU de abrir unas nuevas negocialciones comerciales, decisión aplazada a la cumbre del próximo año, y dijo que también Alemania y Japón manifestaron reservas a la nuiciativa de Washington.

"De todas formas, tanto Clinton, como yo, salimos de esta cumbre sin arañazos", bromeó Mitterrand.

En esta cuestión, el primer ministro británico, John Major, afirmó que todos los miembros del G-7 no tiene duda alguna de que a partir de enero de 1995 se tendrá que proceder a una nueva liberalización comercial.

Major también insistió en que Clinton no ha sufrido una derrota en este asunto porque no ha habido batalla.

Los jefes de Estado y de Gobiermo de los países más ricos del mundo se reunirán dentro de un año en la ciudad canadiense de Halifax, en una cumbre que volverá a contar con la participación de Rusia como miembro de pleno derecho en las conversaciones políticas.

Liga Arabe luchará con el extremism islámico

EL CAIRO

Lukaskenko es el primer presidente Bielorrusia

a la misia de requiem que en sun su llorado falilecimiento se mandará a o 45 p.m. en la Basilica de San Francisc Agradeciéndole su gentil concurrencia. El duelo se despide en la puerta del ter

INVITACION PUBLICA Nº 002/94

Sra. TEODORA CASTRO VEGA

El Programa de Desarrollo Agricola Integrado (PDAI-POTOSI), in públicamente a todas las empresas constructoras legalmente estable das en el país a presentar ofertas para la construcción del Centro Comu de Acopio y Servicios (MOULO A), el mismo que estará ubicado en V Carmen, de la Provincia Cornelio Saavedra del Departamento de Poto

El pliego de especificaciones técnicas y términos de referencia, podrán ser recabados previo depósito de Bs. 200 (DOSCIENTOS oci100 BOLI-VIANOS), en una de las siguientes cuentas y direcciones:

Ciudad de LA PAZ: GESTORIA CORDEPO. Edificio Alborada 2do. piso. Teléfono 365988 Cuenta Bancaria № 12-E-122 (Banco de La Paz).

Ciudad de POTOSI: Programa de Desarrollo Agrícola Integrado (PDAI) Calle Lucas Jaimes Nº 20.

Calle Lucas Jain Teléfono 27855.

Cuenta Bancaria Nº 14489 PDAI-CORDEPO-BID (Banco de La Paz).



EMPRESA METALURGICA VINTO CORPORACION MINERA DE BOLI

INVITACIONES DIRECTAS

LA EMPRESA METALURGICA VINTO EN PREVISION À LO DISAISTOR REGLAMENTO DE ADQUISICIONES QUE REGULA EL D.S. 2160. TEMBOS INVITAR A TODAS LAS FIRMAS LEGALMENTE EST ABLECIDAS YESPERA EN EL RUBRO, PRESENTAR OFERTAS PARA EL SUMINISTRO DE LASSIR REQUISICIONES:

INVITACION DIRECTA CN-0112/94 PEDIDO: N-6-0163

2da, INVITACION DIRECTA CN-0103/94 PEDIDO: N-3-0142

LAS OFERTAS DEBERAN SER PRESENTAÇAS EN SOBRE CERADO Y LAS OFICINAS DE SUB-GERENCIA ADMINISTRATIVA VINITO-ORURO Y 95/51 PAZ. TELEFONOS GRUPIO: 51345-54060, TELEFONOS LA PAZ. 5854-1 MIDICAR PRECIOS PUESTO A MANACENES VINTO, MARCAS, NOUSTRA, TAX, CATALOGOS Y OTROS DATOS TECNICOS QUE PERMITAN LA ON METEROREX.

INTERPRETACION DE SU COTIZACION.
ADJUNTAR RUC LEGALIZADA, REGISTRO DE COMERCIÓ. LAS O
SER ELABORADAS EN MAGUINA DE ESCRIBIR U OTRA FORMA DE
DEBEN SER MANUSCRITAS.

EL PLAZO DE ENTREGA DE SOBRES ES HASTA EL DIA 22 DE ALION ⁹ HORAS 15,00 P.M.



EL ALTO

OLIVETTY E **MUY PRONTO** MUTUAL "DEL PUEBLO" y Le darán una grata Sorpresa

se pominica y Panamá abrirán sus fonteras a refugiados haitianos

De nuestras agencias).- La primera mipo nuestras agencias).- La primera mipo minica, Eugenia Charles, dijo
giro de lo recibira hasta 2,000 refugiados
gra pia confirmando asi informaciones
grando esta por los Estados
grando esta por los Estados
grando esta por los Estados
grando esta local de noticias Caribaca
grando esta local de noticias Caribaca
grando que la pequeña lasla acogerá a estos
grando que la pequeña lasla acogerá a estos
grando percente estadounidense Bill Clinton ha estagrando estadounidense acordo esta
grando estadounidense de la compara los milies de
grando estadounidense en la compara de la
grando esta de la compara de la
grando esta de la compara de la
grando esta de la compara de la
grando esta la compara de la
grando esta la compara de la
grando esta la
g

meses". Pérez Balladares, quien asumirá el 1 de septiembre, formuló el anuncio en una rueda de prensa en el aeropuerto de Tocumén, minutos antes de viajar a España, donde iniciará una gira que incluye Italia. Estados Unidos y México. El mandatario electo dijo que el número de hatitanos que recibiria Panamá debe ser menor a los 10.000 que en inicialmente se propuso, pero no precisó la cantidad.

cantidad

La propuesta de Pérez Balladares advierte que los refugiados deben permanecer "confinados" en campamentos alejados de la población panameña y "bajo el control y la responsabilidad del gobierno y el ejército de Estados Unidos." El presidente electo consideró que las bases del ejército de Estados Unidos en Panamá serían adecuadas para el refugio de los hatitanos.

_{Comisionado} de derechos lumanos invitado a visitar Cuba "cuando quiera"

LA HABANA

gas

B golerno cubano invitó formalmente a
grava da aldo comisionado para los Derestruba de las Naciones Unidas. Jose
si huanos de las Naciones Unidas. Jose
sidas, sin ningún tipo de condicionamienjameno la vicecanciller Isabel Allende.
Jameno la vicecanciller Isabel Allende.
Jameno nada que ocultar en esa
de do Allende, aunque aclaró que "sigue
gra do Josephe aunque aclaró que "sigue
gra fa posición de rechazo a una inspección
relator especial para Cuba. Carl Johan
ne.

motor especial para Cuba. Carl Johan (20) Ses benos negado a que nos Impongan" a speción, enlatizó la funcionaria, poco apràs de que cianciller de Brasil, Celso ses confirmara la invitación de La Habana (20) de la pressa extranjera (20) de la motoria de la Habana (20) de la motoria de la Habana (20) de la motoria de la Habana (20) de la motoria de la motoria de la Companio del Companio del Companio de la Companio del Companio del

usita se efectuară "cuando el quiera", ganciller, ganciller, gade explicó que la iniciativa cubana de al "interés (del alto comisionado) de duba, como visita otros paises", (gaiston de Derechos Humanos de las bludas condeno este año a Cuba por sia "ausencia de libertad de expressión, gución a opositores y por el no respeto do fundamentales" en la isla. Bación arrojó 24 votos a favor, 9 en glo abstrictories.

Mor riteró además que La Habana am la posibilidad de invitar a un grupo de sido para que constaten la situación derechos humanos en el país.

SENOR SOCIO:

Clinton busca en Alemania a un estrecho aliado

El presidente estadounidense, Bill Clinton, iniciarà en Bonn su primera visita a Alemania, país sobre el que ha puesto el ojo Alemania, país sobre el que ha puesto el ojo Alemania, país sobre el que ha puesto el ojo Como su aliado más firme dentro de Europa.

Acompañado de su esposa Hillary Clinton y procedente de Napoles, donde ha asistido a la cumbre econômica de los siete países más industrializados (G-71, el presidente Clinton tiene previsto llegar a la parte militar del aeropuerto de Colonia/Bonn a las 18:15 GMT (22:15 hora local).

La estación de Bonn y Berlin pondrá un punto y final muy importante a la visita del presidente estadounidense por varios países europeos que comenzó el pasado luncs en fuga y Varsovia.

La llegada de Clinton a Alemania, en lo que supone la primera visita oficial de un presidente norteamericano tras el final de a llamada "Guerra fria", está precedida de una gran expectación.

Al lado de temas como la situación internacional, el papel de Alemania en la política mundial será a todas luces el tema central de sus encuentros con el canciller federal, Helmut Kohl, mañana hunes y con el recinombrado presidente federal, Roman Herzog, por quien será recibido oficialmente con fionores militares en la "Villa Hammerschmidt".

Estados Unidos necesita la fuerza y la posición de Alemania con respecto a los países del este, en especial con Rusia, su situación respecto a los restantes miembros de la Unión Europea (UE) y necesita de La Auerza económica de la RFA - no hay que per dere de vista el hecho de que esta la frere a potencia económica del mundo.

Secretario norteamericano

EE.UU. no dudará en invadir Haití, si es necesario

El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, no está buscando una excusa para invadir Haiti, pero no dudará en utilizar la fuerza si llega el momento, afirmó hoy el secretario norteamericano de Estado, Warren Christopher.

"Ningóm presidente ni secretario de Estado busca una oportunidad para arriesgar vidas humanas estadounidenses. Es lo último que está en nuestra cabeza, pero si llega el momento y está justificado, el presidente está dispuesto", subrayó Christopher en una entrevista televisada desde Nápoles (Italia), donde este fin de semana se ha celebrado la cumbre anual del grupo de los siete países (G-7) más industrializados del mundo

na se ha celebrado la cumbre anual del grupo de los siete países (G-7) más industrializados del mundo.

El líder de la minoría republicana en el Senado, Robert Dole, criticó ayer, sábado, a Clinton por considerar que estaba buscando una "excusa" que le permitiera invadir Haitl, con el único propósito de mejorar su popularidad dentro de Estados Unidos.

El secretario de Estado, que se encuentra en Italia con motivo de la cumbre del G-7, recordó a la cadena de televisión NBC que muchos países han expresado su apoyo a la politica de Washington y, en concreto, mencionó a Argentina y Jamaica, aunque mostró su "decepción" por el rechazo panameño a última hora.

"Llevamos a cabo una política coherente y muy humana. Respondemos de forma humanitaria a un régimen que ha demostrado en las últimas semanas y meses que es represivo y violento", declaró Christopher en respuesta a las criticas sobre su actuación.

El G-7 hace un llamamiento en su comunicado final a la comunidad internacional para que

aumente su presión sobre el régimen militar de Haiti, pero no especifica ningúna acción concreta.

PERO..., LOS NORTEAMERICANOS SE OPONEN
Un 68 por ciento de los norteamericanos se oponen a una invasión estadounidense de Haiti para sacar a los militares golpistas del poder, según un sondeo que muestra el descontento del público con la política del presidente Bill Clinton hacia la cristis haititana y los refugados.

La encuesta, que publica la revista "Newsweeken sun número de hoy indica también que la mayor parte de los estadounidenses está dispuesta a sacrificar al depuesto presidente haitino. Jean Bertrand Aristide, en aras de una solución negociada de la crisis.

Casi dos tercios de los entrevistados (un 63 por ciento) respaidaria una formula de compromiso por la cual los lideres militares de Haiti entregarian el poder a otro, no a Aristide, y se convocarian nuevas elecciones.

No sólo hay una gran oposición a una invasión norteamericana del país caribeño. Un 52 por ciento se opone igualmente a la partipación de EEUU en una invasión multinacional de Haiti.

La mitad de los entrevistados opina que se debe dar más tiempo a las sanciones económicas para que den resultado.

El embargo comercial total (salvo los artículos humanitarios) entró en vigor en mayo pasado y EEUU, además, ha impuesto otras sanciones unilaterales para tratar de forzar al general Raul Cedras y otros jefes militares golpistas a irse.

Una abrumadora mayoría de los entrevistados (un 74 por ciento), se opone a que se soborne a los generales para que dejen el poder y se vayan al exilio, formula que barajó Washington en un momento.

Cuba, ¿te acuerdas de....los buenos tiempos?

M'Te acuerdas de...?" La pregunta, alimentada por la nostalgia de los "buenos tiempos" pasados, invade Cuba como una invitación a los recuerdos de una época de "abundancia", donde la escasaez de alimentos, agua, electricidad y transporte aun no habian mostrado las dentelladas del "periodo especial".

"Te acuerdas cuando en las escuelas había que tirar a la basura el yogurt de sabor?", rememora Amanda, de 21 años, con una mueca de resignación en su boca.

mora Amanoa, us estado de nos una mueca de resignación en su boca.

La época de "abundancia", subsidiada durante tres largas décadas por el campo socialista, marcó a fuego a cast once millones de cubanos que aún hoy acuatro años del derrumbe de la cultión Soviética, no logram olvidar "aquellos años en que se podia vivir bien y sin problemas".

"Es duro darse cuenta de que vivimos en un mundo ficticio que se desmoronó cuando otros se derrumbaron", dip un joven egresado de la escuela de arte.

La nostalgia se le aparece por las mañanas cuando plensa que, la mayoría de las veces, debe contentarse con solo um vaso de agua con azucar y un pan que entregan por there a de abastecimiento.

"Bu la escuela me daban un

per se seus con azticar y un apan que chiregan pen libreta de abastecimiento.

-En la escuela me daban un pan con mantequilla con leche muy temprano, después el desayuno a media mañana, un buen almuerzo al mediodía y la merienda por la tarde*, recuerda, sin poder evitar morderse los lablos.

Per "todo" se esfumó en 1990, cuando los subsidios de la ex Unión Soviética se desmorano junto con su antiguo e impresendible aliado del bloque socialista.

Alli empeso el "nestud.

miprescindible aliado del bloque socialista.

Alli empezó el "periodo especial", con un país sumido en la peor crisis de su historia, jaqueado por el nuevo "doble bloqueo" económico: el impuesto en 1962 por Estados Unidos y el impensado derrumbe del 85 por elento de sus mercados con la caída del campo socialista.

"Te acuerdas cuando en la heladería) Coppelís había más de 20 sabores para elegir (Contra los dos o tres actuales) o cuando nuestras abuelas nos daban bístecs empanizados?", le dice un amigo a otro en una esquina de La Habana.

Esta nostágica "inyitación"

La Habana.
Esta nostágica "invitación" al mundo de los recuerdos invade a todos por igual, ya sea a ancianos, adultos, jóvenes y hasta adolescentes, que aún no logran olvidar esas tardes de niños en el "Parque Lenin", un comple-

jo recreativo infantil actualmen-te reducido a su mínima expre-

del Partido Comunista Cubano (PCC).

"Pero hay algo más triste que la nostalgia: saber que esos tiempos nunca volverán. Lo más dificil es darnos cuenta de que, al fin y al cabo, somos un país más del tercer mundo mal acostumbrado por una vieja realidad, substitiada por un mundo que va no colste." resumió un profesional.

Los cubanos, a las puertas del Siglo XXI, no logran acostumbrarse a los diarios "apagones", ia falia de agua, alimentos y transporte, mientras observan cómo dia a día se deterioran las "grandes conquistas" de la Revolución.

La matemática es simple:

Según narcocinta la mafia financió campaña de Samper

BOGOTA

Efe

Una grabación con el diálogo de un supuesto jefe del cartel de Cali y un desconocido, en la que se afirma que se dio dinero para la campaña del presidente electo Ernesto Samper, fue enviada a algunos medios y agencias internacionales de noticias en Colombia, informó la prensa local.

La "narcocinta" fue enviada, en un sobre y los remitentes se identifican como un grupo de ciudadanos "colombianos honorables".

En la conversación una persona que es identificada por los remitentes como Jorge Effecer Rodríguez Orejuela, dialoga con otra desconocida de la que sólo se da el nombre: Omar.

otra desconocida de la que sólo se da el nombre: Omar. Jorge Eliécer Rodríguez Ore-juela es hermano de Miguel y Gilberto, considerados cabeci-las principales del cartel de Cali.

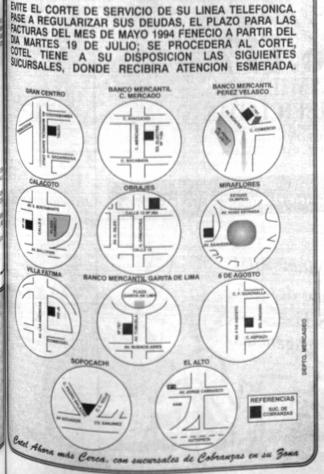
llas principales del cartel de Call.

Este Jorge Eliécer en el diá-logo con "Omar" le pregunta si entregó el dinero (cuya cifra no se precisa) en la campaña "del ganador".

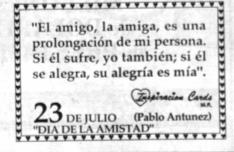
El ganador no más Era el quien nos interesaba. No esta-mos para perdedores, herma-no", dice el presunto Rodríguez Orejucla en la nueva "narco-cinta".

cinta.

Es la tercera "narcograba ción" que es divulgada en Co lombia en las últimas sema nas, pues el pasado 21 de junto, dos días después de la segunda vuelta de los comicio presidenciales que ganó el liberal Samper, se conoció la primera de las cintas.



COMUNICADO





INVITACION PUBLICA No. 09/94

La Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba "CORDECO", invita a las Empresas Consul-toras legalmente establecidas, a presentar propuestas para el ESTUDIO "DISEÑO FINAL MANEJO TURISTICO DEL PARQUE INCALLAJTA", ubicado en la Sección Pocona de la Provincia Carrasco del

Departamento de Cochabiamba.

Los términos de referencia y alcance de trabajo pueden ser adquiridos de la Sección Caja de CORDECO ubicado en la Av. Aroma No. 0-0327 por el precio de Bs. 100. - (CIEN 00/100 BOLIVIANOS), mayor información consultar a la Gerencia de Pianificación. Teléfono No. 23600.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de Asesoria Legal, hasta el dia 28 de julio de 1994, hasta horas 17:00 p.m.

Cochabamba, julio de 1994

RELACIONES PUBLICAS

Semana decisiva en el Congreso

La descentralización en busca de consenso

Ley de Necesidad de Reformas à la Constitución estaba aún en paña-les.

Hoy, la Ley de Descentralización Administrativa deberá adecuarse a la Ley de Participación Popular -que ya otorga ciertas pautas descentralizadoras, fundamentalmente en el aspecto de transferencia de recursos económicos a las diferentes regiones—pero también deberá adaptarse a las reformas que se introducirán a la Carta Magna.

Aunque los parlamentarios acordaron efectuar la primera reunión de la comisión recientemen partir del 14 de julio, el Poder Ejecutivo y los presidentes de ambas cámaras aseguraron que, a partir del Augusta de la comisión recientemen con los partidos políticos.

Según Juan Carlos Durán-presidente del Senado- esta decisión permitirá asegurar consenso en cualquier instancia, porque si no llega a un acuerdo a nivel par-

Gobierno y Parlamento extremarán esfuerzos para lograr un acuerdo que permita la pronta aprobación de la ley de descentralización y viabilice el tratamiento de las reformas a la Constitución Política del Estado

A tiempo de desmentir la versid de que la aprobación del proyecto da la próxima legislatura sería dega Durán aseguró que la aprobació "en grande" de las reformas con titucionales se decidió aprovectiar do una disposición plena de lo parlamentas del descripción.

Vencida la insuficiencia de yodo

La sombra de la anemia atrapa a mujeres y escola

El 34% de los niños bolivianos entre 8 y 10 a está anémico. Cerca de 55% de las mujera embarazadas también sufre ese mal. El 48; tiene insuficiencia de vitamina A. Urge la ejecución de programas a gran escala



deyodo, pero la batalla contra la anemia y la careneia de vitamina A no ha sido declarada pese a que el enemigo ya tiene capturados a grandes sectores de la población boliviana.

Una investigación de la Secretaria Nacional de Educación y la Organización Panamericana de la Salud (OPS) - que será difundida próximamente revela que cerca de 55% de las mujeres bolivianas embarazadas sufre anemia, en tanto que este mismo mal afecta a 34% de los niños de entre 8 y 10 años de edad.

De acuerdo con los nuevos parámetros de la Organización Mundial de la Salud, el 48% de la población boliviana no llega a consumir los 30 microgramos de vitamina A establection

iga a 44% e



LA PAZ

de vida

con un obsequio para cada asociado

Y ESTOS RESULTADOS

112.5**MILLONES** de DOLARES en PRESTAMOS

16.117 BENEFICIADAS

Armonizando la perseverancia er el AHORRO y la honorabilidad en el pago de PRESTAMOS

Mes Aniversario: con un obseguio para cada asociado

Están cordialmente invitados(as) a recoger su obsequio desde HOY LUNES 11 en oficina principal y agencias

MUTUAL LA PAZ:

Oficina Principal: Av. 16 de Julio Esq. Bueno (EL PRADO) Agencia en la ciudad de EL ALTO; calle 1, Nº 14 (atrás de la H. Alcaldía). Agencia en SAN MIGUEL: Av. Montenegro 1223 Esq. calle 18



SULGARIA MIZO TRIZA







BOLIV

Dirección: Miguel Velarde Tapia

La Paz, lunes 11 de julio de 1994



New Jersey: El gol de la victoria búlgara, el cabezazo de Letchkov que la estirada de Illigner no logiró comiener 1 (Reuter).



SIMIESIS DEL PARTIDO

BULGARIA

Los Gigantes, de Nue-

El Mundial con Ducal está perfect

DAMON SE DIO EL GUSTO



MULTARON A SCHUMACHER Y BENETTON

tros de velocidad durante las prácticas.

SILVERSTONE, Inglaterra, jul 10 Reuter). El loto alemán Michael Schumischer y su equipo Be-etton fueron multa-los hoy con 25 000 dólares por ecobedecer las instrucciones oficates durante el Gran remio de Gran Bretu-fa de Formula Uno.

stop-and-go de b segundos), en un pruner momento de haber ignorado luego la bandera negra, que le fu



BANCO DE CO

COMIENCE UN CAMINO DE SATISFACCIONES

uma bola de fuego tras

ari 41271B) se iba quer. mientras que Gerhard Berger stos, no se dejó esta prender en la salida.

id Coultahard, que tuvo

óxima temporada fuera de actual escudería, ha conen la que se quejo de rto sector de la prensa ha logrado sus cuarta ndera negra que seña-la penalización del ale-

er y del francés Jean Ferrari F412 T1B), que ó el tercer puesto de su añero Berger, obligado ndonar por un problecompatriotas en prime-osición, seguido de Schu-her y del francés Jean entaja para cruzar la li-

inglés Damon Hill exige al máximo oerar el acoso del germano Micha

o a la pista en tercera ición a más de 22 segunla misma, estaba prác-Jna vez que Schuma-

barnon Hill se limitó a ervar su amplio margen

PILOTOS Y MARCAS

amon Hill erhard Berger

CLASIFICACION

 Johnny Herbert (GBR) Lotus 107C Mugen a 2 vueltas
 Olivier Panis (FRA) Ligher JS39 Renault a 2 vueltas 14. Eric Bernard (FRA) Ligher JS39 Renault a 2 vueltas verstone (Gran Bretaña), 10

ba del campeonato del mundo de fórmula uno, que ha sido ganado por el británico Damon Hill (Williams Clasificación G. P. Gran Bretaña: 60 vueltas = 303,391 km. Damon Hill (GBR) Williams FW16 Renault 1h.30:03.640 2. Michael Schumacher (GER) Be-Jean Alesi (FRA) Ferrari 412

jul (EFE). Clasificación del Gran Premio de Gran Bretaña, octava prue-

 David Brabbam (AUS) Simitel 15. Olivier Beretta (MON) Larrous se LH94 Ford a 2 vueltas

vrncedor: 202.144 7. Jean Marc Gounon (FRA) Si mtek S941 Ford a 3 vueltas Promectio del

km/h., record micro trazado; Ante-rior trazado; 216 030 km/h. Alak 4. Mika Hakkinen (FIN) McLaren MP4/9 Peugeot a 1:40.659 5. Rubens Barrichello (BRA) Jor-dan 194 Hart a 1:41.755

Vuelta rápida. La 11 de Damon Hill en 1:27,100 .. 209,015 km/h. do: 1:22.515 a 22×.002 km/h., Da-mon Hill (Williams FW15C Renault ecord nuevo traza-fo; Anterfor traza

> Ukyo Katayama (JPN) Tyrrell 6. David Coulthard (GBR) Wilhams FW16 Renault a I vuelta

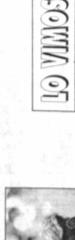
8. Heinz H. Frentzen (GER) Sauber C13 Mercedes a 1 vuelta 9. Jos Verstapen (HOL) Benetton

Lideres sucesivos: Vuelta 1 a 14 Damon Hill; 15 a 17 Michael Schu-macher: 18 a 21 Cerhard Berger: 22 a 26 Michael Schumacher: 27 a 60

Alemanta, el 31 de julio, en el circuito mon Hill

1. Pier Luigi Martini (TTA) Minar-

The mundialista de PRESEMBIN USA 94 :





La exclusiva señal autorizada de Teie Video Codificado" Llamenos al 799-799.

minutos cambió el rumbo del partido. Apareció Stoichkov, el Discorde Ma. yor, y produjo un tiro libre que dejó parado a Iligner: y apareció Letchkov—

Bulgaria, esa Discordes S. A. que m que liego al Murdiala con la ambición de Ap no ser eliminada en la primera ronda yo (como le sucedió en 1986), ascó ayer pa passie para las semifinales, dio el campa-nazo, y puso punto final al ciclo de Vogts a y de su equipo.

que anteayer cumplió veintísiete año aunque su calva diga otra cosa—par

etar una faena sen

Faltaba un cuarto de hora, y Alemania estaba muerta. Todo su desesperado esfuerzo no alcanzó para doblegar a este cen herederos mal avenidos, pero culti van un fútbol simple y asociado, con tod extraño equipo de jugadores que se p dedores se salvan y menos cuando un elenco es campeón del Mundo y está en la corta lista de los favoritos. "Alemania vererana", del equipo sin alma, de la cómoda pero finadecuada posición de Lothar Matthaeus, de los delanteros que ya no tienen pólvora y cosas por el estilo...Porque ya se sabe que pocos per-

se insultan, se niegan pases, par

Ayer estuvo el conjunto alemán a un deance a comprender, y varias situaciopaso de seguir viaje. Con un penal que

New Jersey: El

retira del campo lesteja el búlgar ordanov (Reute

Klinsmann se

ya había estremecido el poste del arco de ligner, tuvo pacencela, ordeno su defen-sa, contó con los Balakov y Letchkov necesarios para desequilibrar, y en tres Pero Bulgaria, que a los diez minu

ne una gran oportunidad. No creo los brasileños pierdan la alegría y se con viertan en un remedo de esta sosa Alemania que murió en Nueva York. la ironía que esto entraña. El sábado pensé y anoté que a Bras le falta para ser campeón, pero viend ayer como caía el otro gran candio supongo que el equipo suc

Lorenzo Cari

UN SORPRESIVO SEMIFINALISTA

NUEVA JERSEY, 10 (ANNA)- Classificada en forma increi-ble a USA 94, Bulgura, sorprenon esmilimaista del Mundial. habita linguido a Estados Unidos cen una podristima historia en las Cogas de la PEA, con dire derrotas, seis empates y imfiguna

doesde le ganó no sólo a Alemania, actual nhiém al otro finalista de Italia 90 y campeón

habita linguida a Balandou Unidos com una poderistana historia er insa Capae de la FFFA, com den de retroas en en empattes y mistoria er insa Capae de la FFFA, com den de retroas en en empattes y mistoria en la la Capae de la FFFA, com den de retroas en en empattes y mistoria en la derrota en de com transcripcio cualma de la finante la mistoria en la la mistoria en la mistoria e uyendo los Mundiales de 1966.

poco amante de la táctica. Penev debió lamentar para USA 94 la baja de su sobrino.

Luboslav Penev. con un tumor en un testiculo, y reempla por Nasko Sirakov, idolo del futbol bulgaro tras su gol a en el Mundial de México 86 y que deblo compatibilizar poi nes con Stoichkov antes de que comenzara la Copa. Adem

Sinchkov, forden derklow junior des segundo gold de pou aute
Alemania) es orro de los jugidores 'rroos' del plantel, pres
juega en el Hamburgo de Alemania, lo mismo que el central
per en el Hamburgo de Alemania, lo mismo que el central
perturgal y el habildioso fixassiuru Balabaco del Sporting de
l'alsboa, entre otros, Pero la gam figura de este sarpresivo
seminalias de CAS 94, su diudia, se el tentente del Ejertio
r bulgaro Stochhov, zurdo de 28 años, "el anarquista del área;
"el Ayatoliah", como le diren pos su carteforer inssofile y su
sapecto de marinero camorrero, ese que lo llevo a darté un
paporion televaso al arbitro vezo leddeno l'utra Appliante y
que le vallo casi tres meses de suspensión en el futbol españo,
que le vallo casi tres meses de suspensión en el futbol españo,

ZALINZ Los que saben de cervezas

Patrocinador Oficial

Boliviana de Fútbol de la Selección

dos'94 al perder por 2-1 en los cuartos de final ante

Penev confesó que en su tión no existió el penalti originó el gol de Alema-al principio de la segunda ad. "De todas formas, no-

New Jersey: El alemán Voller enfrenta la marca de Ivanov, en el histórico triunfo de Bulgaria, con el cual accedió a las semifinales del Mundial (Reuter).

es prematuro porque antes nos jugadores saben que pueden espera Itala: preciso.

Peraev dijo que la conse- que su rendimiento ha sido sucencia más importante que su rendimiento ha sido saca de este partido es que el partidos, creo que la vicoria futbol bulgaro ya ha cumplido es que el partidos, creo que la vicoria do su mayoría de edad en la el momento por tratarse de la competición mundial. "Los defensora del útubo", señalo.

Nueva York. 10 Jul (De do una ctapa que fue bue mana "dentro y fuera del nuestras agencias). Los na en algunos aspectos y campo de Juego" y que "al-Andreas Brehme y Rudi de ahora sólo quiere tener y Rudi de ahora sólo quiere tener pena que se analicen dete voeller annicaron hoy que la cabeza despejada para nuemara formando pensar ensu ciub, el Co-Alemania, eliminada de Brehme, por su parte da, y sacarle rédito a las Mundial de Estados Uni-dio que su decisión "ya que hablar mu-hablar dio que su decisión "ya que hablar mu-hablar dio que su decisión "ya que va carle rédito a las decisión "ya que se han decisión "ya que se han decisión "ya que se han decisión "ya que se para del proportion y que se han decisión "ya que se para del proportion y que se para del proportion y que se para del proportion y que se para del proportio y que "al-la parte de las merece la proportion de proportion de la proportion de la proportion y que se para del proportion de la proportion

lagrimas en sus ojos, dijo a EFE que "se ha termina-El portero Illgner, con

Brehme, por su parte, edijo que su decisión 'ya estaba tomada antes del Mundial' aunque evitó dar

Lothar Matthaeus afir-mó que "fallaron muchas cosas" en la selección ale-

Pocas palabras y mu-cha tristeza en los rostros de los jugadores alemanes, tán del equipo alemán. TRISTEZA equivocaciones que se han cometido", afirmó el capi-

El Mundial con Ducal está perfecto!

"HAY QUE RECONSTRUIR EL EQUIPO" (VOGTS)

SANTA CRUZ Y LA PAZ SE

ARABE GANO

EN EL VOLEY

Intercolegial de raquetbo

ADJUDICARON TITULOS

reconoció que con este Mundial se acaba uma generación del fútbol alemán que ha consepero que ya debe dar paso a otros jugadores.

pero está claro ipo en el f∪

al final significó nues-tra derrota , aseguró. delante en el marcador ombres no estuvieron

que se lo ha planteado sertamente en los últir días seguirá al frente del equipo mientras se mán, que dijo que aun-eriamente en los últimos

divirtiéridose, destacó que ya se train las grandes individualidades de Bulgaria, razón por la que situó a Kohler como marcador constante de Stoichkov, autor del primer gol bulgaro.

Vogts lamento que el ribitro anulara por fuera de Juego un gol de Rudl Voeller. Para mi fue un poco dudoso y de ser válido seguro que la historia nubiera sido diferente.

ADIOS



goria especial y la pateña en la promocional.

La representación la c

iones finales en es: as dos

El certamen se jugó en rarios clubes de La Faz y el

Especial: 1 - Sunt a Cruz,
- La Paz y 3 - Qochait orniba.

Promocional: 1 - La Paz, 2

Cochabamba y 3 -

dwel técnico

"El saldo es positivo, so-bre todo en lo deportivo", sostuvo el dirigente Juan Cornejo, marmbro del Comi-RESULTADOS

ntrador del torneo.

Categoria varones as: Justiniano y Oscar Justiniors B°. 1 - Rodrigo Tapia niano (Santa Cruz). 2 - Luis (La Paz). 2 - José Terrazas Medina y Fernando Reyes (Occhabambal, 3 - Fernan Campbell (Santa Cruz). Butriny Luis Copa (Oruro) v4 - Jarder Gandarillas (Co- y 4 - Bernardo Arce y Da-

La jornada final arrojó
los siguientes resultados:
Categoría varones juvenil "B": 1 - Ratil Rendón:
(Sucre), 2 - R. Rojas (Tart-

d. 3 - Fernando Campbell anta Cruz) y 4 - Gerardo

Cafegoría varones juve niano (Santa Cruzi, 2 - Fer-nd'A': 1 - Luis Medina (San nando Justiniano (Santa la Cruzi, 2 - Ramiro Echalar Cruzi, Pablo Cáceres (La Paz) (Sacret, 3 - Guillermo Cor y 4 - Luis Copa (Oruro), Jeri (Cochalaman) y 4 - Gal Cafegoría especial 19 briel Ferrel (Cochalaman)a) años, dobies: 1 - Fernando

Categoría varones in-fantil "A": 1 - Fernando Pac-cieri (La Paz), 2 - Miguel Galarza (Tarija), 3 - Pablo Jiménez (Cochabamba)

(Santa Cruz), 2

Karen Sänchez (La Paz Sánchez (La Paz), 3 - Ros linés (La Paz) y

(Santa Cruz) y 4 - Clau Aguirre (Cochabamba). Categoria varones

res (La Paz). 3 - Raŭ Alarcón (Oruro) y 4 Rubén Mendoza (La Paz)

Categoría varones il fantil "B": I - Carlos Prado (La Paz), 2 - Roger Gorri (La Paz), 3 - Rodrigo Arm Carlos Prac Roger Gorri

CREARON PATRULLA ANDINA DEL CAB

Wálter Laguna, secretark

OMIENZA DESDE EL PRECIO

LA BUENA IMPRESION

HP DeskJet 520

Resolución de 600 dpi

tendrá por finalidad prestar ayuda en general del CAB.

caso de extravio, ac-dente u otros imLos integrantes de la Patrulla Andicaso de extravio, ac-dente u otros imponderables que purchan succeder a quienes incursionen en las montañas bollvianas, particularmente las del sector semana, está integrada por las siguien-Fue constituida la Patrulla Andina lei Ciub Andino Boliviano, la misma que endrá por finalidad prestar ayuda en aso de extravio, accidente u otros im-

"Consideramos que es muy importante dar vida a esta patrilla ya que una «sia Paco, Genaro Yupanqui. Eduardo y
vez que la tragamos e-tatemos en condiciones de hacer frente a cualquer situación que se presente, contrado para que so presente a cualquer situación que se presente, contrado para que tendrá a su cargo la dirección
turcas, tanto de socorro como de salvade esta patrilla será Juan Pablo Ando. La
taje con gente que con-ce muy bien de su designación de el en ser cargo se hizo en
oficio y que además tiene un conocimérito a su gran experiencia.

vestuario bilgaro para
selectar a los jugadores
y a su colega Dimitar
Penev, al que abrazó caballerescamente.
Un periodista le pregunto si renunciará. En

llevaban la derrota en la cara y salieron del vestua-rio uno por uno, después de un largo rato.

"Hay que hablar mu. Rudy Voller afirmó no ha-cho, sin que nadle se ofen- ber llorado, amnque "es da, y sacarle rédito a las dificil aceptar este resul-cometido, afirmó alte", agregó.

Hubo que esperar c
nu- mucho al entrenador s
ros Berti Vogts. Antes de llenes, gar a la conferencia de "Para nosotros es trisprensa algunas especula-ciones al respecto. Creo, sin embargo, que supera-do este momento seguiré haciendo mi trabajo. los últimos días —respon-dió— aparecieron en la

FINALIZO NACIONAL DI

COCHABAMBA, 10 (PRESENCIA) por Manue

cada una, dejando solo dos para La Paz, en el torneo nacional de tenis realizado hasta anoche en las canchas del Club de Tenis Cochabamba.

Ocho títulos en dobles y ocho en singles se disputaron en damas y varones en el campeonato que reunió a más de 150 tenistas de todo el país, dejando un buen concepto sobre las mejoras del tenis bolytano en secores donde la representación nacional está constantemente presente en eventos

TENIS EN COCHABAMB

Herrera. Las representaciones infanto-juveniles de Cochabamba y Santa Cruz lograron a siete titulos cada una deiando solo dos para La Paz, en el torneo

JUGOS-CONSERVAS Procesamos Naturaleza **GETCHUP • SALSAS DE TOMATI** JUGOS DE PRUTA . GASBOSAS Sel Valle

Unica empresa bolivierra

DESER LTDR autorizada por Hewiest - Par
pera la distribución de sus Impresión en transparencias 3 páginas por minuto Tecnología de Resolución Mejorada Cargador automático de pape Cargador automático de 20 sobre:

Sto y mucho más hasen en definitiva "La mejor con Tinta resistente al agua.

MP PACKARD

VAYS GOLEO A BOLI

Torneo "Amistad" de la AFLP

ill para mi. pero es algo imechas", declaró.Elcheve 6 estar en perfectas condi-erado" de la imida que su

más en otras tres i perdaó (el 66 fir

s que se cobraron en este mundial fue ur ile y engañoso respiro para los germano mania, con todo, es un equipo bien cor

Carlos D. Mesa Gisbert

AUFIDERSSEN CAMPEON

ACCIONATOR mundialista de PRESENCIA USA 94 E

Nada hay de ¡lógico en lo que pasó en el estadio de Los Giants. Se va uno de los grandes, rompiendo una tradición de

TODOS ... ica en lo que, hay que reconocerlo, fue r partido de Alemania en este mundial

se despide con amargua de la Copa del Mundo. Igual que Brasil en 1974 deberrepen-sar todo y encarar una nueva etapa para Intentar equiparar una historia goriosa como pocas en el futbol mundial. imbatibilidad que corria el riesgo de convertise en mito. Ahora Alemania debe comenzar de cero, escogió llegar al mundial con un equipo de veteranos liderizados por Mathaeus, que

DICEN EN BULGARIA ";TIEMBLA ITALIA!"

coalles vacius, cuando millones de bulgavos miraban con esperanza natalias de sus televisores, la aleggia intundo las calles y plazas en pasis derspaés del silbado final en el encuentro de hitbol co

Al menos clen mil sofiotas, en su mayoria jóvenes, se dirigieron a ladada y el parque frente al Palació Nacional de Cultura con gritos Venezimoses", "Bulgaros beroces", "Thembla, Italia".

ales, el productio más consumido en Bulgaria durante los últimos días. El persidente de Bulgaria, Yella Yeles, eravio un sabudo al pais con obre del cetto, y dijo que fue "la democracia la que permitto a los fibolistas bulgaros jugar en el extranjero y mostrar sus posibilidades. CULPARLE. Automytique, aircustaços de gente (a veces com 15 o más personas Automytique, aircustaços de gente (a survadas de Caba accionando las echass en una suerte de caranval ajeno a la idiosinerasia de la coguli, ligigas, mienteras la minitario canta, vivieres y se abazan por las culbes. Yasta los vehiculos de la policia están cubertos con bunderas nuclos Tasta los vehiculos de la policia están cubertos con bunderas nuclos.

BONN, 10 (ANSA). La climinación de Alemania en cuartos de final de Capa del Mundo de filido la amanos de Bulgaria devencadero ya boy un oro de criticios ad director récento de la selección germana. Bert Vogis, El más vendão duario alemán, el semascionalista Bild. Utula en la división que saldrá manhana a la venta "Estamos fuera" y ', '/' abora reminciará Vogis?".

En un conscituir o editorial, Bild dice que Vogls debe reconsider ar sus suppose errores y renunciar a la dirección de úctica de la esfección. May critico de también hoy Franz Beckerbauer en las transisiones. Yer en las que participo. É entrenador que llevé a Admanta a la nequaisa de la Cepa del Mundo de 1990 fue durismo con Vogs. por aber exclusión del plantei en pleso terraco a Stefan Effenberg, quien aber exclusión del plantei en pleso terraco a Stefan Effenberg, quien aber exclusión del plantei en pleso terraco a Stefan Effenberg, quien



New Jersey: El búlgaro Letchkov, autor del gol del triunfo de su Matthaus aparece incrédulo por la derrota (Reuter).

Patrocinador Oficial

Boliviana de Fútbol

de la Selección

T NATIVNI Los que saben de cervezas

Etcheverry quiere volver

SUS REVANCHAS"

SANTIAGO DE CHILE, 10 (ANSA) El oriencimada Britano Marco Adionido Encherory, Sugar, ser del campred iemo Colo Colo, Begi hor e Sisottingio choquento a obrida necebido em el Plemadiad de USA 94, en ci que jugo apensa

"EL FUTBOL TIENE

AAMANI GANO EN Prueba "Casa Argentina"

MEDIOMARATON



el encuentro Francisco Cuellar o en líneas por Esteban Perca y

Partida del mediomaración "Casa Argentina"

RIUNFO EN

SAN SIMON ARROLLO A CHASQUIPAMPA

En Aficionados Aragón (EXP), Juan

HIPISMO

Mamiani, además de hacer te acreecir e a un trofeo. c ador absoluto de la prueba te hizo morecedor de un pa eo La Pizz-Buenos Aires-La Paz, dopacio por "Casa Arg Mariano Mamani, con un bempo de 1 bora, 14 mir segundos, fine el ganador del Mediomaration "Casa A , que se efectuó ayer por un circuito calejero de la m

ercero de la categoria mayores varorses resultó Vena a, con un registro de 1h16'02". El segundo lugar fue para René Colq. e. con un tiem

, que se efectuó ayer en dero del Colegio Militar retto, dentro del progra-

El representativo de San Simón de Ayacucho goleó
hallapampa por 7 tantos contra 2, al jugarse ayer
meses fecha del campeonato de Segunda Aficioa nueva fecha del campeonato de Segunda Affeio-dos que controla la Asociación de Fútbol de La Paz. lance tuvo fugar en la cancha "Alberto Terán" de ors Varones: Fernando Artr. con un registro

Abierta: Teniente Dieter

fascotas: Mimis Zuritz Novicios: Subtenient Gerardo Carrasco, montando

t se impuso fácilmente a Atlético or 7 a 1. Deportivo Chaco le ganó a 12a0, 16 de Julio venció a Always Ready

ur. Bolognia derrotó a Alfa Calacoto por 3 a 1 y rtico illimani le ganó por 5 a 1 a Villa Concepción. OTROS CERTÁMENES En otros partidos jugados por la misma categoría, plantel de la Escuela Militar de Ingeniería le ganó Deportivo Bayer por 1 tanto contra O. Estudiantes carani se impuso con identico marcador a White tearani se impuso con identico marcador a White

juvenil, en encuentros celebrados

ién en la vispera, se registraron los siguiente:

Atlético Gouzález goleó a Strongest 5 a río y Villa Dolores ignalaron sin apertu-

ipal "B" igualaron en 2 tantos por bando ras que ABB Amarillo se adjudicó las dos unidaa 2 v Mariscal Braun le gand 5 a 2 a Figare





CALIFORN



Universidad de Stanford 3-Daniel Prodan

En Palo Alto

19-Kennet Andere 8-Klas Ingesson 18-Hakan Mild

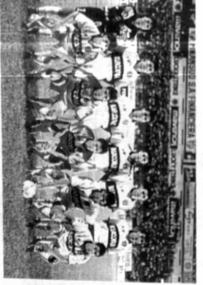
Park Hae-Yong

Los que saben de cervezas NVITANL

> de la Selección Boliviana de Fútbol Patrocinador Oficial

idad, reservada para Gheorg

Anuncian que el 27 llegará sobre el filo del partido en Miraflores



equipo mular del campeón paraguayo. No descuida su preparación

Los partidos por la tercera fase 27 de este mes en La Paz y el 3

solamente un rival en La Paz, el 27.

Ompha cuida al mínimo detalle para enfret tar la altura de La Faz. Es así que el plantel si trasladará printero a Santa Cruz de la Sierra donde establecerá su cuartel de operaciones, y mismo cita del partido, por la latride, se trasladara mismo cita de partido, por la latride, est trasladara nal de El Alto trá directamente a le estadi 'Hernando Siles' para jugar con Bolivar.

Está previsto que los jugadores lleven su indunccitarias puestas entrendiendo que se lle indunccitarias puestas entrendiendo que se lle gación que irá a terreno japonés "Por el momento están los

está pasando por un

menú será una sopa

hasta la culminación del cotejo con el Boli-

la delegación en Santa Cruz cuatro jugadores más que serian el arque-ro Tarabelli, el zaguero

en Fukuoka, el 19; y el segundo en

reincorporado y que estuvo jugando en el fútbo bién podría viajar Carlos Guiland, recienteme

Estos jugadores se quedarán en Asunción para integrar el equipo que jugará el torneo nacional que se disputa actualmente y donde el equipo de Olimpia está en el segundo lugar. Sanabria hizo los goles con que los "celes ivianos vencieron a Boca en el esti Otro hombre que es conocido para los bolivia

bién recuerda que tuvo un interesante pass el fútbol boliviano con ese equipo, especialmente cuando jugaron contra los elencos argentinos Boca Juniors y River Plate. Militó un año justamente en Bolívar y tam

Los "celestes" se aprestan a jugar la tercera fase frente a Olimpia

en el curso de la semana no ocurre algo ortante. Bolivar afrontarà la tercera fase de la ores virtualmente con el mismo equipo que

ugó hasta el morman.

Desde que se le enfumacor has posibilidades de traer al astro argentino Diego Armando Mariadona. La "Academia" volveó sua ejes actre el talentoso valante macional Mauricio Rumos, pero has tratativas han sido infrustucaas, de forma participar por las prediose caugarendos de los dirigentes de Cinabrit en formo a la partie económica.

Los niversos — por sal amontón — son el gierro Carlos Aconel Trucco, quien en realidad vuelve heigo del lapoo



Alejandro Kenig, et único nuevo en et equipo. Aquí con José Omar Pastoriza.



El Bouvar de las dos fases antiero-es. Habra cambios, pero socán muy pocos.

dedicado exclusivamente a la Selección Nacional, el otro es el aticanta Alejandro Martín Kenti.
Con ellos as está tratando de reforan la estructura fubblistica, dende Trucco tiere un luga saegurado, lo que nos es abvierte— por el momento — de Kenig, un jugador de muchas condiciones pero que todavia está en perceno de muchas condiciones pero que todavia está en preceso de

Pero tamblén hay que tomar en cuenta la vuelta del tocapitat de tedos for termpos. Catoles Fernando Barja, un jugador que antes de inicianse et torneo coperio tomó la misma pelesión del golero Prixco y se decidos la Belesciencia Nacional. In apostra mobile a un hugar esquero en el chuipo que dirigida parece a apostra también su hugar esquero en el equipo que dirigie el argentino José Omar Pastoria.

Mientras almo, los "elestes" perreem reagjames e la ponhitidad de trare un elemento más, sobre todo porque se resea cache el suero de contar con Maradona, algo que pudo te la sur de centar con Maradona, algo que pudo te haber ado may decible si el nagentino no habera regerado.

LOS AUSENTES
Asi como habrá reapartetones, el sub-campeón nacional
abién tendrá ausencias importantes, al menos en el inicio

Las lesiones han mermado en estos tiempos la estructura "celesir" y de hecho un jugloco está descartado, mientras que otros están procurando una recuperación a tiempo, que en estas dos semanas y algo más blem podría productive. El caso de hoin Castillo o ha sentenciado a ver la Copa desde aluera, el morocho lite sometido precifis a una interven. ción quirúrgica y su vuelta se producirá recién luego de varias

En cambio, dos jugadores que integracos la Selección Nucional — Educado Algachi Vaun Carlos Riso— se están recuperando y ambos, así como van. tenen la ventaja de que el térmpo que aná queda de qual hana el primer partido es saulicente para estar en condiciones de jugar.

Meros fortan ha tendo el defensa Marcos Ferrufino, un hombre al que le está costando la recuperación, pere que no hombre al que le está costando la recuperación, pere que no ha perindidad de legito.

El que definitionament un estant en el primer partido contra Olmiqua en el defensa Luis Citenalio, regulando en el último coego de la segunda lade y — gor cano — susperadino al menso una decida de que el de como cualigo la Combetera-ción Sudamericana de Pútico.

LO GUE VIENE.
Antorimos que lo servo en iniciará h-y, se espera con la fotalidad de los jugadores del plantel.
Lo hecho hasta el momento ha sudo una especie de prologor recuperación, adaptación, complemenos físicos y todo lo necesario para emparquir una equipo con interneciones y todo lo necesario para emparquir una equipo con interneciones.

le l'Engine de est groces no ha està-ci el trettano Pastocta de Carlos de l'Oriente de la Selección Mechania.

L'unappoco los jugistices de la Selección Mechania le su recita de la Carlos della Melharia emperadada la recita finale est generale contra Oriente de la mediana de la mediana de la mediana de la mediana y el terecto, de meteodos 30 non est argentino Petro Controlo, que es jugistica de la subanda 18 ciende las ences de la mediana; y el terecto, con interferada 20 non est un gentino Petro Control Carlos de la persona de la controlo de la controlo

La deligación que será encuelacia de la cuella unitale. Paraguar del Peraguar del P

PARA TI.

TODOS ...

APORTE



CALIFORNIA: Flavelli, en gran estinada, ataja el penal ejecudado por Belodedidi. El gólero sueco fue una muralla para los rumanos y le dio la clasificación a su selección a las semifinales del Mundial

Rumanos y suecos Jugaron—tal ves—el que debía congelar el balón en su terre-colejo más interaso, con menor cantidad no, porque lo abandono a Raducióni, de detenciones en este Mundial. Pero perdió. Perdió porque entendió No se detuvieron ni para beber agua.

PERDIO RUMANIA

Todos los partidos del mundial en su casa, con Tele Video Codificado" Llamenos al 799-799

Pero así como fue un partido sin tenía un jugador más: porque física excusas, también regarló ano cede lollo de baches: intervalos en el fútbol de Rumania (que pasó como siempre por los penales, y otra vez Rumania tuvola los paes de Checoge Hagil, y en la veloci- sartir por el mango a raiz del cremate dad física de los suecos.

Como resultado de una y otra cosa, el tos, llevó ventaja, pero tampoo le sirvió. nada-o los defectos de Petrescu y el veterano Belodedici acabaron con las ilusiones del elenco de Hagi. Los aciertos del arquero Ravelli—se ade lantó como casi todos los guardametas en las penas máximas y el juez no hizo partido parecía encaminarse, sobre los setenta minutos, hacía una igualdad después, pusieron sus goles; Suecia se Pero Brolin, primero, y Raducioiu.

Suecia aprovechó el cortocircuito ru quedó con un hombre menos por expuiilusiones del elenco de
sunda de Schwarz, y empedo el tiempo de
Succia aprovecho el te
sumanta. Se puso en ventaja en el primer suplementario, y tuvo todo en las

Lorenzo Carri

"CELEBRAMOS, PERO SIN TONTERIAS"

San Francisco (Califonria, EEUU, 10 Jul (EFE).

El entrenador de la selección de Succea, Tommy
Svensson, dip hoy, tras la clasificación de su equipo
para las sermifundes del Mundial de EEUU'94, que el
éxito es para "celebrarlo, pero sin tonterias porque

Svensson affrmó que la selecctión de Succia entra-ría abora en un período de refleción y de analisis del excuentro de hoy ante feumania para corregir algunos faillos. "Para que Brasil no nos sorperinda", añadio.

"Realmente estamos muy contentos de haber po-dido Begar a semifinales. Yo les hable a los jugadores antes del partido y ent el descanso y les dile que Brasil nos esperaba en el Rose Bowi de Los Angeles el protonto miércoles", señado.

Había advertido de que el partido con Rumanía

sería muy difícil y tengo mucho que agradecer al portero Ravelli porque estuvo extraordinario durante el partido y luego excepcional en los penalus ; destacó

Ravelli, que detuvo dos penaltis y abrió el camino de las semífinades a Succia, dici; yo sobia que si en los eineo primeros tiros podís parar uno fiamos a ganar tras haber fallado el primero nuestro Mid. "Creo que esperé tanto tiempo y con tanta ansiedad porque me habían marcado los tres primeros. y la

suerte me premió en el último", subrayo.

"Pae un premio muy grande", recado Ravelli. y anadio: "más que mertio mio pieraso que la gran pressión que sufria el defensa (Belodedici) facilitió mi

El entrenador de la selección de Rumanía. Anghel

lordanescu, atribuyó a la inexperiencia de su selec-ción el haber perdido la oportunidad de estar en las semifinales de EEUU'94. **Tommy Svensson**

"Empezamos con mucho nervio, pero poco a poco mos ajustamos y recamos problemas al adversario dipo el entrenador rumano, que adadio que "el partido firm my disputado rumano, que adadio que "el partido formano, que el calor "impidio un mejor lordanescu serbajó que el calor "impidio un mejor luego" y que los dos equipos tuvieron oportunidades "El hecho de haber llegado a esta fase puso mucha presión psicológica sobre el equipo", aseguró.

Ta presión cuando nos pusimos 2-1 fue muy grande. Faltaban 7 u 8 minutos y mande a mantener es basio. pero los jugadores no me entendieron exageraron en conservar la ventaja", concluyo. para ganar

Se Mundial con Mica está perfecto:



"NUNCA HABIA SENTIDO UNA MOCION Dijo Ravelli, el héroe de los suecos ASI, FUE BELLISIMO"

luego del triunfo por penales en cuar-tos de final de la Copa del Mundo de futbol ante Rumania. SAN FRANCISCO, 10 (ANSA). Una degría más tropical que escandinava reinaba hoy en el vestuario de Suecia

de la selección sueca que está ya ubijulstaron ese premio", declaró un ra-diante Tommy Svensson, entrenador cada entre los mejores cuatro equipos "Había dicho a mis jugadores antes I partido que el premio sería jugar nte a todo el mundo con Brasil en ifinales del Mundial y ellos con-

El DT sueco admittó que la victo-ria final de Suecia llegó de un modo extraño, "gracias a la foteria que es el desempate por penales", pero precisó que su equipo había merceido la cla-sificación por lo hecho durante todo el encuentro, sobre todo consideran-do que había quedado con 1.0 homres cuando estaba en desventaja de

Thomas Ravelli, el arquero que hoy aló el record de l 15 presencias en la

ualo el record de 115 p

selección sueca, considera que la vieque se logró. "Y para mi es mayor
contribuir directamente a cila al atajar
"Elegi institutivamente arojamne hacia la izquierda
y me fue bien. En tantos años que hace que juego al
fútbol nunca había sentido una emoción como la de sit
hoy. "Fue bellisimo, increible!", declaró el veterano ha

portero. Radiante estaba también el autor del primer gol

Kennet
Andersson
rechaza un
baibn ante
el ataque
del rumano El sueco modos es fenomenal que hayamos passado a las se-milinales. No quiero si-quiera pensar en el partido que nos espera con Bra-

Esta noche quiero ser le "Déjenme gorar de esta felicidad inmensa y basta... . concluyó

Lupescu, durante el encuentro en que Suecia

privacy

El vestuario rumano era la otra cara del fátbol rumanos no tenúan ni fuer Agotados y desolados, los

zas para hablar. El DT rumano. Anghel lordanescu, no estaba sido más prudentes. "No se puede regalar un parti-do de esta manera!", ma-Brasil al alcance de la mano, por lo que mis juestábamos en ventaja final del segundo alargue conforme con sus jugado-res. "A cinco minutos del gadores debieron haber teniamos la semifinal con

sueco. Thomas Brolin, jugador del Parma. "Es una alegía que no puede ser descripta y que no consigo siquiera vitr por entero porque me parece mentra que hayamos ganado este partido", deciaró.

"Vencimos gracias a los penales un partido que debiamos haber ganado dentro del tempo reglamenta- lordanescu." Fuimos ingenuos y permitimos que Suecia

POSICIONES DEL MUNDIAL

tecimilidades. It cer puesto y cetejo per el títuloj, ofrecemos esta tabla extraoficual de la Copa Mundial de la FIFA.

Subrayamo - las campañas de los semifinalistas y ayer, por segunda vez, concedo um p::=fo a cuda equipo (Succia-Rumania) sin tomar en cuenta definición por posados.

5885	SELECCIONES Brasil Bulgaria Alemania Balla		0 4666		м	8	a
6 5		Ch Ch		N G			3 1 10
31		CA (3 1			, (
8		CN	13			2 1	2 1 10
9		•	13			13	2 7
9		4	143			10	12 68
1		٨	13			10	10
12)		٨	10			10	10
13)		٨	1		163	-	- 4
14)		3	-		-	-	1 1
15)		٠	-			10	10
16)		•	1		1	10	13
17)		4	_		1	2	2 2
181		ω	_			ы	2 7
199		w	-			22	2 4
20)		S			12		4
21)	-	G			1		-
22)	1	w			1		3
23)	-	w					2
24)		w			,		0

REDUCCION QUIRURGICA DE NARIZ LUIS ENRIQUE NECESITARA

Nueva York (EEUI), 10 jai (EFE),-Lus Enrique Martin : ... jugador del Real Madrid que suriró incrura de los huesos propos de la nuriz durante el partido Italia-España debisios un codarode Maiuro Tassotti, precisaria probablemente una reducción quirirgica de está lesión a su legada a Madrid.

española, explicó hoy que tras el encuen-tro se le colocó un aposito específico para este upo de lesión después de tratarle en

en la final del tercer puesto. El futbol sueco, cuya Federación fue fundada en 1904 y ttene 3,400 clubes y 437 mil jugadores afiliados, fue eliminado en cuartos de final en el

Mundial de 1934, en octavos en 1970, en cuartos en

dos.

Bulgaria ha participado antes de EEUU'94 en cinco mundiales, Fue climinada en la primera ronda en Chile 62, inglaterra 66, México 70 y Alemania 74, En México 86 pasó a octavos, donde perdió con el equipo anfitrión (2-0), En 16 partidos mundialistas, el equipo de Hristo un día después, en la misma cancha del Rose Bord.

Stoichkov habia obtenido una magra cosecha de diez los vencedores jugarán la final de la Copa del Mundo omnates y seis derrotas. En Estados Unidos, perdió (19.30 GMT).

974 y en octavos en 1978 y '90.

en las Copas de la FIFA fue en el Mundtal de 1938, donde finalizó en el cuarto lugar, tras perder, coincidentemente, otra vez ante Brasil, que le ganó 4-2

El otro puesto más importante del fútbol sueco

alcanzado ya un importante tercer puesto en el Mun-dial del '70, en el que también Brasil puso freno a sus aspiraciones con una apabullante goleada de 7-1.

los últimos 36 años no han pasado de la segunda ronda.

Los dos partidos de cuartos de final disputados hoy arrojaron resultados sorprendentes. Alemania.

Los dos partidos de cuartos de final disputados propio, en 1958, llegó la final, dende fue burrida (5-con los mismos títulos que Italia y Brasal, fine elimino finaban Garrincha, Didi, Pele y Zagalo.

Unidos sin conocer la victoria en cinco mundiales.

Unidos sin conocer la victoria en cinco mundiales.

A partir de ese año no ha viello a beillar. No mientras Succia dejó fuera en la tanda de penaltis (5-con la segunda ronda de Alemania 74 y cayo en la dea

Dallas (Texas, EEUU), 10 jul (EFE). Brasil e primer partido con Nigeria (3-0) y haego venedo rán en las semilinales de la Copa del Mundo con dos elecciones advenedizas, Suecia y Bulgaria, que en 1).

Suecia es un grande venido a menos. Ha dispu-

CONTRA DOS ADVENEDIZOS

DOS TRICAMPEONES

En el Mundial del '58, jugado en Suecia, los europeos cayeron en la final 5-2 ante Brasil, el 29 de junio en Estocolmo.

Además de aquel Mundial del '58. Suecta había

SAN FRANCISCO, 10 (ANSA). El fútbol sueco buscará su segunda clasificación a una final de Mundial, pero su rival del miércoles será Brasil, justamente su vencedor en la final del '58 y un conocido verdugo suyo en anteriores Copas de la mesa.

QUE YA LE ARRUINO FRENTE A UN RIVAL

VARIAS FIESTAS

Borrás, tras indicar que se le ha man-dado ya el fax pertinente al Real Madrid para comunetar le la escoi de su jugador, comentó que a su llegada a la capital de España deberá ir a un otorrino y ser objeto de algunas radiográfias para que el destudio sea mucho más coacto que el que se le pudo hacer sobre la marcha.

Genaro Borrás, medico de la selección

en opinión del médico por la contustón, pero se encuentra en buenas condicio-nes e incluso anoche ceno junto a sus compañeros e hizo las bromas que en él son habituales. Lo único que se le ha dado han sido amalgésicos para los dolores que tenia. El jugador asturiano, que lieva la cara prácticamente vendada, realizó el des-plazamiento en avión entre Boston y Nueva York algo marcado, algo normal



DOMINGO



Nueva York: Luis Enrique con el rostro venda-do, a raiz de un codazo que recibió del italiano Mauro Tassott en el partido que jugaron Italia y España (Reuter).



al Jugador español y que ocasionó a Tassou semano este fractura de los huesos propios de rreno de Jugador del Real Madrid, "pero el el Jugador del Real Madrid, "pero el le Jugador del Real Madrid, "pero el le Jugador del Real Madrid, "pero el Jugador del Real Madrid," pero el Jugador del Real Madrid, "pero el Jugador del Real Madrid, "pero el Jugador del Real Madrid," pero el Jugador del Real Madrid, "pero el Jugador del Real Madrid, "pero el Jugador del Real Madrid, "pero el Jugador del Real Madrid," pero el Jugador del Real Madrid, "pero el Jugador del Real Madrid, "pero el Jugador del Real Madrid," pero el Jugador del Real Madrid, "pero el Jugador del Real Madrid," pero el Jugador del Real Madrid, "pero el Jugador del Real Madrid," pero el Jugador del Real Madrid, "pero el Jugador del Real Madrid," pero el Jugador del Real Madrid, "pero el Jugador del Real Madrid," pero el Jugador del Real Madrid, "pero el Jugador del Real Madrid," pero el Jugador del Real Madrid, "pero el Jugador del Real Madrid," pero el Jugador del Real Madrid, "pero el Jugador del Real Madrid," pero el Jugador del Real Madrid, "pero el Jugador del Real Madrid," pero el Jugador del Real Madrid, "pero el Jugador del Jugador del Real Madrid, "pero el Jugador del Real Madrid," pero el Jugador del Real Madrid, "pero el Jugador del Real Madrid," pero el Jugador del Real Madrid, "pero el Jugador del Real Madrid," pero el Jugador del Real Madrid, "pero el Jugador del Real Madrid, "pero el Jugador del Real Madrid," pero el Jugador del Real Madrid, "pero el Jugador del Real Madrid," pero el Jugador del codazo de Tassotti dentro del área ita-liana en el ultimo minuto del partido, Luis Enrique acabó el partido de cuartos de final frente a Italia con el paña (2-1), que terminó con la eliminación de Esrostro ensangrentado tras recibir un Fue una falta involuntaria", explicó

M. YORK
MIERCOLES
13/JULIO
16:00 MIERCOLES 13/JULIO 16:00 LOS ANGEL BULGARIA SUECIA

PERDEDOR SEGUNDA PERDEDOR PRIMERA SEMIFINAL

SABADO

GANADOR PRIMERA

GANADOR SEGUNDA

Por codazo a español

codazo "involuntario" que propinó ayer veterano jugador del Milán. Tassotti anunció hoy que pedirá per-dón a Luis Enrique Martínez por el Martinsville (Nueva Jersey. Tassott "Estábamos forcejeando EEUU), 10 jul (EFE). El italiano Mauro busca de un balón y los dos nos dim TASSOTTI PEDIRA PERDON busca de un balón y los dos nos dimos con los codos. No me di cuenta de que le había golpeado en la nariz", dijo el

estaba furioso y no pude hacerlo, por eso lo intentare otra vez", manifesto.

Italia, que empataba a un gol con España a dos minutos del final del partido, disputado en el Foxboro Stadium de Boston (Massachusetts). gol de Roberto Baggio obtuvo el pase a las semifinales con un

ADDA

HATELL SERVING

serde texama del Mundial de futbol de Estados Unidos. se desguidió ayer del campeonato al ritmo de samba que marciaron los aficionados brasileños, que festeja-Dallas (Texas, EE.UU.), 10 jul (EFE).- Dallas.

Corea del Sur. Alemania. Nigeria. Bulgaria. Argentina. Arabia Saudi, Suecia, Brasil y Holanda, y stempre será recordada en la historia de la Copa del Mundo porque aquí 'estalló' el caso del dopaje de Diego Armanado

Ł

Antes que Dallas, ya se habían quedado sin fútbol mundialista las ctudades de Chicago, Orlando, De-troit y Washington. Ayer también se despidió del

campeconiato Boston y boy lo hard's San Prancisco.

E) Mandial de Estados Unidos se contectirará a partir de boy en Los Angeles y la sede de Nueva York-Nueva dersey.

En la ciudad californiana se disputará una semifinal, erte Brasal y Succia, mientras que en el estadio (dants' de Nueva York se jugará la semifinal italia.

de BOLIVIA

Entre las respuestas correctas que lleguen a PRESENCIA (Av. Mar acal Santa Cruz, edificio Esperanza) hasta las 12 horas del sábado (en el interior hasta el día vier res en nuestras agencia

Hinches de Brasil. Se fueron de Dallas junto con su selección. Ahora alentarán a su equipo California donde jugará por las semifinales con Suecia. rom por todo lo alto la vectoria sobre Folanda (3-2) y la classificación para las semifinales del torneo. End. donde se concentran gran número de restauran-tes y bares tipacos texanos, y organizaron una fiesta callejera en la que no faltaron los cánticos, los bailes Los seguidores holandeses, en clara desventaja umérica, también se hicieron notar. El color naran-a fue de los más vistos por las calles de Dallas y en Disfraces de todo tipo, algunos de lo más extrava-gante que se pueda imaginar, sorprendieron a los habitantes de una ciudad peco habituada al fútbol y de hinchas que buscaban un lugar donde alojarse. Las colas en los restaurantes del West End, donde conseguir una mesa, y las aglomeraciones en los bares fueron la nota dominante en las últimas horas agunos casos los 'tulipines' se unieron a la fiesta brasileña en un ambiente de camaradería que hace que el fútbol sea a veces lo que debería ser siempre. in lazo de unión entre los aficionados de todo el Los torcedores inundaron de color las calles más céstricas de la caudad, sobre todo la zona del West a las manifestaciones populares que este deporte genera en casi todo el mundo, aunque a partir de abora el soccer, como aquí se le llama, tal vez cale un Durante este fin de semana los hoteles, bares y Mundial, se vieron desbordados por la llegada de miles en la ciudad en la que se concentra una gran parte de la actividad comercial del estado de la estrella restaurantes de Dallas, que ya habían conseguido importantes beneficios extras desde que comenzo el hubo que esperar no menos de 45 minutos para Por Dallas han pasado las selecciones de España.

Prensa elogia clasificación de su equipo

A MEJOR CAMPANA DE **LOS ULTIMOS 16 ANOS**

Rio de Janeiro, 10 jul (BFB). La como el nuevo héroe de la afición brasiles eselección brasilería, que aseguró su para saye a la ronda semilinad de la Copa de BEUU394, harealizado la mejor campaña Gazeta Esportiva", de Sao Paulo, que además destaca en primera página qu "El tetra (la cuarta Copa) está cerca". de todos los equipos del país que han intervenido en los Mundiales de los últi-mos dieciséis años, destaca hoy, domin-

"Todo indicaba que tendríamos una prórroga, pero el fútbol tiene sus miste-rios", dice el periódico, y añade que "juscomenta que el del sábado en Dallas fu tamente el jugador que más críticas reci bió todo el tiempo llevó a Brasil a l semifinal de la Copa". "Brasil, el triturador de naranjas titula "O Globo", de Río de Janeiro. nizado el equipo en la presente cita del fútbol mundial. Los matutinos brasileños también su-brayan que el triunfo del sábado en Dallas, cuando Brasil derrotó a Holanda por 3-2, fue dramático y se produjo en el juego más emocionante de cuantos ha protago go, la prensa local

moprors del mundo", advierte el diario do. Pue un partido con cinco gi anche del Basall, els Ro de Janeiro, que segundo tuempo, grandes Jugadi Lilla en primera pagna "Seleccion brilla en uno y otro lado, resume el y llega a las sermifinales.

Para este diario, el de Dallas Yue el de su 'raza' que por la técnica.

Para este diario, el de Dallas Yue el de su 'raza' que por la técnica. la selección no quedaba entre los cuatro

Desde la Copa del 78, en la Argentina,

fútbol brasileño y de las Copas del Mur

. Fue un partido con cinco goles en

los cuatro mejores" y apunta que la selec-ción de Parreira devolvió a la del país el actual coordinador técnico. Mario "Folha de Sao Paulo" titula "Brasi golpea a Holanda por 3 a 2 y ya es uno de europeo la derrota propinada en 1974 (2 0). Entonces, el equipo era entrenado por Copa.

En su mejor actuación desde que comenzó la Copa del Mundo, la selección forman un nombre capaz de emocionar a nalidad, determinación y sets letras que de Carlos Alberto Parreira mostró perso-

Además, el diario paulista advierte de que con el pasaje de Brasil, son dos los tricampeones mundiales que se han classificado para la ronda semilinal. El otro es Italia. aparece en las páginas de la prensa local

do el marcador con un "mortal cobro de falta" y que realizó el sábado su primera presentación en la actual competencia. El lateral izquierdo, que declaró cerra-

robos ...

un juego que entrará en la historia de

en uno y otro lado, resume el diarlo, y concluye que Brasil ganó más por fuerza segundo tiempo, grandes jugadas y fallor

jungo de palabras se resuelive siguiendo las indicaciones del esquema, generalmente de rocid a derechas, o viceversa cuando así se especifique; lambién se foman en cuenta la vicio de las flechas. soluciones, para confrontación de los aficionados, saldrán la semana siguiente a la

MA_DEPORTE es un entretentimiento de palabras cruzadas con datos deportivos nacionales carcionales, lanto de fory como del pasado. Se usan palabras de Meminos empleados en cuados y otras dotas de ocreatilla, sin tomar vicabbo de signas extranjeros abro aspuelos cuados y otras dotas de ocreatilla, sin tomar vicabbo de signas extranjeros abro aspuelos.

GRAMA-DEPORTE es un en ccionarios y otras obras

Nombre

Chudad

ado con jugadas a la antigua usanza Dallas (Texas, EEUU), 10 jun (EFE).-triunfo de Brasil sobre Holanda, adetetazos sentimentales, recorrió como escalofrío de emoción la espina dordel continente americano, desde Los teles a Tierra de Fuego.

Durante la segunda parte de la "final licipada", el espectáculo, la garra, el to tecnico de tiempos casi olvidados volvieron a Brasil la imagen de contopoderoso, ahora si capaz de alcanto poderoso, ahora si capaz de alcan-

r el "letra" campeonato.

Al prepotente fútbol europeo, que opaba siete de los ocho puestos en uartos de final de la Copa del Mundo, le ha salido un hueso duro de roer en la la salido un hueso duro de roer en la Brasil alimenta la devoción futbolis criticado por la "torcida"

americana en su conjunto y concen-l fervor de cuantas aficiones nacios del nuevo continente han tenido pasar ya por el amargo trance de la

presencia con gritos a favor de su equipo eliminado en octavos de final por Bui-garia-, se han pasado con armas y baga-les al campo brasileño para luchar con-Los seguidores mexicanos, que casi todos los partidos levantan acta de su los intrusos europeos Los colores verde-amarillos de la tor-

cida y los verdiblancos mexicanos se funden en las gradas en una amalgama le apoyo al equipo liderado por el mago Romario de Souza Faría, de cuya varita mágica esperan todo en el mundial esta-

Colombia, sumida en la tragedia con su temprana eliminación y el posterior asesinato del defensa Andrés Escobar,

cuando coincidieron en el ascensor de un hotel de Dallas, horas antes del par-"Vamos por ellos", comentó ayer un aficionado colombiano a un brasileño

ino, destaca hoy con gran relieve en medios de comunicación la victoria nicación la victoria

éxitos y rememorar episodios históricos de la Copa del Mundo, como la final de Méxito 70 cuando un formidable equipo con el gran Pelé en sus filas aplasto a la

do a las semifinales por primera vez en dieciséis años, pero en el partido contra Holanda ha recuperado, además, el fútbol espectacular, aunque como en otros tempos haya ido acompañado de sobre-

Los hombres de Parreira tuvieron una plàcida primera parte en detrimen-to del espectáculo. En la segunda se

Romario destapó el tarro de las esen-

conjunto brasileño, en el que han depo-sitado sus esperanzas de redención.

tido contra Holanda. Al pronunciar la frase en plural, el colómbiano daba por sentado que ambos estaban del mismo lado y compartían identica liusión.

brasileña sobre la temible "naranja me-cánica" de Ronald Koeman y Dennis Bergkamp. Argentina, que nunca ha visto con buenos ojos los éxitos del gigantesco

escuadra italiana en la final. Brasil, en medio de críticas, ha llega-

gustos en alocada sucesión. Juntaron emoción, brillantez, goles y dis

clas en cuatro ocasiones y Bebeto tuvo ocasión de ofrecer la victoria a su hijo Matheus "acunándolo" junto a Mazinho y Romario ante el delirio de la afición

los 31.

os, por intermed , mediante Winte o miré el reioj o

"GOL ANTE HOLANDA ES LO MAS IMPORTANTE PARA MI"





FIDEL CASTRO BRASIL SEA EL CAMPEON QUIERE

BRASILIA, jul 10 (Reuter) - El presidente de Cuba, Fidel Castro, espera que Brasil gane el Campeonato Mundial de Fitulo ly cree que comprar el equipo de ese país sería una buena inversión, dijo hoy un diario brasi-

Castro vio el encuentro en compañía del ministro de nel Relaciones Exteriores batteriores batteriores de nesiberlo. Celso Amorin, quien los El Juego de Brasil fue excelente... dio un espectáculo con su ágil y vitai mantera de llevar la pelota", dijo el presidente cubano, según el periódico. Justed puede estar seguro que una victoria de Brasil al su una victoria de Cuba", agrego.

es una victoria de Cuba", agrego.

guitar a tener una intrea de crédito para comprar el equipo .. dijo Castro según el Correto.

El presidente cubano, quien es un entusiassa de los la

quien es un entusiasta de los

Fidel Castro, Presidente de Cuba.

deportes, dijo que los delanteros Bebeto y Romario le

Impresionaron favorablemente. El béisbol es el deporte más difunfido en Cuba aunque en el país existe una liga de futbol.

El Correto Brasiltense informó que el dirigente cubano vo por televisión el partido en que Brasil derroto a Cuba, Fidele Castro, está interesado en populariorno.

Castro vio el encuentro en compañía del ministro de Relaciones Exteriores brasileño, Celso Amorin, quien los Menem.

Kohan, que rectentemente visitó la isla y mantuvo reuniones con el presidente cubano, dijo al diario bonaerense fla Naciónf que fCastio envió un cuerpo de entrenadores cubanos a Argentina para observar algunos partidos y tomar debida nota de pianteos y

La Habana antes de finalizar Añadió que existe la posibilidad de que el equipo de fútbol bonaerense Boça Juniors juegue un partido en



DE MAS PARTIDOS JUGADOS MATTHAEUS IGUALA MARCA

EAST RUTHERFORD, EE. UU., jul 10
Reuter). El alemán Lothar Maithacus

Bulgaria.

El capatión de la selección alemana y pugador del Bayern Munich ha jugado en heste torneo en todos los partidos de su equipo, pese a estar lesionado.

Cronología:

España 1892: 20 de junio vs Chile. 4-1; n. España 1892: 20 de junio vs Chile. 4-1; n. España 1892: 21 de junio vs Diamaneraca, o. Escocia. 2-1; 13 de junio vs Diamaneraca, o. 2.17 de junio vs Marruecos, 1-0 (marcó un penales); 25 de junio vs Francia. 2-0; 29 de n. penales); 25 de junio vs Francia. 2-0; 29 de n.

iguaió hoy la marca de más partidos juga-dos en campeonatos mudiales de fútbol dos en campeonatos mudiales de fútbol secler, el polaro Wados la Webernatio Veber de su compatirola Uwebernatio Veber de su compatirola Uwebernatio Veber de su compatirola Uwebernatio Veber de su compatirola Vebero de Standos Unidos 1994: 17 de junio vas surgentino Diego Armando Marcatona.

Mattalieus alineo hoy como "bero" en de junio va Corea del Sur. 3-2: 2 de julio va Belgiora.

Relacción de futbolistas con mayor núBulgorta. Arabes, 5-1 (marcó un gol), 19 de junio vs Colombia, 1-1; 24 de junio vs Holanda, 2-1;

Erwin Sánchez (Bolivia), Julio Salinas, Josep Guardiola, Fernan-

rea (Italia); 17 Dino Zoff (Italia), Peter Shil-ton (Inglaterra), H. Schelinger (Alemania); 16 Jan Ceuternaus, Belgica), Jairzinho (Brastl), Zbigniew Boniek (Polonia). mania) Sepp Maier (Alemania) Mario Rem-pes (Argentina), Paul Littbarski (Alema-nia), Antonio Cabrini (Italia), Gaetano Scigo Maradona (Argentina). Lothar Ma-tithaeus (Alemania): 20 Gregorz Lato (Polo-nia): 19 Berti Vogts (Alemania) Karlheinz Rummenige (Alemania), Wolfgang Overa-th (Alemania): 18 Franz Beckenbauer (Alemania), Władysław Szmuda (Polonia), mero de partidos jugados en Campeon Mundiales: 21 encuentros: Uwe Seeler Chapuisat (Suiza), Eric Wynalda, Emie Stewart (EEUU), Ray Houg-hton, John Aldrige (Ir-landa), Marc Degryse, Georges Grun (Beig-ca), Kjetil Rekdal (No-Txiki Beguinstain (España), Hwang Sun Hong y Seo Jung-Won (Corea), George Bregy, Alain Sutter, Stephane Oman Biyik, Roger Milla (Camerun), Rai ruega), Roger Ljung (Suecia), David Embe

tallo de 1994

CON 6 GOLES: Oleg Salenko (Rusia)

CON 5 GOLES: Jurgen Klinsmann (Alema nia), Hristo Stoichkov (Bul-garia).

Bebeto (Brasil), Gheorghe Hagi (Riumania), Dennis Berkamp (Holanda), Ro-berto Baggio (Italia), Ca-minero (España). Martin Dahlin (Suecia), Gabriel Ömar Batistuta (Agentina), Romario (Brasil), Florin Raduciou (Rumania), Kenneth Anderson (Suecia). (ANSA). El bioquimbre español Agustin Rodriguez
Cano, encargado de los controles antidoping de los Mundiales desde 1982, nego que el doping detectado a Diego Maradona en USA '94 haya sido un "cocte" de drogas.

CON 3 GOLES:

tel" de drogas.
"Se dijo que (Marado-na) había tomado cinco sustancias y no fue así. nos Aires diario Página 12, de Bue po, se trasforma en otras medicina, y no sólo la efe-drina, al pasar por el cuersustancias dijoRodríguez Cano, entrevistado por el Cuando uno toma una

CON 2 GOLES:

sustancias padres y el res to son metabolitos".

(Holanda), Diego Marado-na, Abel Balbo (Argenti-na), Rashid Yekini, Sam-son Siasia, George Finidi (Nigeria), Dimitri Ra-dchenko (Russia), Moha-Marcio Santos, Branco (Brasil), Sami Al Jaber, Said Al Owairan, Fahad Al Ghesheyan (Arabia Sau-dita), Gaston Taument, Bryan Roy, Aron Winter Baggio (Italia), Iordan Le-chkov (Bulgaria), Tomas Brolin (Suecia). doping de la FIFA, dijo a su vez que el único miembro de ese organismo que sa-bia a quién pertenecia cada muestra analizada era el secretario general de la entidad, el suizo Joseph Antonio Lozada, que tam-bién trabaja desde hace años en los controles antisobre el doping de Mara-dona, el médico chileno En un amplio articulo

Borinnirov, Nesko Śirakov (Bulgaria), Dan Petrescu (Rumania), Herman Gavi-ria y Harold Lozano (Co-lombia), Karl Heinz Re-dle, Lothar Matthaeus (Alemania), Daniel Massa-ro (Italia), Marcelino Ber-nal, Alberto Garcia Aspe Blatter, también entre-vistado por el diario, califi-có de "estimulante" la efe-drina y negó que la FIFA hubiese negociado con la Asociación de Fútbol Arcentino (AFA) una sancior

med Cahouch, Hassan

Nader (Marruecos), Daniel

horrosa para Maradona.
Aqui no ha sido afectada la imagen de la FIFA
ni del Mundial.
Si en cambio las de
Maradona y la de la AFA,
como puede ser probado
por las publicaciones de
todo el mundo", concluyó
Biatter.

MEDICO ESPANOI NO TOMO COCTE DICE QUE DIEGO



BUENOS AIRES,

CON 4 GOLES:

Ilia Dumitrescu (Furnania),
Juan Golkoextxea, Adrian
Karup (Suiza), Adoto Varian
Karup (Suiza), Adoto Varian
Lusi
Garcia (Mexico), Claudio
Garcia (Mexico), Ciaudio
Carriggia (Argentina), Fund
Amin (Arabia Saudita),
Hong Myung Bo (Corea),
Daniel Amokachi, Emmanuel Amunia (Nigeria),
Rudi Voeller (Alemania),
Philippe Albert (Béigica),
Wim Jonk (Holanda), Dino
Wim Jonk (Holanda), Dino Rodríguez Cano, quien así pareció desmentir la información del propio medico de la FIFA, el belga Michel D'hodge, agrego que Maradona "tomó sólo dos

¿Y ahora qué?

El malo de la película

apitas







id::: anviración Pública DE LOS ANIVERSA

Iván Castillo

CASTILLO, SABINO
IVAN: Putbolista pacerito, de
Bolivar, que integró la Fre-

CALVO, MARIA ELENA:

ESCOBAR, ARMANDO: Memorable fui-listo enurelo, estencialmente de San, José mastras selecciones.

PERRUPTINO, ADOLPO TOMAS: Juga-r de futbol (San Isidro) y también de

itino de fitibol que et ano parenteo lega e atexas una visario.

MARCELOC
PEÑA CALERO, CARMENt Arbitro de años) de la viger

Es muy fácil hablar antes de un

dial, muy mal de Bolivia.

Qué le pareció Bolivia ?

Aquel Hoad, memorable

Vaticinio El domingo venidero no por casualidad,

se enfrentarán dos equipos de potencia similar. Uno será destrozado. El otro, campeón mundial.

LUJAN, FREINDY: Alleta potosino, uno de HIGUERAS, GONZALO: Voleibolista

Enc. Interior Alberto Arthulo Sonzalo Visienzuela (Santa Cruz)

Redacción Central

CASKLA DE CORREO 3279 CAJON POSTAL 10152

-Lo revistor mundialista de PRESENICIA USA 94 3

Hablamos con Karl- Heinz Rummenigge



Residentes bolivianos se reunieron en Boston

RESENCIA (por Oscar tal).- En menor número orado, enviado espeparticipación durante la ue lo supuesto, pero con ntusiasmo y el convena participación del grupo olklórico Proyección y lorge Eduardo, artistas V Copa Mundial de Fút-BOSTON, USA, 10, los residentes bolionales especialmen fue perjudicada

yor parte de ellas con va-rios años de residencia en este país, se



plena actuación (Telefoto PRESEN-

con la citada actuación y



SENCIA).

on en el comentarto lo que fueron iciones del representativo.

> dedicada al rubro joyas. La cena ballable tuvo dencia, augualiora de Boston. hugger ens unto de los saitones del Marriot Hotel de Prostsenialo Rasil Perez, funequipo era perjiadicado. teracia, vimios como cionario de una lactoria

јез у повотив, сов штро

Boston: El cantante Jorge Eduardo actuando (Telefoto PRE-

se en varios estados de este pats. ron que llegaron con la habitualmente tienen gada, aunque con menos concurrencia de la que casi la una de la madru Eduardo actuaron hasta Los artistas seriala-Proyección y Jorge

"Los países chicos siempre sufren de anoche tuvo valor de vetnte dólares, las consecuencias de los malos arbitra- sin derecho a consumo.

MPONER E

ra amarilla del Fair-Play en los instantes previos a enviado especial).- Los niños que portan la bandeseleccionados de cuarenta y dos países corresponcada partido suman trescientos doce y fueron dientes a seis continentes. BOSTON, 10 PRESENCIA (por Oscar Dorado,

"El juego limpio es una fuerza motriz de este Campeonato Mundial", declaró el presidente de la FIFA. Joao Havelange.

La presencia de los escogidos se registrará en

se da cuenta que Los Angeles -sede de la última semana de competencia- se verá bene-

En el marco de un trabajo de investigación

dustrias en torno a su desarrollo y se anota ficiada por lo menos con seiscientos veintitrés

La Copa del Mundo mueve a diversas in

millones de dólares.

millones de dólares, será la segunda mejor que Nueva York, con más de cuatrocientos

En orden decreciente están enumeradas

Pútbol, lanzó un concurso dirigido a que los periodistas acreditados pronostiquen los nombres de las selecciones finalistas y el resultado que registrará el partido final, a jugarse el próximo domingo en el Rose Bowl, de Pasadena, en Los Angeles.

Centros de Prensa y distribuyó boletas, a efectos de ser Para tal efecto estableció una urna en los diferentes BOSTON, 10 PRESENCIA (por Oscar Dorado en-viado especial). La firma ADIDAS, que figura como uma de las patrocinadoras de la Copa Mundial de

ACIERTAN A FINALISTAS

REMIO EN ORO SI Sólo para periodistas

dólares para las ciudades sede, según una estimación del importante medio escrito "USA

mica superior a dos mil quinientos millones de lial de Fútbol arrojará una proyección econó-BOSTON, 10 PRESENCIA (Por Oscar Do-ado, enviado especial).- La XV Copa Mun-

DE LA HISTORIA

Enviados especiales

MAS RENTABLE

la participación de una de las empresas única que se genera al mundo registra el desfile. Los embajadores del Fair-Piay tienen entre once y dieciséis años y fueron enrolados en base a los cincuenta y dos cotejos, y la señal televisiva

patrocinadoras del torneo

tario general de la FIFA. espectadores, aficionados, jugadores, árbitros mundialmente: ideas como esta contribuyen a que precisa que así sea entrenadores comprendan que el futuro del fútbol "Pretendemos que el juego limpio se imponga , sostuvo Joseph Blatter, secre-

Pureza María School de Bogotá. De Sudamérica aparece, por ejempio, Sandra Milena Bastidas, de doce años, estudiante del

Grecia, Hungría, Irlanda, Italia, Jamaica, Japón, Latvia, Libano, Lituania, Malasia, México, Marruecos, Holanda, Noruega, Polonia, Portugal, Rusia, ca, Egipto, Estonia, Finlandia, Francia, Alemania delegación son Argentina, Australia, Bélgica, BO-LIVIA, Brasil, Canadá, China, Colombia, Dinamar-Los países representados por esta singular

El segundo es un equipo deportivo de mil doscientos dólares; el tercero y cuarto representarán prendas
a costo de novecientos y setscientos dólares, mientras
que del quinto al décimo lugar los adjudicados recibirán
un balán guestra, el oficial de la presente Copa Mundial
de Fútbol.

El concurso ha despertado el entustasmo de los
periodistas, que casis sin excepción se han dado a la
tarea de anticiparse a los hechos. selección que Snickers-Mars empleó para tal efecto dos Unidos. cla, Sulza, Trinidad, Turquía, Retno Unido y Esta-Arabia Saudita, Singapur, Sudáfrica, España, Sue-No pudo conocerse la identidad y el método de

Copa del Mundo como la más rentable de toda la historia.

suculenta entrada económica, que pone a esta gente que ha llegado a Estados Unidos para rácter público y también el segmento referente Fútbol que se viene disputando en este pais

seguir las alternativas de la Copa Mundial son apenas dos referentes de lo que implica esta

a empresas privadas.

Los estadios colmados y la cantidad de Las ganancias abarcan elementos de catados Unidos ha resultado un éxito deportivo San Francisco, Dallas, Boston, Washington

"El Campeonato Mundial de Fútbol en Es

D.C., Chicago, Orlando y Detroit

beneficiada

cuestión Alan Rothenberg, presidente del Coorganizativo y financiero", declaró al diario en

nité Organizador del Campeonato Mundial de

según los requisitos. Para los que acterten hay un primer premio consis-tente en un juego de medallas de oro por valor de mil

Cada periodista sólo tiene derecho a una tarjeta.

UEGO LIMPIO

mercadóloga Alicia Silva.

abustvo vehículo de mensajes comercia)es", dijo a IPS la

bol mundud -afadáó tuvo tal

Nunca culla historia del fút-

seso el uso de marcas, la ac-

al torneo de la mediocridad. de tres puntos al gunador y apenas uno al que empata-, así como la creatividad y espíritu alegre ofensivo de algunas selecciones, están salvando como la veda de pases al arquero y la asignaci Sólo el cambio de algunas reglas del juego

tuación como comunidades de los astros más conocidos, y la interferencia de imágenes de

leyendas en el propio transcurso de las transn

o, o promoviendo campañas gubernamentales Los jugadores aparecen más a menudo en la auntalla ofreciendo golosinas o tarjetas de crédi e haciendo o evitundo goles. Ver los partidos por televisión se está pare

los festejos de victorias, el dopaje del argentino Maradona, el asesinido del colombiano Escobar temente las imagenes. ciendo cada vez más a abrirse camino por una selva tupida desbrozando los arbustos de los nuncios, que recortan y entorpecen permanen Sobre los escándalos -como los destrozos en

cer del fútbol un negocio rentable, con elevados niveles de eficiencia y profesionalismo. Marcelino García Paniagua, presidente de la Federación Mexicana de Fútbol, a quien se considera ligado a Televisa, estima conveniente hapor su autogol y la quema de la casa del arquero de Camerún por recibir una goleada- prevalece en la Copa su imagen celebratoria usada como

No comparte las preocupaciones de quienes aseguran que la excesiva publicidad de la selec-ción con fines comerciales genera fanatismo y pese a la bucna actuación cumplida, o quizá a violencia desbordante, como ya ha ocurrido, con saldo de mucrtos, heridos y daños materiales

veces a causa de ella.
"Quisiera saber quién está peleado con el dinero", dice atiadiendo que "está comprobado que es fundamental para poder mantener a una selección nacional".

Arabigo.
"El acoso publicitario que se ejerces obre los más de 1,000 el 17 de)-alo este campeonato monopola-a la atención del pú-blico de tado el mundo en una miliones de televidentes que siguen sus alternativas en todo bo del hombre a la Luna o la de las mas involucradas en el planets ha convertido esta ompetición deportiva en un affloracs de televidentes merra del Golfo Pérsiconecests in consectoral y la plaza del raegor 10 del espectáculo en los refie :- la mercantillasción braarroll : en los Estados Uni Dosdr of 17 de junio y hasta Por Eduardo Molina y JUL (IPS) 263, EQ. Weltmeisterschaft

decir que la Federación no tiene mada que ver con la comercialización del equipo nacional de fitibol.

Ante el señalamiento de que hay gente que hace grandes negocios con el seleccionado sostiene que 'no lo hace con el equipo sino con su imagen, lo que no tiene nada que ver con su actuación en las canchas, por lo que a mi no me Y agrega: "Desde que hicimos un muy buen trato con Televisa nos ha ido excelente, y le quiero

García Paniagua se dice amigo personal, des-de hace mucho, que altos funcionarios de Televiafecta para nada sa, empresa propietaria de los clubes e primera

"Lo que pasa es que hay directivos de Televisa que lo son de esos equipos, pero eso no quiere decir que la empresa nos maneje a su arbitrio". oficial ni administrativamente". división América y Necaxa. "aunque no me consta

Ningun papel. prueba que Televisa controle al futbol mexicano. aduce.

También dice ignorar el hecho de que Televisa

Pese a que la Federación Internacional de FútbolAsociado(FIFA) prohíbe la comercialización prácticamente bioqueó toda información sobre el selectionado durante 1991 y 1992 para forzar que ocurrió, luego de que asumió la presidencia de la se le entregara un contrato de exclusividad en la explotación de sus coberturas, como finalmente

fabricantes y los logos, en busca de la preferencia y logotipos mercantiles aparecen en pantalla durante entrenamientos y entrevistas. en uniformes de las selecciones, muchas marcas queras, exhiben los nombres de las empresas Gorras y guantes de arqueros, camisetas, pantaloncillos, medias, zapatos y hasta mune-

de los consumidores La lucha principal a nivel mundial se da entre

> (Umbro), que monopolizan la producción de equipos y ele-mentos indispensables para la práctica del fútbol. dos firmas, una alemana (Adidas) y otra británica

Figuras como los astros Pelé, Maradona y otros, son disputadas entre ambas em presas, en busca de convertir

las en sus máximos promoto-res y modelos. Con los mismos fines rega-lan todos sus equipos a las selecciones y hasta pagan gran-des sumas para que usen sus

200 millones de dólares y con-trola un tercio del mercado, y firmó contrato con Umbro, que le dio condiciones más venta ejemplo, abandonó Adidas, que factura anualmente en México El astro alemán Franz La selección mexicana, por

Beckenbauer, campeón mun-dial como jugador de 1974 y como director técnico en 1990, es uno de los socios principa-les de Adidas, que sigue escala mundia Al margen de este tipo de publicidad "tolerada", la Copa Mundial de Fútbol de Estados ndo el negocio

Unidos generó ya 500 millones de dólares por anuncios estáticos instalados entorno a las can-chas y vistos en las pantallas de todo el mundo.

Coca Cola. Cánon y McDonalds sobresalen de la veintena de grandes empresas que suscribie-ron acuerdos de publicidad por más de veinte millones de dólares cada una Otros 1.000 millones de dólares provendrán

de la venta de mercancia relacionada con el mundo del fútbol, como gorras, banderas, bande-rines, distintivos camisetas, atuendos deportivos

nene gran exito el brassier "World Cup Wondebra", "el mas sexy que haya existido Jamás", de color verde, el color nacional, promoción de la que fue narifette el seleccionado de fixada la En las calles de Dublin, capital de Irlanda

partícipe el seleccionado de fútbol. Ante este panorama, no puede extrañar que

haya pasado casi desapercibido el hecho de que esta Copa Mundial de Fútbol se dispute en canchas chicas, en relación con las medidas máximas, habitualmente preferidas, que marca

tradición futbolística y por lo tanto sin campos adecuados, en canchitas de 105 metros por 75.
El llamado "útbol rápido" que se juega en canchias del tamaño de las de hockey, recibe de las grandes canchas mundiales se han conver-tido en el torneo de Estados Unidos, país sin Así, los 120 metros de largo por 80 de ancho

amplia difusión televisiva en todo el mundo, y ha surgido la propuesta de dividir los partidos en cuatro tiempos, omo los de básquet, en tugar de dos, para dar espacio a los mensajes publicita-

Pero según los optimistas, como el aficionado argentino Luis Bellini, el fiútbol, como el tango, sobrevivirá a todas esas conspiraciones mercan-ules, porque es producto profundo de la cultura popular.

SOL: ENTRE LA HIST

somet ac

En el Mundial de Ita-En el Mundial de Ita-lia'90, la selección de Ca-merin, personalizada en Roger Milla, popularizo un Pallecillo de claras reso-nancias tribales adoptan-

bebé o, incluso, mo-ogos con la red de una

do como pareja el bande-rín de la esquina más fespués del gol. Desde intonces la celebración

consiguió el primer tanto de Arabia Saudi en un Mundial, frente a Holangoles. Fuad Amín. que

en un clima de inenarra-ble felicidad. Sin embar-go, ninguno de los auto-res apelo a la coreografía,

a no ser que el intermina-

Fiel a la tradición, los

ugadores cameruneses estejaron sus tres goles en el torneo de Estados córner", aunque fue el

Inidos con la "danza propto Milla quien

lel tanto, para algunos ugadores, pasó a ser un

tantos y todos celebrados

ta una frenetica carrera

da, emprendió tras la ges-

ble monologo que mantu- hacia su campo apartan-vo Rashid Yekini con la do con vehemencia a red de la portería de Bul- cuanto compañero se

garia tras su primer gol acercaba a felicitarle.

fuese una exprésión cere-

El egocentrismo de Amín concluyó de forma brusca en el banquillo árabe, donde si participo de su emoción a suplen-

fue el colmo de la origina-lidad: meció en la banda

Romario y su festejo, que fit lo comparte con Zinho y lui lo comparte con Zinho y lui partido contra Rusia. el h primero de los brasilendos de en seta Mundial.

tes y técnicos después de agradecer al cielo de Or-lando el gol. Luego, los

En contraste con el sentido más o menos co-lectivo de los brindis de Camerún o Nigeria, los jugadores saudies opta-ron por autodedicarse sus

mayor alborozo bailo con el banderín. A sus 42 años, probablemente era

noe en un Mundtal.

hijo Matheus, nacido dos de forma imaginaria a s-1 días antes, con la colabo-ración de Romario y Ma-De 2 Watts, 5 Watts TRAMSMISORES DE 10 Watts, 15 Watts TELEVISION Y F.M. BROWNING PLANTE

PREPARESE PARA VER EL

Sistemas completos de Recepción Vía Satélite MUNDIAL "EE. UU. 94"

quillo para dedicar el gol senalandole explicita una cámara de televisión y amagó un cabezazo en-tre palabras de venganza cumplida. sólo en uno se produjo una escenificación raya-na en la histeria. Diego Armando Maradona eje-Argentina marcó en sus cuatro partidos del Mundial ocho goles, pero cutó con un zurdazo inponente al portero griego Antonios Minou, se dirtgió, entre la emoción de sus compañeros, hacia

> 100 Watts, 250 Watts 500 Watts, 1 KWatts

25 Watts, 50 Watts

LNBs AUVITEL Assentio 185 Tel. 33-0551 Fat: 32-0432 Casilla 977 Santa Cruz - Bollvia

VENTAS Y SERVICIOS

LOS MEJORES PROGRAMAS DE TV. DEPORTIVOS, MUSICALES Y CULTURALES

protagonizaron futbolis-tas cula última fase de su carrera o los sometidos a juicto público. Los que marcaron no dudaron en

abelorizarse hacta su barr

braccones del gol, en defi-nitiva, expone en el Mun-dial de Estados Unidos pasión o como profesión: un refiejo deportivo del contraste sociocultural. men:e, al entrenador del rien Africa y de Europa, del hitbolentendido como thomas diferencias que la concepción del fút bol de los países protago El mimdo de las cele edinizo.

y Romanio (tres y cuatro Los brasileños Bebeto goles, respectivamentel

festejados por lo demás con fría profesionalidad.

Dallas (Texas, EE UU).

relegaron su enloquectdo

gráfica de los jugadores de las selecciones surauesta por Brasil y, en un gesto qui

cha y por tanto sin sus celebres volteretas, apor-

estnas. Europa puso en la mayoría de los casos corduna, desplantes, frialdad o, en algunos casos, indiferencia. Solo Oleg Salenko se tomó sus tres utimos de la serie de einco con que torturó a Camerán con expremientras que el ruso ción del gol afro-ameri de baile tras sus tan necompatharon sus tantios en virtud de su personali-dad pese a compartir ort-gen. Romario, de natural canatino, dio tres carreir-tas y sólo en el gol contra-tidanda en euratos de fil-nal introdujo la novedad de arrodillarse hacia la s Bebeto, en cambio, fue infinitamente más efusi-vo. En octavos ante Estados Unidos, estalló al marcar el único tanto, muy avanzada la segun-da parte, que clastifico a Brasil. Y contra Holanda

peas compartieron, sin

Las selecciones euro-

rate del organismo. Se trata de un dirigente

la selección nacional que ganó la medalla de bronce en los Juegos Olimpicos de México, el Su curriculum habla que fue entrenador de año 1986. Como jugador participó del plantel que en 1956 tomó parte en las Olimpiadas de

"Con motivo de la inauguración de la J. c. League em mayo de 1983, el fittalo japones el experimenta grandes cambios, tales como tuma eclevación rápida del nivel de los lugado. P. tes y un aumento extraordinanto de los espectionadores. Entramode en la segunda temporada y var a aumento. El fittalo esta arraigado con activar en la cultura japonesa. Queremos llegar con luerza en la cultura japonesa. Queremos llegar con fuerza a la meda del 2002°, agrega el mis-

INFRAESTRUCTURA

Osaka ha prosperado como centro comer-cial, económico y cultural del sector eeste del Japón, y pretende convertirse en una de las ciudades sede.

calidad y, por otro lado, es una urbe que fomenta la práctica deportiva. Goza de una infraestructura urbana de alta

El brasileño Paulo Roberto Falcao, dos

veces mundialista como jugador, asumió la dirección técnica en reemplazo de Hans Ooft, que renunció en noviembre del año pasado En los próximos meses se inaugurará el aeropuerto internacional de Kansai, que será

Se convocó a un nuevo plantel, estructu-rado fundamentalmente por efementos fóve-nes y de burena contextura física, al punto que el promedio de estatura es de 1.79 me-

presidente de la J-League. El Cerezo Osaka es el cuadro de esa ciudad

nación, marcador de alta tecnología, gran pan-talla de imágenes y dos tribunas cubiertas.

La renovación de este reducto concluirá en de Nagai, a diez kilómetros del centro de Osaka

En este sentido cabe apuntar que el 7 de marzo del año en curso, el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo del Japón organizó un

Trucción de estadios en diversas ciudades. Una gran parte de esos escenarios será levantada en complejos deportivos públicos. Participan de esta comission representantes grupo de investigación para apoyar la cons-

nesa de Fútbol. J-League, y ciento treinta y un des candidatas para la Copa Mundial 2002 està desarrollando su propia investigación para Cada una de las quince provincias y ciudaautoridades locales.

del Ministerio de Educación. Asociación Japo-

llevar a cabo el año 2002. Una lujosa bolsa de aluminio con la impre-sión, por una parte, de escudos con nombres

sus respectivos campeones y, por otra, del logotipo que ha lanzado para su efectivización. dentro de ocho años, es la imagen que miles de Cuando todavía no concluye la XV versión y en circunstancias que está de por medio la Copa Mundial de 1998, en Francia, los Japone-ses dan a conocer sus planes y, esencialmente. el trabajo que realizan para llevar adelante la Nosotros, la Asociación Japonesa de Putgia en las actividades de invitación para celeorar la Copa Mundial 2002 en Japón. Asumir

de los países que llevaron adelante el torneo y

la carátula que el coloso nipón presentó en torno a la Copa Mundial de Fútbol que busca

BOSTON, 10 PRESENCIA - El título que acompaña a esta crónica es el encabezado de

anto observan y aprenden del presente, sin tinan lo que puede ser su Mundial y entre dejar de asegurar que el de 1998, en Frannuestra. Los aficionados Japoneses ya ima cia, será para ellos una valiosa experienci contar con un estudio acorde a las exigencias de un Campeonato Mundial. LA J-LEAGUE. Son doce los cuadros que participan de la competencia futbolística profesional en el Jamarzo con dos nuevos cuadros admitidos: Jubilo Iwata y Bellmare Hiratsuka. pón. La temporada de 1994 arrancó el 12 de

A esto se sumó la presencia de figuras

ción, entusiasmo y...dinero, el ente nipón no pierde tiempo y, por el contrario, lo gana acontecimiento como el citado, con esa forma de ser tan particular, con planifica-

El campeonato en cuestión se reanudará el

cuando se dispute el encuentro final entre los fue distinguido como el valor más destacado Kazuyoshi Miura, del Verdy Kawasaki de la gestión anterior. La elección corrió po ganadores de ambos tramos

cincuenta futbolistas de la propia Liga. En-tre los once primeros figuran el brasileño Pereira y el argentino Ramón Díaz, ex River cuenta de diez entrenadores y más de ciento Vale recordar que un elemento forjado en la Academia Tahuichi Aguilera - Ko Ishikawa - actua con éxito en este fútbol, donde también supo estar Victor Hugo Antelo y hace algu meses viajaron a efectos de una prueba Will

Francisco Takeo, entre otros.

LA SELECCION.

El desaño japonés no sólo es organizativo, también pasa por lo deportivo. En ese terreno está asumiendo todas las necesidades deriva-

das de una buena preparación de su seleccio

el primero de su tipo en el país abierto las velnticuatro horas.

"Con eso se espera que Osaka logre un mayor desarrollo, convirténdose en un puente que conecte al Japón con los demás paises del mundo", indica Saburo Kawabuchi, que es

La renovación se pone de manifiesto en el hecho que del elenco que disputó las elimina-torias para la Copa de Estados Unidos, sólo quedan nueve futbolistas.

A este respecto se destaca la convocatoria de Takafumi Ógura, del Nagoya Grampus, que volvió al Japón después de actuar en la segun. da división holandesa durante treinta y dos encuentros, con una cosecha goleadora de Y a propósito: con miras al Mundial del 2002, se renueva el estádio de Nagal, que tendrá una capacidad de cincuenta mil perso-nas y estará provisto de césped natural. Ilumi-

en el Mundial

Dicho escenario se encuentra en el Parque

Virtualmente todos los cuadros de la J. League están patrocinados por grandes firnas. Ello no solo permite la contratación de neos y programaciones con elencos de otros 'utbolistas de reconocimento a nivel mundial sino también la realización de continuos tor MAS INCENTIVOS

A decir de la gente de fútbol nipón, ése es otro rubro importante en el arco del impulso

que se ha concedido a este deporte.
Para los entendidos, Japón recime los requisitos que la Federación Internacional del fútbol Asociado pone enfrente de los países que la contratación del prestigioso director técdirigidas a entrenadores no es más que otra nico Bobby Charlton en función de clínicas La preocupación no descuida detalles postulan a oganizar un Mundial.

Con toda la anticipación que supone un

extranjeras, que dan realce al certamen. Dos ejempios: el brasileño Ronaldo, proveniente del San Pablo de su país, se incorporó justa-mente al Júbilo Iwata y el italiano Salvatore

me hace sentir una responsabilidad muy gran-de. Me dedico con todas mis fuerzas a las actividades de invitación para realizar esta

la presidencia de la institución en esta época

bol, estamos consagrando toda nuestra ener-



A Crevistor mundialista de PRESENCIA USA 94 E

PORQUE SE ELIMINO ESPANA SI ES UN TORO FURIOSO

SI ES LATIERRA DEL

TORERO

JUGÓ BAKERO ?.

abanila OF BENETION.

Ayer, domingo diez de julio, se cumplio ron quince años de la aparictón de Carto Fernando Borja en nuestras Selecciones. El ejemplar futbolista, que acaba nce años de la aparición de Carlos

El ejemplar futbolista, que acaba de añadir a su trayectoría el orgullo de haber actuado en el Mundial, es—como nuestros ectores saben—el jugador con mayor can-tidad de cotejos oficiales en las seleccio

de nuestro fútbol, recordamos sus setenta y nueve partidos oficiales "A" (frente a otras Celebrando esa fecha gratisima, de Carlos y

1980 30/nov. 4/dic. Paraguay (La Paz)
Paraguay (Cochabamba)
Argentina (La Paz)
Paraguay (Asunción)
Argentina (Bs. As.)
Brasil (San Pablo) Finlandia (La Paz) Finlandia (Santa Cruz) Uruguay (Maldonado)

1981

1°/feb. 9/feb. 15/feb. Checoslovaquia (La Paz)
Checoslovaquia (S. Cruz)
Bulgaria (La Paz)
Rumania (La Paz)
Venezuela (La Paz)
Brasil (La Paz) Venezuela (Caracas) Brasil (Río)

22/feb. 15/marzo 22/marzo

3/agosto 5/agosto 14/agosto Chile (La Paz)
Paraguay (La Paz)
Paraguay (Santa Cruz)
Colombia (La Paz)
Colombia (Bogotá)

Alemania Dem. (La Paz)

Perú (Lima) Ecuador (Quito) Venezuela (Caracas) Uruguay (Cochabamba)

1985 3/febrero 6/febrero 17/feb. 21/feb. 24/feb.

1º/mayo 26/mayo 9/junio 30/junio

19/junio 14/junio 25/mayo

Perú (Santa Cruz) Paraguay (Santa Cruz) Paraguay (Asunción) Brasil (San Pablo)

Paraguay (Rosario-ARG.) Colombia (Rosario-ARG.) Paraguay (Santa Cruz) Pruguay (Montevideo)

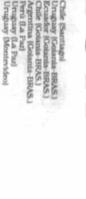
Paraguay (Cochabamba) Paraguay (Asunción) Uruguay (Montevideo)

20/ 23/ 18/ 25/ 8/au 15/ 22/a

Uruguay (Montevideo) Ecuador (Guayaquil) Brasil (Recife Uruguay (La Paz) Ecuador (La Paz)

años en la selección

España (Chicago-USA) Sutza (Montreal-CAN) Alemania (Chicago-USA) Corea del Sur (Boston-USA) Grecia (Atenas Irlanda (Dublin) Arabia Saudita (Cannes-FR) Perú (Santa Cruz)



ERA PARA QUE GANNESS.

NO PARA QUE GUINNESS.

TROS

EN 6U EQUIPO, O SERÁ PORQUE

Uruguay (Valparaiso-CHILE)
Brasil (Viña-CHILE)
Colombia (Viña-CHILE)
Ecuador (Viña-CHILE) (Asunction) (Santa Cruz)

1993

29/enero Honaunas 23/mayo USA (Los Angeles) 27/mayo Paraguay (Oochabamba) 4/lunio Perri (Lima) Chile (La Paz) Argentina (Guayaqudi EC)
Colombia (Machala EC)
México (Portoviejo-EC)
Venezuela (Pto. Ordaz)
Brasil (La Ptz)

12/sept. 19/sept.

rata completar este resumen, podemos recordar que Carlos Fernando Borja logró un gol para nuestra Selección: fue en Mon-tevido, el 23 de junio de 1987, ante la selección celeste.





AS VENDIDA EN CHILE

EN NISSAN BOLIVIA S.A. **AUMENTAR SU SATISFACCION NUESTRA FILOSOFIA ES**

A partir de la fecha ponemos a disposición de nuestros clientes, el servicio exclusivo



partes y accesorios, como también, en cualquier tipo de servicio que requiera La Tarjeta NISSAN, le da acceso a descuentos en la compra de repuestos, al adecuado mantenimiento de su vehículo.

Por la compra de su próximo vehículo NISSAN ¡exíjala!

NISSAN BOLIVIA S.A.

A PAZ: Av. Armentia Esq. Laja, Telfs.: 367165 - 377418 - 361303 • Av. Meal. Santa Cruz 1375 (CREDIPLAN)

Lo aseguró Blatter

SE APLICARA

dijo que en el próximo El secretario general de la FIFA, Joseph Blatter ados a partir de la se ida ronda serán defi-



Estadou Unidos, ha Fiff Apidica una serie de controver-tidas regilas que, aparentemente ha afectado el critic-rio de los árbitros para á pidena el regalancia de los acretientros. Las faltas por de tras, zancadillas, la obligación de los arqueros para in gare con los piesa al recibir no pasa de aus propios cempañeros, la simu-lación de lesiones, y el terrer cambio para permitir el hageso del arquero superinte fueron las nuevas nor-mas aplicadas por la FIFA para aglizar el juego y hacerto más vatoco para el pídeiro. Hasta el no-mento, la FIFA decide el ganador de los cortejos empa-tados a partir de la segundar forta bolta con el jugar un tiempo supiementarlo de 30 minutos y, de persistri el encuentro gualador, recurro a los tiros desde el

tos a jugar partidos de 120 minutos, teniendo en cuenta la época en que se realiza el torneo y el horario impuesto por la FIFA para permitir la más la definición por penales hace que varios equipos El dirigente explicé que en los campeonatos de las segundas divisiones de Bélgica y Hungrà, y en una ligo semprofesional de Inglaterra se pondrá a prueba la modificación. Agrego que escyera que en en la plazo de dos años estos se vas reflejado en jornal definitiva en las

reemplazará al saque lateral con las manos en las reglas y entonces vamos a tener un juego más rápido del que se ve actualmente dijo Blatter al ser enregias del juego.

Estoy seguro que en dos años el saque con los pies

decadas de 1860 y 1870 y tue reemplazado por el saque con las manos en el año 1882. El saque con los pies fue utilizado en el fútbol en las

su optimismo para con la imo-vaczón.

Las PIPA probo esa opción para el saque lateral

durante la última Copa Mundia. Juvenil que es disputó en Australia el año pasado y provocó distintas el enviar la pelota con el pie la pelota dentro del campo es más fácil de controlaria", dio Biatter al manifestar

rival la nueva norma eva aplica da como si fuese un tiro de esquina o un tiro libre y se repetían los centros acreos en el área del equipo de fensor. reacciones de los participantes.

Muchos equipos se quejaron porque cerca del areo

"MUERTE SUBITA" **EN FRANCIA'98**

DALLAS. jul 10 (Reuter) . La Federación ctón de nuevas reglas para que sean aplicadas du-rante la próxima Copa del Mundo que tendrá lugar Púthol estudia la aplica-

os con el primer gol de en Francia dentro de cua

La regla actual obliga a un de» gaste físico tremendo parte de los participantes, que se ven expuestsación directa de los encucatros a Europa. Ade-

especulen con talcticas defensivas para tratar de llegar empatados al final de los 120 minutos y definir su auerite en la loteria de los tiros desde los doce pasos. Blatter dijo además que tres ligas de futbol curo peas experimentada durante la próxima temporada con la regla de efectuar el saque lateral con los ptes.

del que se ve — actuabriente". «ijo Blatter al ser en-trevistado el sábado por la cadena de televisión aus-

Habrá mas técnica de la que vemos ahora ya que

MATREO

LOS SEMIFINALISTAS

MALDICION DE ZMUDA HABRIA

La revision mundialista de PRESENCIA USA 94 E

Bulgaria, que ocupa actualmente el decimoctavo puesto en la tabla de los Mundiales (solamente veintidós puntos en seis participaciones) se convirtió otro de los semifinalistas. Entre 1986 y este 1994, ganó el cincuenta y seis por ciento de los puntos que disputó, un poco más que Alemania a la que aver eliminó.

En el certamen que se disputa en los Estados Unidos, este plantel búlgaro ha cumplido la siguiente campaña

0-3 ante Nigeria

4-0 a Grecia

2-0 a la Argentina 1-1 con México

res que anotaron los tantos del equipo Stoichkov (5 conquistas), Letchkov 2-I a Alemania

sil quince dias después del empate en ción del torneo de 1958, y los dueños de uecia, que volverá a jugar con Bra-Detroit, aspira a confirmar mucho de prestigio que tuvo en los años cincuenta Cuando la FIFA le concedió la organiza

casa llegaron a la final frente al equipo donde debutaba Pelé...)

En este certamen de 1994, la campa ha sueca tuvo estos números: 2-2 con Camerún

3-1 a Rusia

1-1 ante Brasil

2-2 (Penales 5-4) 3-1 a Arabia

ante Rumania

Dahlin y Kenneth Andersson (con Ljung son los goleadores actuales de cuatro conquistas): Brolin (con dos)

AFECTADO A LOTHAR MATTHAEUS

obrado sus mortíferos efectos tam-bién sobre el alemán Lothar Matthaeus, que se disponia hoy a su-perar el récord.

Zmuda, que supuestamente impidio al argentino Diego Armando Maradona batir la marca de partidos mundialistas en poder del gran jugador polaco, ha

europeo en 1990, campéon mundial hace cuatro años en Italia, ha marcado 24 goles en el primer tormeo del planeta ha conseguido casi todo en el fútbol. Fue "balon de oro" al mejor futbolista Dallas (Texas, EEUU), 10 jul ciones mundialistas. FE). La maldición de Vladislav A sus 33 años, Lothar Matthaeus

Bulgaria, jugaba su vigesimoprimer partido de Copa del Mundo e igualaba, con ello, a Vladislav Zmuda, a Maradona y a su compatriota Uwe Seeler, pero la nesperada derrota germana le impide quedarse solo en la lista de participa-Matthaeus debutó con la selección en 1980 ante Holanda. Hoy, ante

y es. con 117 partidos, el jugador ale-mán que más veces ha defendido los colores blanquinegros del equipo nacioeste caso, el brazo ejecutor de la llama da por los polacos "madiocón de Zanuda", que el pasado día 30, según los supera-ticiosos abonados a esta creencia, impi-dio que Maradona se pusiera al frente de la lista. La selección de Bulgaria ha sido, SAN GENNARO FUE nal germano.

FESTEJO ITALIANO

MAS QUE SAN FERMIN

MADRID, 10 (ANSA)-Si es ver

(ARTINSVILLE, ESTADOS UNIDOS, 10 (ANSA)

de BOLIVIA

Mundial

A LEAS PRODUCTIVEDSD ... STEMPRE CATERPILLA



LA PAZ. Av. Arce N° 2856 -Tels. 372185 al 88
EL ALTO: Servicio y repuestos. Cerr. a Oruro Km. 4 'Bi. 810071
SANTA CRUZ: Cerr. al Norte Km. 3,5-Bi. 429027



AEROLINEAS ARGENTINAS Ofreciendo una amplia red de conexiones a toda Europa

